

Sokoa

Collection



Edito

Basée au Pays Basque, SOKOA est la maison mère d'un groupe français spécialisé dans l'équipement de bureau et de « contract » depuis 1971 qui réalise aujourd'hui plus de 100 M€ de chiffre d'affaires consolidé.

SOKOA propose avec son catalogue COLLECTION 2018-2019 une gamme complète de solutions d'assises au design contemporain, conçues pour aménager et décorer les divers espaces de travail et espaces publics en France comme à travers le monde pour une meilleure qualité de vie dans l'entreprise comme dans les tiers lieux.

Nous vous invitons à découvrir cette COLLECTION 2018-2019 qui incarne l'expression de notre passion et de notre savoir-faire. Il est le fruit d'une collaboration étroite avec des designers de renom et nous espérons que vous y trouverez des solutions inspirantes pour vos différents projets.

SOKOA is a company based in the Basque country. It is parent company to a French manufacturing group that has been specialising in office and contract furniture since 1971 and currently achieves consolidated turnover of over €100M.

The SOKOA 2018-2019 COLLECTION offers a comprehensive range of contemporary seating solutions, designed to furnish and embellish all the different types of workspace and public space throughout France and the wider world, improving quality of life both in the office and the so-called 'third place'.

Take a look at our 2018-2019 COLLECTION, which is a testament to our passion, skill and knowledge, and the fruit of close collaboration with renowned designers. We hope it will provide you with inspiring solutions for your various different projects.

Basada en el País Vasco, SOKOA es la casa madre de un grupo francés especializado en el mobiliario de oficina y "contract" desde 1971, con una facturación consolidada que supera los 100 millones de Euros.

En el catálogo COLLECTION 2018-2019 encontrará una gama completa de soluciones de asiento de diseño contemporáneo, concebidas para equipar y decorar los diferentes espacios de trabajo y lugares públicos tanto en Francia como en el resto del mundo con el fin de mejorar la calidad de vida en la empresa.

Le invitamos a descubrir el COLLECTION 2018-2019 que encarna la expresión de nuestra pasión y de nuestra experiencia. Es el fruto de una estrecha colaboración con diseñadores de renombre y esperamos que encuentre en este catálogo soluciones inspiradoras para sus proyectos.

Index



Présentation
Presentation
Presentación

4



Espaces Direction
Executive and Management
Espacios de Dirección

16



Eden 42



Luma 46



Wi-Max 52



Foster 56



Oxel 60



Punta 64



K01 18



M4 26



Azkar 32



Bost 36



Espaces Collaboratifs
Collaborative Workspaces
Espacios Colaborativos

68



Wi-Max 96



Tertio 96



Alaia by Sokoa 104



Lander 114



Azkar 70



M4 74



Tela 80



Espaces de Réunion/Formation
Meeting/Training Rooms
Espacios de Reunión/Formación

118



Klik 120



Zoom 126



Ikasi 130



Kyos 136



Adela 144



Amets 152



Wap 158



Smash 164



Flipper 170



Cloe 174



Maitena 175

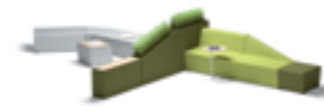


Bakea 176



Espaces de Convivialité
Break-out Areas
Espacios Informales

178



Mendi 180



Eneka 190



Oxel 194



Punta 198



Arca 202



Izar 207



Ainhua 206



Karla 208



Poutres 212



Espaces Cafétéria
Cafeterias
Espacios Cafeteria

220



Klik 222



Ioko 228



Maike 230



Polita 232



Adela 234



Kiara 236



Argal 237



Tabourets 238



Tables 240



Accessoires 241



Ateliers et Espaces d'archivage
Workshops and Archives
Talleres y Archivos

242



Informations Générales
General Informations
Informaciones generales

257



Index produit
Product Index
Indice de Productos

265



Revêtements et finitions
Fabrics and finishes
Telas y acabados

272

Identité et valeurs

Créée en 1971, l'entreprise est née à partir d'un projet de développement visant à contribuer à la création d'emplois en Pays Basque en s'appuyant sur l'épargne populaire. Fabricant spécialiste du siège professionnel parmi les leaders européens, la philosophie de SOKOA depuis sa création s'exprime par ces valeurs fondamentales :

SOKOA was formed in 1971 from a development project intended to help create jobs in the Basque Country by promoting a public savings plan "crowdfunding". Among European leading manufacturer of office seating, SOKOA's philosophy and differentiation is expressed through its founding values that are :

SOKOA fue creada en 1971 a partir de un proyecto de desarrollo con el objetivo de contribuir a la creación de empleo en el País Vasco basado en el ahorro colectivo. Especialista de sillas para oficinas entre los principales fabricantes europeos, la filosofía y la diferenciación de SOKOA se expresa a través de sus valores fundacionales que son :



crédit photo : Ballaïde photo Bayonne.

Nos valeurs

- Contribution au développement économique et à la création d'emploi au Pays Basque.
- Répartition équilibrée des profits et volonté d'associer, de façon significative, les salariés au capital.
- Transparence de la gestion.

Fidèle à ses valeurs, SOKOA met en œuvre une politique d'amélioration de la qualité et un engagement environnemental, afin de satisfaire aux mieux ses clients et partenaires et affirme sa volonté de contribuer à l'épanouissement professionnel de ses salariés. Aujourd'hui tous les salariés sont actionnaires et SOKOA met quotidiennement en pratique ses valeurs. Depuis sa création, SOKOA a créé, directement ou indirectement plus de 4000 emplois dont 3800 au Pays Basque.

Our values

- Contribution to the economic development and job creation in the Basque Country.
- An even distribution of profits and strong willingness to have the company's employees participate in the capital.
- Transparent management

True to its core values, SOKOA is pursuing within the framework of its sustainable development policy an ongoing quality improvement process to maximize its customers and stakeholders' satisfaction whilst stating its commitment to contribute to the professional fulfillment of its staff. Today, all employees are shareholders and SOKOA puts its values into practice daily. Since its creation, SOKOA has directly or indirectly created more than 4,000 jobs, including 3,600 in the Basque Country.

Valores

- Contribución al desarrollo económico y a la creación de empleo en el País Vasco.
- Participación de los trabajadores en el capital de la empresa y reparto equitativo de beneficios.
- Transparencia en la gestión.

Fiel a dichos valores, y dentro del marco de la política de desarrollo sostenible y responsabilidad social, SOKOA se fija como objetivo la mejora continua para satisfacer a sus clientes y a todo su entorno y afirma su voluntad de contribuir al bienestar de sus trabajadores. Hoy, todos los empleados son accionistas y SOKOA pone sus valores en práctica todos los días. Desde su creación, SOKOA ha creado directamente o indirectamente más de 4.000 puestos de trabajo, incluidos 3.600 en el País Vasco.

Historique History Historia



1971

- Naissance de Sokoa



1979

- Création de l'atelier d'Assemblage



1982

- Création de l'atelier Tapisserie



1980

HERRIKOA, le capital solidaire •



1988

Nouvelle usine SOKOBERRI •



1997

- EUROSIT •
Passeport
Grands Comptes



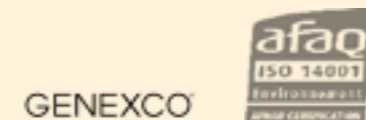
1999-2000

- ALGON •
Notre
atelier métal



2004

- SELLEX •
Ouverture sur le
Contract



2006

- GENEXCO •
L'environnement
de bureau
- Certification
ISO 14 001



2011

- Evaluation
ISO 26 000

2011-2012

- VALDELIA,
L'éco-organisme



2014

Du siège à la Solution d'assise •



2017

- SOREC •
Agencement
sur-mesure



2016

- Création de
l'usine SOKOTTIKI

Métier et Savoir-faire Trade and expertise Oficio y saber hacer



Design et Conception

SOKOA a toujours placé le design au cœur de sa stratégie et comme élément fort de sa différenciation. SOKOA travaille en collaboration étroite avec des designers au talent reconnu pour proposer des produits au design moderne et sympathique, empreint de son identité basque tout en proposant un large choix et un rapport qualité-prix reconnu.

Design

Part of its strategy, design is a differentiating component of the SOKOA brand. SOKOA has always worked in close collaboration with renowned designers to offer products with a modern and friendly design, imbued with its Basque identity while offering a wide choice and a recognized value for money.

Diseño

Situado en el corazón de su estrategia, el diseño siempre ha sido un componente de diferenciación de la marca SOKOA. SOKOA trabaja en estrecha colaboración con diseñadores reconocidos para ofrecer productos con un diseño moderno y agradable, marcado por su identidad vasca, al tiempo que ofrece una amplia variedad y una excelente relación calidad-precio.



Savoir-faire tapissier

Coupe, couture, agrafage, une grande partie de la valeur ajoutée de la fabrication de nos sièges provient du métier de tapissier, une spécialité pour laquelle de longues années d'expériences sont nécessaires à l'acquisition des compétences. Les équipes SOKOA s'impliquent au quotidien pour fabriquer des produits inspirants, innovants et éco-conçus qui incarnent l'expression d'une passion et d'un savoir-faire.

Upholstery know-how

Cutting, sewing and stitching, much of the added value of our seat manufacturing stems from the profession of upholsterer, a specialty for which many years of experience are necessary to acquire skills. SOKOA teams are involved every day to produce inspiring, innovative and eco-designed products that embody the expression of a passion and a know-how.

Saber hacer tapicero

Cortar, coser y grapar, gran parte del valor añadido de la fabricación de nuestras sillas proviene de la profesión de tapicero, una especialidad para la cual se necesitan muchos años de experiencia para adquirir habilidades. Los equipos de SOKOA se implican todos los días para producir productos inspiradores, innovadores y eco-concebidos que encarnan la expresión de una pasión y un saber hacer.



Fabrication

Située à Hendaye (64), l'usine SOKOA s'étend sur 27 000 m² de surface de production. Chaque année elle fabrique environ 435 000 sièges soit l'équivalent de 1 900 unités fabriquées chaque jour.

Les postes de travail des produits les plus complexes sont élaborés sur-mesure et optimisés à la fois d'un point de vue ergonomique et méthodologique pour permettre l'excellence opérationnelle de la fabrication des sièges les plus complexes pouvant utiliser jusqu'à 55 composants différents à assembler.

Certifiée ISO 9001 et ISO 14001, SOKOA offre la garantie de produits et services à la hauteur de vos exigences, avec le label "fabrication française".

Manufacturing

Located in Hendaye (64), the SOKOA factory covers 27,000 m² of production area. Each year, it manufactures approximately 435,000 seats, the equivalent of 1,900 units that are shipped each day.

Workstations for the most sophisticated products are tailor-made and optimized both ergonomically and methodologically to enable operational excellence in the manufacture of the most complex seats that can use up to 55 different components to be assembled.

Certified ISO 9001 and ISO 14001, SOKOA offers the guarantee of products and services that meet your requirements, with the "MADE IN FRANCE" label.



Fabrica

Ubicada en Hendaya (64), la fábrica SOKOA abarca 27 000 m² de superficie de producción. Cada año, fabrica aproximadamente 435 000 sillas, el equivalente de 1 900 unidades que se envían cada día.

Los puestos de trabajo dedicados a los productos más sofisticados están hechos a medida y optimizados ergonómicamente y metodológicamente para permitir la excelencia operativa en la fabricación de las sillas más complejas que pueden usar hasta 55 componentes diferentes para su montaje.

Certificada ISO 9001 e ISO 14001, SOKOA ofrece la garantía de productos y servicios que cumplen con sus requisitos, con la etiqueta "MADE IN FRANCE".



Marketing et ventes

SOKOA commercialise ses produits au travers de partenaires distributeurs, grossistes et fabricants au niveau national et international. Leur développement est suivi par une équipe terrain de responsables commerciaux France et Export assistés d'une vingtaine de collaborateurs en back-office.

Chaque jour nos équipes accompagnent les projets d'aménagements par le conseil, la réalisation de plans d'aménagement 2D et 3D, devis et dossiers techniques, le suivi des commandes, des livraisons et installation avec expertise, disponibilité et réactivité.



Marketing and sales

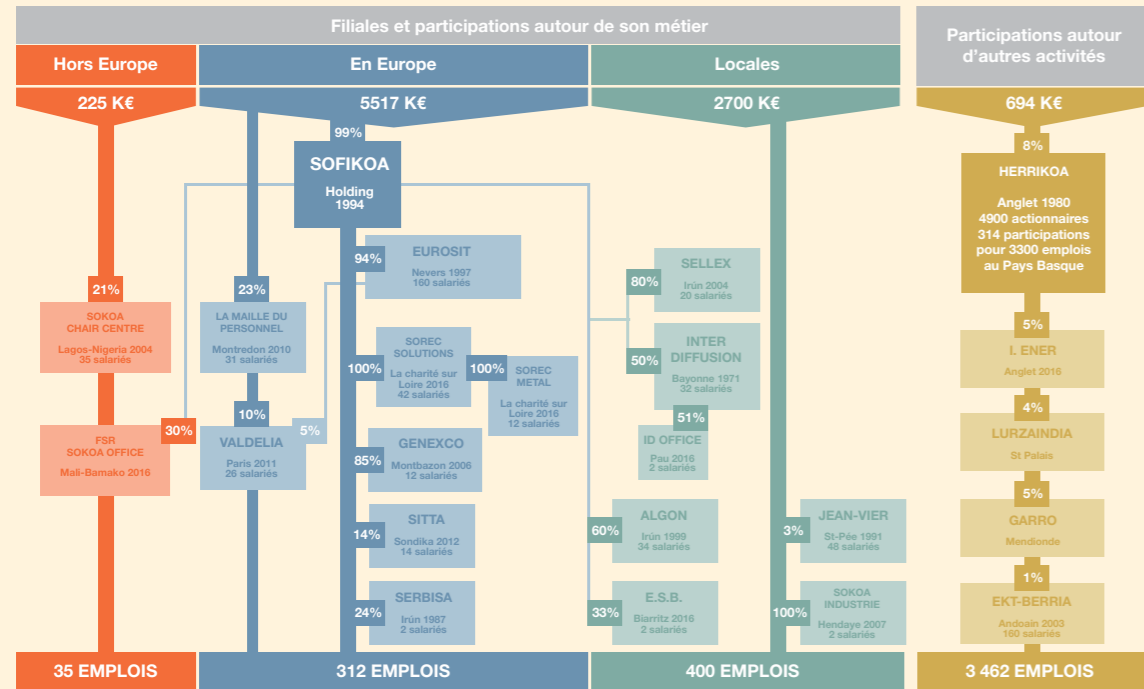
SOKOA markets its products through dealers, wholesalers and manufacturers nationally and internationally. Their development is followed by a field team of France and Export sales managers assisted by about twenty employees in back office.

Every day, our teams support all types of projects providing advices, specifications and technical files, making 2D and 3D lay outs, following-up of orders, delivering and installing with expertise, availability and reactivity. SOKOA strives to provide tailored sales support tools, sales promotion operations and effective and engaging professional communication.

Marketing y ventas

SOKOA comercializa sus productos a través de distribuidores, mayoristas y fabricantes a nivel nacional e internacional. Un equipo de representantes comerciales para Francia y Export, asistido por una veintena de empleados en back office, se encarga de seguir su desarrollo.

Todos los días, nuestros equipos guían los proyectos de instalación mediante consejos, presupuestos e informes técnicos, realizando planos en 2D y 3D, siguiendo pedidos, entregando e instalando sillas con experiencia, disponibilidad y reactividad. SOKOA se esfuerza por proporcionar herramientas de ventas a medida, operaciones de promoción de ventas y comunicación profesional efectiva y atractiva.



Développement Externe

Dès sa création, SOKOA s'engageait dans une politique de participations financières le plus souvent minoritaires ; il s'agissait de mettre en œuvre l'une des valeurs de base de l'entreprise, à savoir le développement économique local.

A partir des années 1990, vu sa croissance dans le marché, SOKOA s'est engagée dans une politique de croissance externe active par le biais d'acquisitions d'entreprises en Europe autour de son métier. La politique de développement externe vise à renforcer l'entreprise dans ses savoir-faire, dans l'extension de la gamme des produits présentés et surtout dans l'accès à des marchés complémentaires.

En 40 ans, cela s'est traduit par des participations directes ou indirectes dans plus de 280 entreprises ayant contribué à la création ou maintien de plus de 3 800 emplois en Pays Basque.

Sokoa, a group

From its inception, SOKOA engaged in an active policy of financial participation mostly minority; it was to implement one of the core values of the company, namely local economic development.

Starting in the 1990s, given its growth in the market, SOKOA embarked on an active external growth policy through acquisitions of companies in Europe around its business. The external development policy aims to strengthen the company in its know-how, in the extension of the range of products presented and especially in access to complementary markets.

In 40 years, this has resulted in direct or indirect participation in more than 280 companies that have contributed to the creation or maintenance of more than 3,800 jobs in the Basque Country.

Sokoa, un grupo

Desde su inicio, SOKOA ha estado comprometida con una política activa de participación financiera a menudo minoritaria; era implementar uno de los valores centrales de la empresa, a saber, el desarrollo económico local.

A partir de la década de los 90, dado su crecimiento en el mercado, SOKOA se embarcó en una política activa de crecimiento externo a través de adquisiciones de empresas en Europa en torno a su actividad. La política de desarrollo externo tiene como objetivo fortalecer la empresa en su saber hacer, en la extensión de su gama de productos y especialmente en el acceso a los mercados.

En 40 años, esto se ha traducido en la participación directa o indirecta en más de 280 empresas que han contribuido a la creación o mantenimiento de más de 3.800 puestos de trabajo en el País Vasco

Environnement



Développement durable

Conséquence naturelle de son code génétique et de son histoire, SOKOA s'est engagée dès les années 2000 dans une démarche de Responsabilité Sociétale et Environnementale très volontariste. Ainsi, en cohérence avec ses valeurs et dans la continuité de son engagement pour un DD, l'entreprise a structuré sa démarche en s'appuyant sur les lignes directrices de l'ISO 26000 dès 2011. Régulièrement citée comme l'une des entreprises les plus vertueuses et innovantes de sa région l'organisme certificateur AFNOR lui attribuait lors de sa dernière évaluation en juin 2018 le niveau 4, « EXEMPLAIRE ».

La politique globale de SOKOA est structurée sur les 4 piliers du développement durable – économique, social, environnemental et sociétal – ce dernier en particulier exprimant toute sa différence. Outre les enjeux de RS de l'ISO 26000, les attentes émises par les parties prenantes de l'entreprise sont au cœur de sa stratégie et guident ses décisions au quotidien.

Sustainable development

SOKOA's SR policy is part and parcel of a proactive, practical engagement in Sustainable Development that is rooted in the company's history and indeed its very DNA.

Thus, since 2011, its SR policy, based on the founding guidelines of ISO 26000, has been underpinned by the company's basic values and commitment to Sustainable Development.

SOKOA is regularly referred to as one of its region's most virtuous and innovative companies, and at its last assessment, in June 2018, certification agency AFNOR awarded it level 4, 'EXEMPLARY'.

SOKOA's overall policy is built upon the 4 pillars of sustainable development - economic, social, environmental and societal – and it is in this last category that the company particularly stands out. In addition to the SR issues addressed by ISO 26000, the expectations of the company's stakeholders are at the heart of its strategy and guide decision-making on a daily basis.

Desarrollo sostenible

Como resultado de su pasado y de una genética voluntarista SOKOA tiene un real compromiso con la Responsabilidad Social.

Fiel a sus valores y acorde al desarrollo sostenible, la empresa se ha basado en las directrices de la ISO 26000 en 2011.

Reconocida por AFNOR como una de las empresas más innovadoras de la región, SOKOA ha obtenido el nivel 4 "EJEMPLAR" en la evaluación de junio 2018. Nuestra política global está basada en los cuatro pilares del desarrollo sostenible: económico, social, medioambiental y societal; este último en particular expresa toda su diferencia.

Además de los retos en RS de ISO 26000, las expectativas expresadas por las partes interesadas de la empresa son el corazón de su estrategia y guían sus decisiones a diario.

Designers

Placé au coeur de la stratégie de SOKOA, le design est une composante de différenciation de la marque SOKOA.

Part of SOKOA's strategy, design is a differentiating component of the SOKOA brand.

Situado en el corazón de su estrategia, el diseño es un componente de diferenciación de la marca SOKOA.



Martin Ballendat

Diplômé en Design Industriel à l'Université Folkwang à Essen en 1983, Martin Ballendat fait aujourd'hui parti des designers les plus renommés dans le domaine du meuble avec plus de 60 distinctions de design à son actif, parmi lesquelles Best of Neocon Chicago, Red Dot, IF, "Best of the Best" Foire Cologne, ainsi que des prix en Italie, au Japon, en Angleterre et aux Pays-Bas. Il a collaboré avec de nombreuses marques en Europe et à travers le monde et exerce en tant qu'enseignant en Design Industriel à l'école Polytechnique de Graz. Son atelier de design compte aujourd'hui seize collaborateurs et deux établissements en Autriche et Allemagne.

Graduated in Industrial Design at the university Folkwangschule in 1983, Martin Ballendat is now one of the most renowned furniture designers with more than 60 design awards to his credits among them Best of Neocon Chicago, Red Dot, IF, "Best of the Best" Kolin fair and many more from Italy, Japan, England and the Netherlands. He has already worked for more than 30 well-known brands in Europe and around the world. For more than 15 years he taught at the university of applied sciences in the field of design in Graz and Salzburg. Since 1995 he has an independent design studio with 16 staff members located in Austria and Germany.

Licenciado en Diseño Industrial en la Universidad Folkwang de Essen en 1983, Martin Ballendat es ahora uno de los diseñadores más reconocidos en el mundo del mobiliario de oficinas con más de 60 premios de diseño en su haber, incluyendo Mejor de Neocon Chicago, Red Dot, IF, "Best of the Best" Feria de Colonia, así como premios en Italia, Japón, Inglaterra y los Países Bajos. Ha colaborado con muchas marcas en Europa y en todo el mundo y es profesor de Diseño Industrial en la Universidad Politécnica de Graz. Su estudio de diseño cuenta con 16 empleados y oficinas en Austria y Alemania.



Iratzoki & Lizaso

Iratzoki & Lizaso est un studio de design industriel créé au Pays Basque en 2016. Après avoir travaillé ensemble durant plusieurs années, Jean Louis Iratzoki et Ander Lizaso ont décidé de sceller leur collaboration en s'associant. Entourés d'une solide équipe, ils collaborent de manière étroite avec de petites et grandes entreprises. Leurs interventions couvrent différents domaines d'activité : mobilier habitat et bureau, textile, luminaire, architecture éphémère et accessoires. Ils assurent également la direction artistique de certaines marques. De leur travail se dégagent des pièces de caractère infusées d'affectivité et s'inscrivant dans la durée.

Iratzoki & Lizaso is an industrial design studio created in the Basque Country, in 2016. Having worked together over several years, Jean Louis Iratzoki and Ander Lizaso decided to form a partnership. Aply supported by their experienced team, they work closely with both small companies and large corporations. Their work encompasses various areas of design: home and office furniture, textiles, lighting, ephemeral architecture and accessories. Jean Louis Iratzoki and Ander Lizaso are also the artistic directors of certain brands. From their work emerge enduring items that inspire emotion and affection.

Iratzoki & Lizaso es un estudio de diseño industrial creado en el País Vasco en 2016. Tras muchos años trabajando juntos, Jean Louis Iratzoki y Ander Lizaso decidieron sellar su colaboración asociándose. Trabajan con pequeñas y grandes empresas y gestionan la dirección artística de algunas marcas. Sus obras cubren diferentes áreas: mobiliario de hogar y de oficinas, telas, iluminación, accesorios y arquitectura efímera. De su trabajo nacen piezas de carácter marcado, atemporales y con fuerte contenido emocional.



Paolo Scagnellato

Diplômé de l'Ecole d'Architecture de Venise en 1976 avec l'Architecte Aldo Rossi comme maître de thèse, Paolo Scagnellato débute sa carrière en travaillant avec les architectes de renom Gaetano et Annina Croce. En 1981 il ouvre son propre atelier en coopération avec l'Architecte Lorenzo Negrello. Riche de plus d'une quinzaine de collaborations réussies avec des fabricants de rang européen, Paolo Scagnellato compte à son actif plusieurs créations primées. Dans ces créations il privilégie l'utilisation de technologies et matériaux évolués, en les mettant au service de l'ergonomie et du design, tout en s'assurant de leur faisabilité industrielle, du respect des normes et de la limitation des coûts.

Graduated from the Venice School of Architecture in 1976 with the architect Aldo Rossi as master of thesis. He began his career working with famous architects Gaetano and Annina CROCE. In 1981, he opened his own workshop in cooperation with the architect Lorenzo Negrello. With more than fifteen successful collaborations with manufacturers of European rank, Paolo Scagnellato counts to his credit several award-winning creations. In these designs, he favors the use of advanced materials and technologies, putting them at the service of ergonomics and design, while ensuring their industrial feasibility of compliance and cost containment.

Nacido en Padua (Italia) en 1952 y diplomado por la Escuela de Arquitectura de Venecia en 1976 con el arquitecto Aldo Rossi como tutor de tesis. Empieza su carrera trabajando con los arquitectos de gran renombre Gaetano y Annina Croce, experimentados en la restauración y el diseño, especialmente en el sector de la colectividad y de la oficina. En 1981 abre su propio taller en cooperación con el arquitecto Lorenzo Negrello. Con más de una quincena de colaboraciones exitosas con fabricantes de categoría europea, Paolo Scagnellato cuenta en su haber con varias creaciones premiadas. En estas creaciones privilegia el uso de tecnologías y materiales evolucionados, poniéndolos al servicio de la ergonomía y del diseño, asegurándose de su viabilidad industrial, el respeto de las normas y de la limitación de los costes.



ILÔ Créatif

Designers de formation, diplômés de l'ENSAAMA – Olivier de Serres pour Stéphane, l'aîné, et Créasud Ecole de Condé pour Yannick – ces deux frères décident de s'associer et de partager leur vision du design en 2003 et fondent l'agence de design ILÔ Créatif, installée sur un territoire qu'ils affectionnent particulièrement, l'Aquitaine. Aujourd'hui, l'agence compte 5 personnes aux compétences très complémentaires et connaît une réputation grandissante par l'obtention de nombreux prix et labels. Leurs clients sont issus de domaines variés leur permettant de favoriser une veille technologique et de rester à l'affût des nouvelles tendances. Le design des frères FRANT se caractérise et se différencie par la création d'objets de sens, marqueurs de mémoire, revendiquant des formes justifiées par l'usage.

Stephane and Yannick FRANT are both graduate from the ENSAAMA School of Design. The two brothers decide to join and share their vision of design in 2003 and found the design agency Creative ILO, installed in an area they particularly appreciate, Aquitaine. Today, the agency has 5 people with highly complementary skills and experiencing a growing reputation by winning numerous awards and labels. Their customers are from various fields to enable them to promote a technology watch and stay abreast of new trends. The design of the brothers FRANT characterize and differentiate themselves by creating objects of sense, memory markers, claiming forms justified by usage.

Stephane y Yannick FRANT han cursado sus estudios de diseño en ENSAAMA - Olivier de Serres y Créasud - Ecoles de Condé. Estos dos hermanos deciden asociarse y compartir su visión del diseño en 2003 y crean la agencia ILÔ Créatif, situada en un territorio por el que sienten un cariño especial, Aquitania. Actualmente la agencia cuenta con 5 personas con competencias muy complementarias y disfruta de una reputación cada vez mayor gracias a la obtención de varios premios. Sus clientes proceden de distintos campos lo cual propicia la vigilancia tecnológica y les permite seguir pendientes de las nuevas tendencias. El diseño de los hermanos FRANT se caracteriza por la creación de objetos con sentido, marcadores de memoria, reivindicando formas justificadas por el uso.



Juan-Ignacio Lejarza

Diplôme en Arts Graphiques avec spécialité Design Industriel à l'Ecole de Design de Saint Sébastien en 1994 et d'une formation supérieure au Design Industriel et Ingénierie en Développement de Produits à Bilbao en 1996, Juan-Ignacio Lejarza débute sa carrière professionnelle en réalisant divers projets techniques pour des entreprises et institutions au Pays Basque Sud, notamment dans le mobilier de bureau. Multidisciplinaire et très à l'aise avec les différents logiciels multimédias, il enseigne également l'informatique. Designer chez Sokoa depuis 2000 il a, depuis cette date, développé pour Sokoa et ses filiales près d'une dizaine de collections. Ses talents de designer graphique sont aussi régulièrement mis au service du marketing et de la communication interne et externe de Sokoa.

Graduated in Graphic Arts with specialization in Industrial Design at San Sebastian School of Design in 1994 and specialized through advanced training in Industrial Design and Engineering in Product Development in Bilbao in 1996, Juan-Ignacio Lejarza began his professional career by performing various technical projects for companies and institutions in the Basque Country, including a manufacturer of office chairs. Multidisciplinary and very comfortable with the various multimedia soft wares, he also works as a Graphic Designer and IT-teacher. Designer at Sokoa since 2000 he has, since then, developed for Sokoa its subsidiaries nearly a dozen of collections. His talents as a graphic designer are also regularly used for SOKOA's marketing and communication internal and external needs

Nacido en el País Vasco en 1966, obtiene primero un diploma en Artes Gráficas con especialidad en Diseño Industrial en la Escuela de Diseño de San Sebastián en 1994. Posteriormente convalida esta especialización mediante una formación superior en Diseño Industrial e Ingeniería en Desarrollo de Productos en Bilbao en 1996. Empieza su carrera profesional realizando diversos proyectos técnicos para empresas e instituciones en el País Vasco Sur, incluido un fabricante de sillas de oficina. Multidisciplinar y muy desenvuelto con los diferentes softwares multimedia, también trabaja como Diseñador Gráfico y profesor de informática. Diseñador en Sokoa desde el año 2000, ha desarrollado para la empresa y sus filiales cerca de una decena de colecciones, además de trabajar como diseñador gráfico y de apoyo en la comunicación dentro del departamento de marketing.



Jeremiah Ferrarese

C'est à l'institut "IUAV" de Venise en 2006 qu'il obtient son diplôme en architecture. Dans le cadre de ses études il débute en 2005 une étroite collaboration avec l'architecte Paolo Scagnellato dans le domaine du Design Industriel avec comme spécialité le secteur du mobilier de bureau et de collectivité. Engagé dans la recherche et les essais des matériaux permettant de rationaliser et d'optimiser le processus de production, il commence à signer ses premières réalisations dès 2011.

Graduated in Architecture at IUAV Institute of Venice in 2006 he began a close collaboration with the architect Paolo Scagnellato within industrial design with particular interest in the furniture industry, contracts and offices furnitures mainly. Always looking for and testing of new materials that can rationalize and optimize production processes for the design, he signed his first projects in 2011.

Nacido en Pádova (Italia) en 1980, licenciado en arquitectura en la universidad "IUAV" de Venecia en 2006, colabora con el arquitecto Paolo Scagnellato desde 2005 en el diseño industrial dentro de la especialización de oficina y colectividades. Vinculado a la búsqueda y al ensayo de materiales que permiten racionalizar y optimizar el proceso de producción, empieza a firmar sus primeras creaciones en 2011.



Web & App Sokoa

Web

Retrouvez l'intégralité de nos gammes, catalogues et images à consulter et télécharger sur notre nouveau site web. N'hésitez pas à y puiser les inspirations pour vos futurs aménagements en visitant notre espace show-room virtuel et en consultant nos principales réalisations.

App

Disponible pour tablettes sur Google Play et Apple Store, l'appli SOKOA présente les produits des 3 principales marques du groupe, SOKOA, GENEXCO et SELLEX. Découvrez-y toutes les bibliothèques d'images et catalogues et profitez des mises à jour automatiques à chaque connexion internet.

Web

Find all our ranges, catalogs and images to view and download on our new website. Feel free to take inspiration for your future projects and layouts by visiting our virtual showroom and consulting our main installations.

App

Available for tablets on Google Play and Apple Store, the SOKOA app features products from the group's 3 main brands, SOKOA, GENEXCO and SELLEX. Discover all image libraries and catalogs and benefit automatic updates at every internet connection.

Web

Encuentre todas nuestras gamas, catálogos e imágenes para ver y descargar en nuestra nueva página web. No dude en buscar ideas inspiradoras par sus futuros proyectos visitando nuestra sala de exposición virtual y consultando nuestros principales proyectos.

Aplicación

Disponible para tabletas en Google Play y Apple Store, la aplicación SOKOA presenta productos de las 3 principales marcas del grupo, SOKOA, GENEXCO y SELLEX. Descubra todas las bibliotecas de imágenes y catálogos y disfrute de actualizaciones automáticas en cada conexión a Internet.

Espaces Direction Executive and Management Espacios de Dirección

- 18 **K01**
- 26 **M4**
- 32 **Azkar**
- 36 **Bost**
- 42 **Eden**
- 46 **Luma**
- 52 **Wi-Max**
- 56 **Foster**
- 60 **Oxel**
- 64 **Punta**



Design Jean-Louis Irtzoki

En imaginant ce siège de Direction, le designer Jean Louis Irtzoki a cherché à créer un objet à l'allure intemporelle doté de volumes importants, dégageant une forte personnalité tout en reflétant élégance et sobriété. Ces traits marqués n'ont pas échappé aux spécialistes: KØ1 a déjà été primé à deux reprises pour son design, avec un label Via 2010 et unlabel Observateur du Design 2012.

What Jean Louis Irtzoki had in mind when designing this executive chair was to create something with timeless, understated elegance, boasting generous proportions and imbued with a powerful personality. Its strong features have not gone unnoticed by specialists in the field: KØ1 has already won two prizes for its design, obtaining both the VIA 2010 and Observateur du Design 2012 labels.

Al imaginar este sillón de Dirección, el diseñador Jean-Louis Irtzoki ha tratado de crear un objeto con una imagen atemporal, con grandes volúmenes, con fuerte personalidad, otorgándole elegancia y sobriedad. Estas características no han escapado a los expertos. El sillón ha sido galardonado dos veces por su diseño, con un premio VIA 2010 y un premio Observateur du Design 2012.









OM57/56 E



OM56/56 E



OMF1/40 E



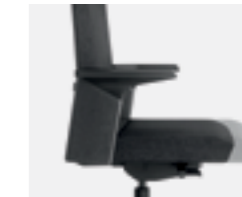
- Accoudoirs intégrés réglables en hauteur, manchette PU.
- Integrated height adjustable armrests with PU pads.
- Brazos ajustables en altura integrados. Apoyabrazos en PU.



- Accoudoirs intégrés réglables en hauteur, manchette bois - noyer américain ou wengé.
- Integrated height adjustable armrests with wooden pads - american walnut or wengé.
- Brazos integrados de madera -nogal americano o wengé-ajustables en altura.



- Tête réglable en hauteur.
- Height ajustable headrest.
- Reposo cabezas ajustable en altura.



- Translation d'assise en option.
- Seat depth translation.
- Traslación de asiento.



- Renfort lombaire réglable en hauteur.
- Height ajustable lumbar support.
- Refuerzo lumbar ajustable en altura.

Design Martin Ballendat

Proposant un design extrêmement affirmé, ayant poussé très loin la recherche du minimalisme et signé par le designer de renom allemand, Martin Ballendat, M4 est un siège de Manager résille d'une grande pureté esthétique et d'une grande précision technique. Tout en résille portante haute qualité ou avec une assise tapissée, le siège a été étudié pour offrir un confort intégral pouvant répondre aux critères ergonomiques les plus exigeants. M4 a été nommé et primé par de multiples labels internationaux.

M4 is a mesh manager chair whose highly distinctive design, by renowned German designer Martin Ballendat, significantly pushes the boundaries of minimalism, offering streamlined good looks and huge technical precision. Made entirely from top quality mesh, or with an upholstered seat, this chair has been designed with total comfort in mind as well as the need to meet the most demanding ergonomic criteria. M4 has been nominated by numerous international labels and won many such prizes.

Firmado por el diseñador alemán de renombre Martin Ballendat, M4 es un sillón Manager de malla, de gran pureza estética e ingeniería de precisión. Totalmente en malla auto portante de alta calidad o con asiento tapizado, el sillón ha sido diseñado para ofrecer el máximo confort cumpliendo con los criterios ergonómicos más exigentes. M4 tiene un nuevo mecanismo totalmente integrado y ha sido galardonado en numerosas ocasiones a nivel internacional.







MK87/55



MK86/55



MK85/55



MK95/50



MKE0/4



MT87/55 E



MT86/55 E



MT85/55 E



MT95/50 E



MTE0/4 E



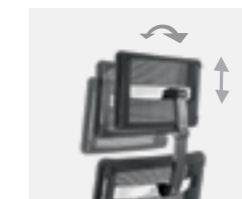
- Assise réglable en profondeur.
- Seat with depth adjustment.
- Asiento regulable en profundidad.



- Option renfort lombaire en polypropylène souple, réglable en hauteur.
- Soft polypropylene height adjustable lumbar support option.
- Apoya lumbar opcional de polipropileno flexible, ajustable en altura.



- Les accoudoirs 4D sont coulissants en hauteur sur les barres latérales et disposent de manchettes en PU, proposant une translation avant-arrière, droite-gauche et une rotation 180°.
- Height adjustable arm-rests with polyurethane arm-pads that move backwards, forwards, right, left or even swivel 180°.
- Los brazos 4D se ajustan en altura sobre las barras laterales y los reposabrazos de poliuretano se regulan de adelante hacia atrás, a los lados y rotan a 180°.



- Confort unique d'une tête en résille portante, réglable grâce à son bras articulé en hauteur, profondeur et pivot.
- With a mesh head-rest that can be adjusted for height, depth and tilt, total comfort is guaranteed.
- Dotado de un soporte articulado, el cabezal es ajustable en profundidad, altura y ángulo, lo que, con el tapizado en malla, le confiere un gran confort.

Design Iñigo Zuluaga

AZKAR est un fauteuil à l'ergonomie avancée et proposant un confort absolu, spécialement conçu pour des postes de travail à usage intensif de type 3 x 8 et pour les utilisateurs avec des problèmes de lombalgie. Étudié pour accueillir des gabarits importants, ce fauteuil de conception extrêmement robuste offre toutes les options de réglages pour un confort personnalisé et permet d'obtenir des positions de relax très inclinées. Certifié BIFMA et conforme aux tests du référentiel OEC pour une utilisation en 24/7 et surcharge pondérale jusqu'à 135kg, ce fauteuil est garanti 10 ans dans certains revêtements.

AZKAR offers advanced ergonomics and total comfort and was created specially for the kind of intensive use that results from round-the-clock shifts, and for people with back problems. Designed to accommodate people of above-average height and weight, this extremely sturdy chair can also be adjusted in all sorts of ways so that different users can adapt it to their individual requirements, including highly tilted angles for extra relaxation. AZKAR is BIFMA certified and complies with the French OEC tests for round-the-clock use and excess weights of up to 135kg. The chair comes with a 10 year guarantee, depending on the cover selected.

AZKAR es un sillón con ergonomía avanzada que ofrece un confort absoluto tanto para uso intensivo de tipo 3x8 como para personas con problemas de lumbalgia. Diseñado para personas de cierta corpulencia, AZKAR es extremadamente robusto y ofrece todos los ajustes para un confort personalizado, proporcionando posiciones de relax muy inclinadas. Certificado BIFMA, AZKAR cumple con las pruebas de uso 24/7 y sobrepeso de hasta 135kg de la marca de calidad OEC y dispone de una garantía de 10 años en ciertos tapizados.





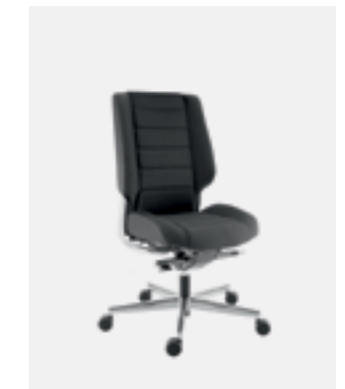
AK77/55 E



AK77/55 B



AK76/55 E



AK76/50 B



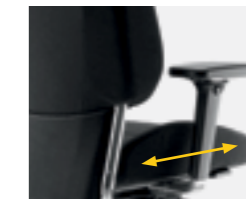
- Accoudoirs 4D avec support en alu, réglables en hauteur. Manchette PU avec translation avant-arrière, latérale et pivot 360°.
- 4D height adjustable armrests with aluminium support. PU pads - with back-front, right-left translation and 360° rotation.
- Brazos 4D ajustables en altura con soporte en aluminio. Reposabrazos en PU con translación delantera/trasera y lateral y rotación 360°.



- Tête réglable en hauteur, profondeur et pivot.
- Height, depth and tilt adjustable headrest.
- Cabezal ajustable en altura, profundidad e inclinación.



- Mécanisme synchro TECHNO avec réglage personnalisé de la tension et grand angle d'ouverture 22°.
- TECHNO synchronized mechanism with tension device and wide 22° back rake angle.
- Mecanismo sincro TECHNO con ajuste personalizado de la tensión y gran ángulo de apertura del respaldo 22°.



- Assise baquet avec translation d'assise.
- Triple curve seat with slide adjustment.
- Asiento con refuerzos laterales de sujeción y translación en profundidad.



- Coussin renfort lombaire réglable en profondeur et hauteur.
- Lumbar support cushion depth and height adjustable.
- Refuerzo lumbar inchange en profundidad y ajustable en altura.



- Poche arrière intégrée en néoprène.
- Large neoprene pocket at base of backrest.
- Bolsillo trasero integrado en neopreno.

Bost

Design Juan Ignacio Lejarza

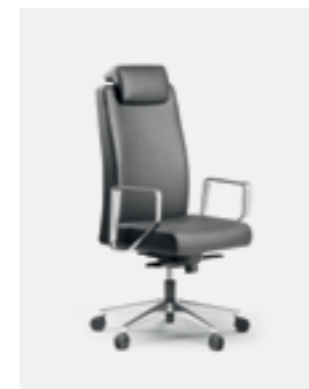
Volume, confort et performance sont les maîtres-mots de cette nouvelle gamme de fauteuils de Direction au prix très étudié. A la fois généreux et élégants les fauteuils BOST s'habillent de cuir ou de tissu et proposent un grand dossier avec ou sans tête réglable en hauteur. Ils sont équipés d'un mécanisme synchrone avec blocage multipositions, anti-retour de sécurité et réglage personnalisé de la tension.

Size, comfort and performance are the words that spring to mind when you see this new range of value-for-money executive chairs. Available with a leather or fabric cover, BOST offers generous, elegant chairs with high backs and an optional height-adjustable headrest, as well as a synchronised, multi-position locking mechanism with non-return safety system and individual tension adjustment.

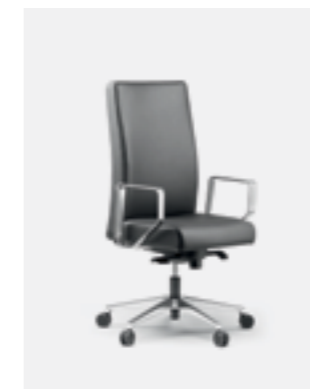
Volumen, comodidad y rendimiento son las palabras clave de esta nueva gama de sillones de Dirección con precio muy estudiado. Generosos, elegantes y funcionales, los sillones BOST pueden ser tapizados en piel o en tejido. Ofrecen un respaldo de gran tamaño con o sin reposa cabezas ajustable en altura. Están equipados con un mecanismo sincronizado con bloqueo multiposición, anti-retorno de seguridad y ajuste personalizado de la tensión.







BO57/51 E



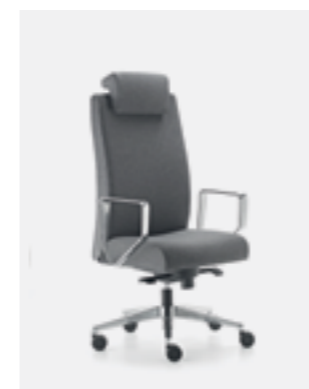
BO56/51 E



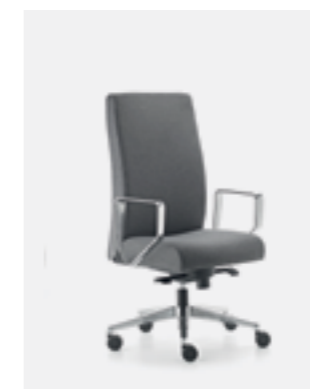
BO57/55 E



BO56/55 E



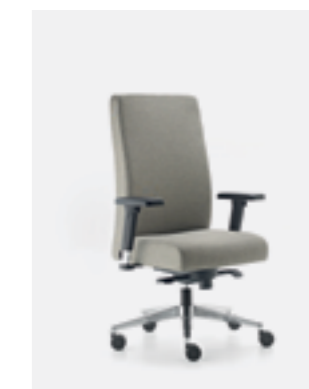
BO57/51 C



BO56/51 C



BO57/55 C



BO56/55 C



UMF1/40 E



UME1/40 E



UMF1/40 C



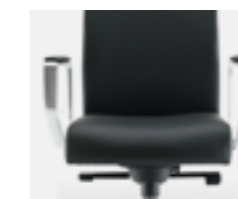
UME1/40 C



- Accoudoirs fixes en aluminium poli.
- Fixed polished aluminium armrests.
- Brazos fijos en aluminio pulido.



- Accoudoirs réglables en hauteur et largeur.
- Height and width adjustable armrests.
- Brazos regulables en altura y anchura.



- Option manchette en cuir noir uniquement.
- Black leather upholstered armrest in option.
- Reposabrazo de piel negra en opción



- Tête confort réglable en hauteur.
- Comfortable height adjustable headrest.
- Cabezal gran confort, ajustable en altura.

Eden

Design Jean-Louis Iratzoki

EDEN est aujourd'hui une icône internationale en matière de fauteuils de direction. Ses lignes élancées, son caractère affirmé et ses performances ergonomiques combinés à des matériaux chaleureux et une finition irréprochable font d'EDEN une référence naturelle pour tout équipement de bureaux de direction ou salles de conseil. Fonctionnel, robuste et d'une très haute qualité dans ses moindres détails EDEN répond aux plus hautes exigences.

EDEN has become a worldwide icon when it comes to executive chairs. Its fluid lines, distinctive personality and ergonomic performance, combined with warm materials and an impeccable finish, make EDEN the obvious choice when furnishing executive offices and board rooms. EDEN boasts top quality manufacture right down to the very last detail, ensuring that this functional, sturdy chair meets the very highest requirements.

EDEN se ha convertido en un icono internacional entre los sillones de dirección. Sus líneas rectas y a la vez esbeltas, su carácter afirmado y su ergonomía, combinados con materiales cálidos y un acabado perfecto hacen que EDEN sea una referencia a la hora de acondicionar cualquier despacho de dirección o sala de reunión. Funcional, sólido, de alta gama y con un acabado realizado al detalle, EDEN responde a todas las exigencias.





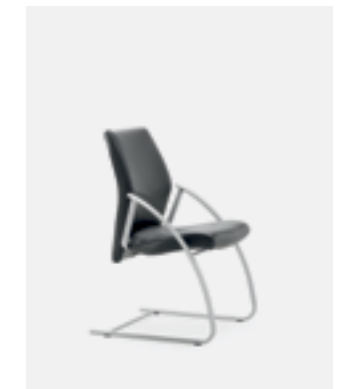
ED50/21 E



ED50/24 E



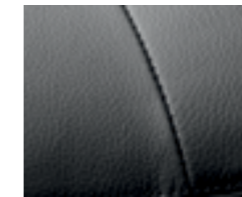
ED51/21 E



EDE0/20 E



- Accoudoirs réglables en hauteur et largeur.
- Height and width adjustable armrest.
- Brazos regulables en altura y anchura.



- Noblesse du cuir sellerie.
- The nobleness of traditional leather.
- Nobleza del cuero.



- Triangle capitonné
- A touch of style.
- Triángulo capitoneado.



Luma

NEW

Design Ezda

LUMA est un fauteuil visiteur conférence résille à la fois élégant et confortable. La résille tendue de son assise et dossier garantissent une adaptation sur mesure à la morphologie de son utilisateur et son mécanisme accompagnera vos réunions avec un léger mouvement de bascule permettant une posture flexible et dynamique.

LUMA is an elegant yet comfortable mesh visitor/meeting chair. The simple, lightweight seat comes in two colour finishes: a black version that's both sober and chic, and a soft, light, white one, so it's sure to look good whatever type of atmosphere you want to create. The stretched mesh back and seat adapt to the user's individual shape and the slight tilt mechanism ensures a dynamic, flexible posture throughout every meeting.

LUMA es un sillón confidente en malla a la par elegante y cómodo. Ligero y discreto, este modelo ofrece 2 colores de acabado: una versión en negro, sobria y elegante, y una versión en blanco, suave y luminosa, para integrarse armoniosamente en todo tipo de ambientes buscados. La malla ajustada de su asiento y respaldo garantiza una adaptación a medida de la morfología del usuario y su mecanismo permite un ligero movimiento de balanceo para una postura flexible y dinámica durante las reuniones.







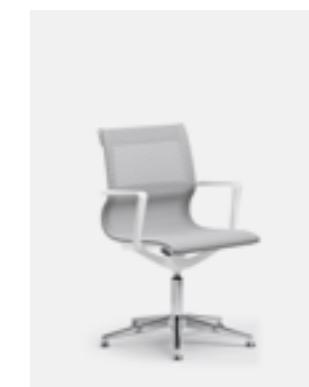
LM05/N1



LM95/N1



LM05/B1



LM95/B1



- Posture flexible et dynamique.
- Dynamic and flexible posture.
- Postura flexible y dinámica.

- La résille tendue de son assise et dossier garantissent une adaptation sur mesure à la morphologie de son utilisateur.
- The stretched mesh back and seat adapt to the user's individual shape.
- La malla ajustada de su asiento y respaldo garantiza una adaptación a medida de la morfología del usuario .

- Élégance, design et légèreté.
- Elegance, design and lightness.
- Elegancia, diseño y ligereza.

Design Zainzuri

Elégance, fluidité et confort caractérisent la version Direction de la gamme Wi-MAX. Cette collection unique proposée en finition noire ou blanche s'adaptera naturellement à tous les styles décoratifs. Le dossier se distingue par un remarquable travail de coutures sur le cuir en partie avant et une finition microperforée assortie en partie arrière. Les manchettes des accoudoirs fixes de cette version sont également tapissées en cuir.

The executive version of our Wi-MAX range embodies streamlined, elegant comfort. This unique collection, available in a black or white finish, is sure to look just right whatever the decor. Beautifully stitched seams adorn the leather front of the backrest, while the back boasts a matching micro-perforated finish. This version also has leather upholstered armrests on its fixed armrests.

Elegancia refinada y total comodidad definen la versión Dirección de la gama Wi-MAX. Esta colección única, disponible en acabado negro o blanco, encaja de forma natural con cualquier estilo de decoración. El sillón destaca por su preciso trabajo de costuras en la parte delantera del respaldo de piel y por un acabado microperforado a juego que cubre la parte trasera. Los brazos fijos llevan unos reposabrazos tapizados en piel.





WX07/58 E



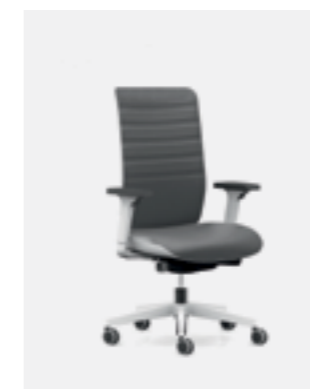
WX06/18 E



JHE1/1N C



WW67/56 E



WW66/76 E



JHE1/7B C



- Dossier cuir avec coutures façon sellier en partie avant.
- Traditional sewed genuine leather backrest in front side.
- Respaldo en piel con cosido de guarnicionero en parte delantera.



- Accoudoirs réglables 3D avec manchettes PU.
- 3D adjustable armrests with PU armpads.
- Brazos regulables 3D con reposabrazos de PU.



- Accoudoirs fixes avec manchettes tapissées cuir.
- Fixed armrests with leather upholstered armpads.
- Brazos fijos con reposabrazos tapizados en piel.



- Arrière dossier micro-perforé assorti.
- Perforated back side backrest.
- Parte trasera del respaldo microperforada.

Foster

Design Ezda

Lignes épurées et raffinées, finitions soignées et haut niveau de confort, FOSTER est un fauteuil de Direction à la fois performant et économique. Mécanisme synchrone avec réglage de la tension et anti-retour de sécurité. 2 coloris de cuir et 7 coloris X-Trévira au choix.

Elegant, pared-down lines, great comfort and a meticulous finish make FOSTER a high-performance, value-for-money manager chair. Synchronous, tension adjustable mechanism with non-return safety system. Available in a choice of 2 shades of leather and 7 different X-Trevira colours.

De elegantes líneas rectas y un alto nivel de confort, FOSTER es un sillón de Dirección con altas prestaciones pero también económico. Mecanismo Synchro con regulación de la tensión y sistema anti-retorno de seguridad. Tapizado en piel negra y chocolate y en 7 colores del tejido X-Trevira.





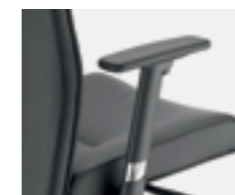
FO50/55 CNR



UME1/40 B



- Assise grand confort.
- Generous and comfortable seat.
- Asiento generoso y acogedor.



- Accoudoirs réglables en hauteur, manchettes en PU.
- Height adjustable armrests with PU arm pads.
- Brazos regulables en altura con reposabrazos en PU.



- Coutures façon sellier.
- Hand-stitched sewing technique.
- Cosido tipo guarnicionero.

Design Juan Ignacio Lejarza

Harmonie classique, formes droites et superbe confort pour ce canapé de standing à prix doux. OXEL par son élégance indémodable, habille tous les espaces d'attente, de la réception « smart » au bureau de Direction. Cuir ou tissu, personnalisez ses couleurs et textures selon vos goûts. Coussins d'assise déhoussables. Tables basses assorties, carrée ou rectangulaire, avec plateau en verre feuilleté satiné.

An affordable yet classy sofa offering traditionally harmonious shapes, straight lines and superb comfort: OXEL's timeless elegance beautifully enhances every waiting area, from reception to the manager's office. Available in a leather or fabric finish so that you can personalise both colour and texture to suit your fancy. The seat cushions have removable covers, and a matching range of square and rectangular coffee tables, with satin-finish laminated glass tops, is also available.

Armonía clásica, formas rectas y gran confort para este sofá de calidad a precio asequible. OXEL, con una elegancia que no pasa de moda, viste todo tipo de zonas de espera, desde las áreas de recepción de lujo hasta los despachos de dirección. Tapizado en piel o en tela, personalice con colores y texturas a su gusto. Cojines desfundables. Mesas bajas a juego, cuadrada y rectangular, con encimera de cristal.





OLX1/20 H



OLY1/20 H



OLZ1/20 H



IMTCA/20



IMT0/20



- Confortable épaisseur des formes.
- Comfortable width shapes.
- Espesor confortable de sus formas.



- Pieds en aluminium.
- Aluminium feet.
- Patas en aluminio.



- Élégante traverse arrière finition aluminium.
- Elegant silver epoxy finish back cross-bar.
- Elegante barra trasera de epoxi aluminio.

Punta

Design Juan Ignacio Lejarza

PUNTA est une gamme au look très tendance. Élégante et raffinée en cuir, chaleureuse et conviviale en tissu c'est la garantie de l'aménagement réussi de vos espaces de réception, zones détente, coins lecture, etc. L'originalité de son piétement métal comme bois souligne la simplicité de ses formes et s'accorde harmonieusement avec les coupes biseautés de son dossier. Coussins déhoussables. Tables basses rectangulaires ou carrées assorties.

PUNTA is a range that sports the very latest looks. Try it in elegant, refined leather, or in a warm, friendly fabric finish, to bring a great atmosphere to your reception, relaxation and reading areas. The unusual metal or wooden base emphasises its simple shape and is the perfect counterpart to the bevelled cut of the backrest. Cushions have removable covers and a matching range of square and rectangular coffee tables is also available.

PUNTA es una gama de sillones moderna. Elegante y refinada en piel, cálida y acogedora en tejido, vestirá con éxito todas sus áreas de recepción, zonas de relajación, rincones de lectura, etc. La originalidad de sus pies metal como madera subraya la sencillez de sus líneas y combina perfectamente con los cortes biselados de su respaldo. Cojines desenfundables. Mesa rectangular o cuadrada a juego.





PNX1/20 H



PNY1/20 H



PNZ1/20 H



PNTC/2B



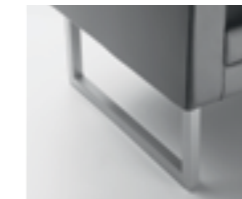
PNTR/2G



- Un design subtil fait de lignes tendues et coupes biseautées.
- A subtil design made of pure lines and beveled shapes.
- Un diseño sutil hecho de líneas puras y cortes biselados.



- Coutures façon sellier.
- Hand-stitched sewing technique.
- Cosido tipo marroquinera.



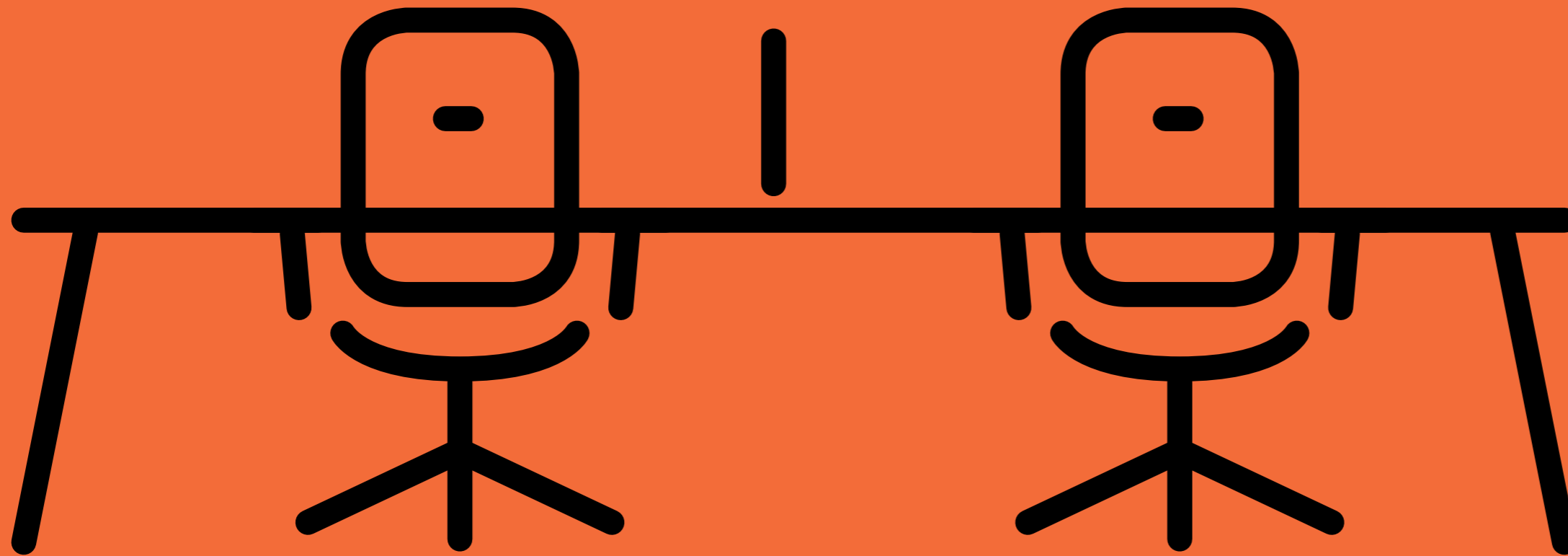
- Piétement tube carré original.
- Square tube original feet.
- Pies en tubo cuadrado muy originales.



- Piétement bois biseauté. (voir page 200)
- Beveled wood feet. (see page 200)
- Pies en madera biselada. (ver página 200)

Espaces Collaboratifs Collaborative Workspaces Espacios Colaborativos

- 70 Azkar
- 74 M4
- 80 Tela
- 86 Wi-Max
- 96 Tertio
- 104 Alaia by Sokoa
- 114 Lander



Design Iñigo Zuluaga

AZKAR est un fauteuil à l'ergonomie avancée et proposant un confort absolu, spécialement conçu pour des postes de travail à usage intensif de type 3 x 8 et pour les utilisateurs avec des problèmes de lombalgie. Étudié pour accueillir des gabarits importants, ce fauteuil de conception extrêmement robuste offre toutes les options de réglages pour un confort personnalisé et permet d'obtenir des positions de relax très inclinées. Certifié BIFMA et conforme aux tests du référentiel OEC pour une utilisation en 24/7 et surcharge pondérale jusqu'à 135kg, ce fauteuil est garanti 10 ans dans certains revêtements.

AZKAR offers advanced ergonomics and total comfort and was created specially for the kind of intensive use that results from round-the-clock shifts, and for people with back problems. Designed to accommodate people of above-average height and weight, this extremely sturdy chair can also be adjusted in all sorts of ways so that different users can adapt it to their individual requirements, including highly tilted angles for extra relaxation. AZKAR is BIFMA certified and complies with the French OEC tests for round-the-clock use and excess weights of up to 135kg. The chair comes with a 10 year guarantee, depending on the cover selected.

AZKAR es un sillón con ergonomía avanzada que ofrece un confort absoluto tanto para uso intensivo de tipo 3x8 como para personas con problemas de lumbalgia. Diseñado para personas de cierta corpulencia, AZKAR es extremadamente robusto y ofrece todos los ajustes para un confort personalizado, proporcionando posiciones de relax muy inclinadas. Certificado BIFMA, AZKAR cumple con las pruebas de uso 24/7 y sobrepeso de hasta 135kg de la marca de calidad OEC y dispone de una garantía de 10 años en ciertos tapizados.

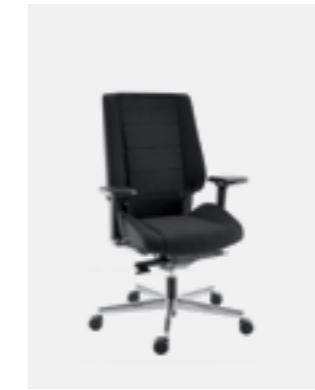




AK77/55 E



AK77/55 B



AK76/55 WK



AK76/50 FA



- Accoudoirs 4D avec support en alu, réglables en hauteur. Manchette PU avec translation avant-arrière, latérale et pivot 360°.
- 4D height adjustable armrests with aluminium support. PU pads - with back-front, right-left translation and 360° rotation.
- Brazos 4D ajustables en altura con soporte en aluminio. Reposabrazos en PU con translación delantera/trasera y lateral y rotación 360°.



- Tête réglable en hauteur, profondeur et pivot.
- Height, depth and tilt adjustable headrest.
- Reposacabezas ajustable en altura, profundidad y inclinación.



- Mécanisme synchro TECHNO avec réglage personnalisé de la tension et grand angle d'ouverture 22°.
- TECHNO synchronized mechanism with tension device and wide 22° back rake angle.
- Mecanismo sincro TECHNO con ajuste personalizado de la tensión y gran ángulo de apertura del respaldo 22°.



- Assise baquet avec translation d'assise.
- Triple curve seat with slide adjustment.
- Asiento con refuerzos laterales de sujeción y translación en profundidad.



- Coussin renfort lombaire réglable en profondeur et hauteur.
- Lumbar support cushion depth and height adjustable.
- Refuerzo lumbar inchange en profundidad y ajustable en altura.



- Poche arrière intégrée en néoprène.
- Large neoprene pocket at base of backrest.
- Bolsillo trasero integrado en neopreno.

Design Martin Ballendat

Proposant un design extrêmement affirmé, ayant poussé très loin la recherche du minimalisme et signé par le designer de renom allemand, Martin Ballendat, M4 est un siège de Manager résille d'une grande pureté esthétique et d'une grande précision technique. Tout en résille portante haute qualité ou avec une assise tapissée, le siège a été étudié pour offrir un confort intégral pouvant répondre aux critères ergonomiques les plus exigeants. M4 a été nommé et primé par de multiples labels internationaux.

M4 is a mesh manager chair whose highly distinctive design, by renowned German designer Martin Ballendat, significantly pushes the boundaries of minimalism, offering streamlined good looks and huge technical precision. Made entirely from top quality mesh or with an upholstered seat, this chair has been designed with total comfort in mind as well as meeting the most demanding ergonomic criteria. M4 has been nominated by numerous international labels and won many such prizes.

Firmado por el diseñador alemán de renombre Martin Ballendat, M4 es un sillón Manager de malla, de gran pureza estética e ingeniería de precisión. Totalmente en malla auto portante de alta calidad o con asiento tapizado, el sillón ha sido diseñado para ofrecer el máximo confort cumpliendo con los criterios ergonómicos más exigentes. M4 tiene un nuevo mecanismo totalmente integrado y ha sido galardonado en numerosas ocasiones a nivel internacional.







MT87/55 C



MT86/55 C



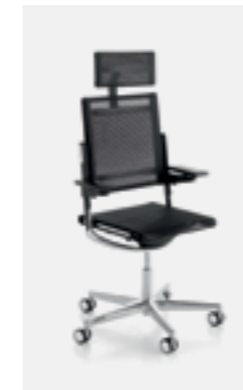
MT85/55 C



MT95/50 C



MTE0/4 C



MK87/55



MK86/55



MK85/55



MK95/50



MKE0/4



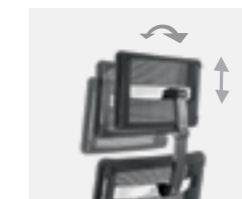
- Assise réglable en profondeur.
- Seat with depth adjustment.
- Asiento regulable en profundidad.



- Option renfort lombaire en polypropylène souple, réglable en hauteur.
- Soft polypropylene height adjustable lumbar support option.
- Apoya lumbar opcional de polipropileno flexible, ajustable en altura.



- Les accoudoirs 4D sont coulissants en hauteur sur les barres latérales et disposent de manchettes en PU, proposant une translation avant-arrière, droite-gauche et une rotation 180°.
- Height adjustable arm-rests with polyurethane arm-pads that move backwards, forwards, right, left or even swivel 180°.
- Los brazos 4D se ajustan en altura sobre las barras laterales y los reposabrazos de poliuretano se regulan de adelante hacia atrás, a los lados y rotan a 180°.



- Confort unique d'une tête en résille portante, réglable grâce à son bras articulé en hauteur, profondeur et pivot.
- With a mesh head-rest that can be adjusted for height, depth and tilt, total comfort is guaranteed.
- Dotado de un soporte articulado, el cabezal es ajustable en profundidad, altura y ángulo, lo que, con el tapizado en malla, le confiere un gran confort.

Design Jean-Louis Iratzoki

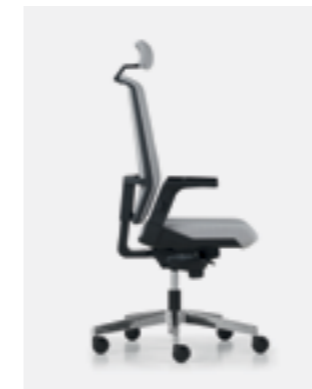
Eco-conçu, ce programme complet de sièges de travail certifié NF Environnement place les critères environnementaux au coeur de ses fonctions répondant ainsi aux aspirations de décideurs et utilisateurs citoyens. TELA propose 2 gammes en 1: savant dosage entre recherche design et solutions techniques, le siège a été conçu autour d'un cadre dossier unique qui peut être revêtu d'une résille tricotée 3D ou rester apparent avec un placet tapissé double face.

This comprehensive programme of ecodesigned work chairs is NF Environnement certified and puts environmental criteria firmly at the forefront of its functions, thus meeting the aspirations of all public-spirited policy-makers and users. TELA offers 2 ranges in 1, with a cleverly dosed combination of design criteria and technical solutions. The seat design is based on a single backrest frame that can be upholstered in knitted 3D mesh or remain bare, except for a two-sided upholstered pad for comfort.

Concebido ecológicamente, este completo programa certificado NF Environnement pone los criterios medioambientales en el corazón de sus funciones, respondiendo a las aspiraciones de los directivos y usuarios. TELA propone 2 gamas en una: con un equilibrio perfecto entre diseño y desarrollo técnico creando una pieza de autentica personalidad, la silla ha sido concebida sobre de un cuadro de respaldo único en el que puede fijarse un tapizado de doble cara o vestirse de una malla tejida en 3D.







TA57/59 A



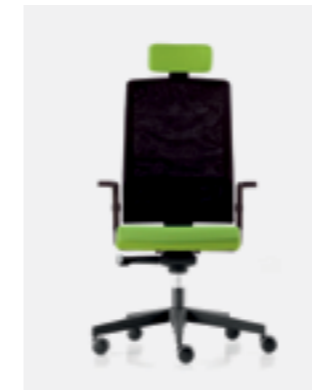
TA56/59 A



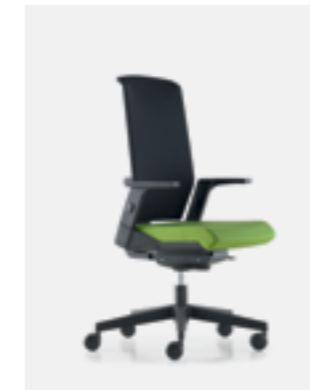
TA66/55 A



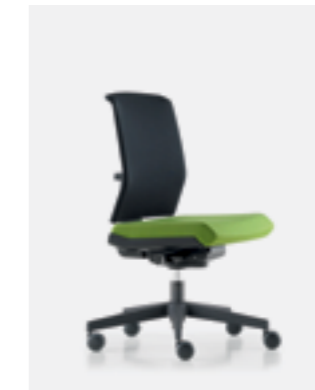
TAE1/20 A



TL67/19 A



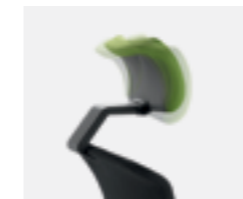
TL66/19 A



TL65/10 A



TLE1/21 A



- Tête réglable.
- Adjustable headrest.
- Cabezal regulable.



- Bras réglables en hauteur.
- Height adjustable armrests.
- Brazos regulables en altura.



- T de fixation du dossier intégrant le réglage en hauteur par crémaillère.
- T for holding the backrest integrating its height adjustment.
- T de fijación del respaldo que integra la regulación en altura del respaldo de malla.

Design Zainzuri

Rassurants, équilibrés et efficaces, les sièges opérateur Wi-MAX ont été dessinés et conçus pour en faire des partenaires parfaits pour vos longues heures de travail. Ils s'imposent par leurs volumes subtilement travaillés autour de formes généreuses et arrondies mais résolument modernes et universelles. Wi-MAX propose 2 looks et 2 couleurs de finition pour s'adapter au rythme et aux envies de chacun : dossier résille ou tapissé, coques noires ou blanches.

Wi-MAX operator chairs, with their reassuring, well-balanced, and efficient design, are your perfect partner during the long working day. Their subtly generous, well-rounded proportions are distinctive yet unashamedly universal and modern. Wi-MAX comes in 2 great looks and 2 colours to suit every individual preference: mesh or upholstered back and black or white shell.

Acogedoras y equilibradas, las sillas operativas Wi-MAX han sido diseñadas para actuar como aliadas perfectas para los largos días de trabajo. Destacan por sus volúmenes generosos, sutilmente trabajados, inspirando modernidad y universalidad. Wi-MAX se compone de 2 versiones y 2 colores de carcasa para responder a las expectativas y satisfacer todos los gustos: respaldo de malla o tapizado, acabado blanco o negro.











WM67/15 A



WM66/15 A



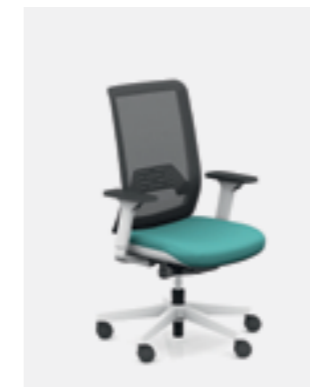
WM66/10 A



JHE1/1N A



WL67/76 A



WL66/76 A



WL66/70 A



WHF1/7X A



- Porte-veste.
- Coat hanger.
- Percha.



- Accoudoirs 3D, réglables en hauteur équipés d'une manchette PU avec translation avant-arrière et latérale.
- 3D height adjustable armrests equipped with PU pads offering backyard-forward and lateral translation.
- Apoyabrazos 3D ajustables en altura en PU con traslación delantera-trasera y lateral.



- Tête réglable.
- Adjustable headrest.
- Reposacabezas ajustable.



- Renfort lombaire réglable en hauteur de série sur dossier tapissé.
- Height adjustable lumbar support in series on upholstered version.
- Refuerzo lumbar ajustable en altura de serie en la version tapizada.



- Renfort lombaire réglable en hauteur en option sur le dossier résille.
- Height adjustable lumbar support in option on mesh version.
- Refuerzo lumbar ajustable en altura en opción en la version de malla.

Design Jean-Louis Iratzoki

Signé par le designer Jean Louis Iratzoki, TERTIO est un siège de travail combinant un design épuré aux lignes tendues, avec des volumes généreux et sécurisants. Avant tout opérationnel, il a été conçu pour accompagner efficacement son utilisateur tout au long de sa journée de travail avec des réglages simples et intuitifs et un confort exceptionnel. Doté d'une personnalité à la fois sobre et affirmée, résolument dans son temps, TERTIO se décline en version dossier tapissé ou dossier résille. Avec son excellent rapport qualité-prix TERTIO est la réponse naturelle à tout environnement tertiaire.

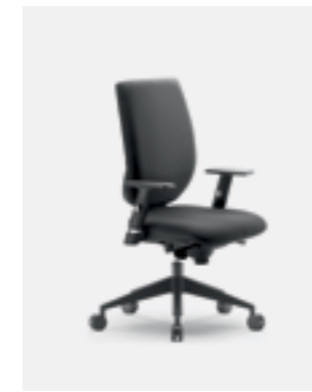
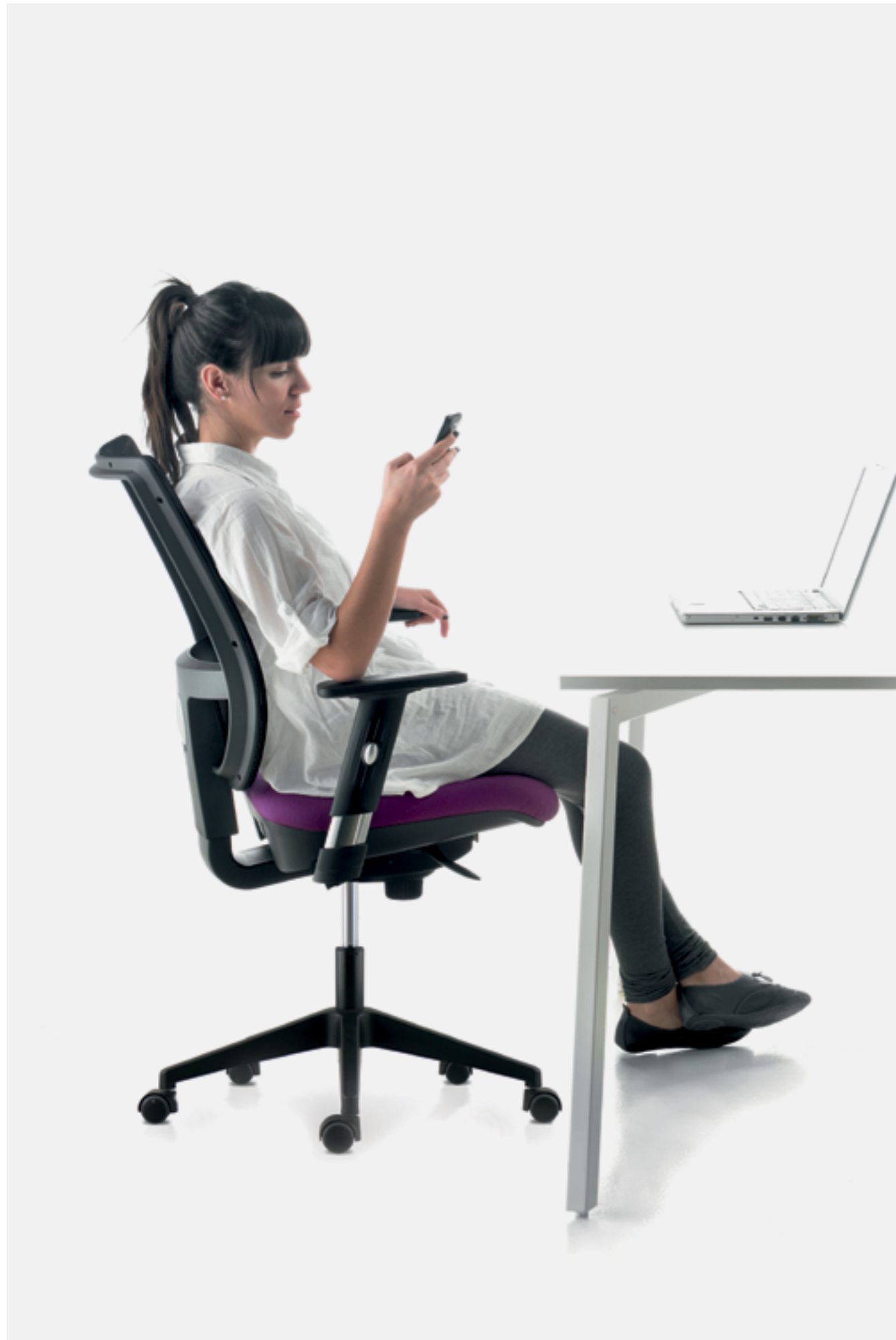
TERTIO, designed by Jean Louis Iratzoki, is a work chair that combines understated, streamlined design with generous, reassuring proportions. Its main purpose is to be functional, accompanying the user throughout the working day by means of user-friendly adjustments and exceptional comfort. TERTIO has an unashamedly contemporary, simple yet distinctive personality, and comes with a choice of mesh or upholstered back. It's excellent value for money too, making TERTIO the obvious choice whatever the office environment.

Firmado por el diseñador Jean-Louis Iratzoki, TERTIO es una silla operativa que combina formas finas y rectas con dimensiones generosas y que dan confianza. Concebida especialmente para áreas de trabajo, esta silla acompañará eficazmente al usuario durante toda su jornada de trabajo con ajustes simples e intuitivos y un máximo confort. Con una personalidad sobria y afirmada, TERTIO es una silla muy actual, tanto en su versión con respaldo tapizado como en la versión malla. TERTIO es la respuesta económica ideal para todo tipo de espacio terciario.









RT56/14 A



RT36/10 A



RT52/20 A



AMB0/11 A



RR56/15 A



RR56/14 A



RR46/10 A



AMB0/1X A



- Bras réglable en hauteur avec manchette PU.
- Height adjustable armrest with PU pad.
- Brazo regulable en altura con reposabrazos de PU.



- Bras réglable 4D avec manchette PU.
- 4D adjustable armrest with PU pad.
- Brazo regulable 4D con reposabrazos de PU.



- Bras fixe en polypropylène.
- Fixed polypropelene armrest.
- Brazo fijo en polipropileno.



- Dossier tapissé réglable en hauteur.
- Height adjustable upholstered backrest.
- Respaldo tapizado regulable en altura.



- Dossier résille réglable en hauteur.
- Height adjustable mesh backrest.
- Respaldo de malla regulable en altura.

Design Irtzoki & Lizaso

Signée par Irtzoki Lizaso, la gamme de sièges opérateurs ALAIA se caractérise par des lignes soft et organiques, inspirant douceur, bien-être, sympathie et simplicité. ALAIA répond au besoin de créer des espaces de travail dans la continuité du bien-être de son habitat afin de favoriser le développement de l'esprit créatif et collaboratif. Des lieux où l'on va pouvoir échanger, communiquer, transformer et construire. La gamme propose une version dossier tapissé ou résille, 3 mécanismes et 2 types d'accoudoirs. Son prix est également très doux.

The ALAIA range, designed by Irtzoki-Lizaso, features a pleasing, softly rounded shape that evokes simplicity, comfort and well-being. ALAIA addresses the need for work spaces that echo the comfort and well-being of home and promote a creative, collaborative spirit, places where constructive, transformational interaction, dialogue and exchange can take place. The range offers a choice of upholstered or mesh back, 3 different mechanisms and 2 types of armrest. And the price is gentle on the eye too!

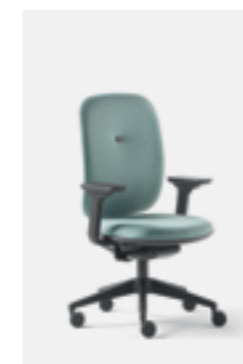
Firmado por Irtzoki-Lizaso, la gama de sillas operativas ALAIA se caracteriza por líneas suaves y orgánicas que inspiran dulzura, bienestar, simpatía y sencillez. ALAIA satisface las necesidades de crear espacios de trabajo acogedores en la continuidad del bienestar de su hogar y así fomentar el desarrollo del espíritu creativo y colaborativo, ofrecer lugares donde uno puede intercambiar, comunicar, transformar y construir. La gama propone un respaldo de malla o tapizado, 3 mecanismos y 2 tipos de apoyabrazos. Su precio también es muy suave.



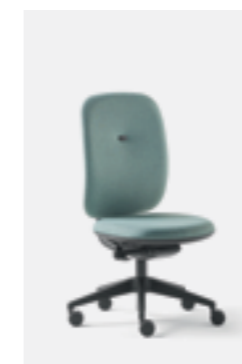




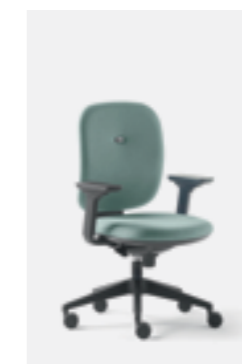




IA66/5G A



IA66/0G A



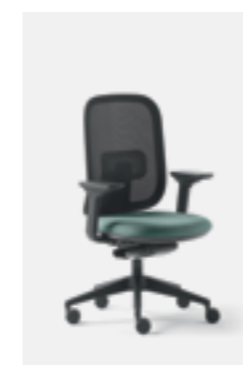
IA55/4G A



IA55/0G A



IA52/0G A



IR66/4K A



IR66/0K A



AMB0/1X A



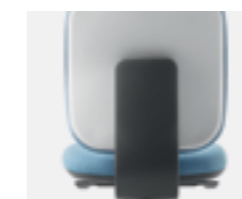
AMB0/11 A



- Accoudoirs 3D, réglables en hauteur équipés d'une manchette PU avec translation avant-arrière et latérale.
- 3D height adjustable armrests equipped with PU pads offering backyard-forward and lateral translation.
- Apoyabrazos 3D ajustables en altura equipados con reposabrazos en PU con traslación delanteratrasera y lateral.



- Coque arrière dossier gris RAL 7038 de série.
- Grey backrest shell in serie, RAL 7038.
- Contracarcasa respaldo gris de serie, RAL 7038.



- Renfort lombaire réglable en hauteur de série sur dossier tapissé.
- Height adjustable lumbar support in series on upholstered version.
- Refuerzo lumbar ajustable en altura en serie sobre la version tapizada.



- Renfort lombaire réglable en hauteur de série sur le dossier résille.
- Height adjustable lumbar support in series on mesh version.
- Refuerzo lumbar ajustable en altura en serie sobre la version de malla.

Lander

NEW



lander.sokoa.com

Design Ezda

Le siège LANDER réunit tous les atouts d'un siège de bureautique standard. Assise et dossier volumineux et enveloppants, mécanisme synchro performant. Certifié NF Environnement. Deux types d'accotoirs au choix : fixes ou réglables 3D (hauteur + manchettes coulissante profondeur + rotation). Une esthétique passe-partout pour un prix très doux.

LANDER offers all the advantages of a standard office chair at a very affordable price. Big back and seat to enfold the user, high performance synchro mechanism. Choice of two types of armrest: fixed or 3D adjustable (height + back/forward sliding sleeve + rotation). NF Environnement certified range.

LANDER combina todas las ventajas de una silla de oficina estándar con un precio muy bajo. Asiento y respaldo voluminosos y envolventes, mecanismo de sincronización eficaz. 2 tipos de brazos a elegir: fijos o regulables 3D (altura + reposabrazos deslizante en profundidad + rotación). Gama certificada NF Environnement.





DE56/15 A



DE56/11 A



DE56/10 A



- Accoudoirs 3D, réglables en hauteur équipés d'une manchette PU avec translation avant-arrière et latérale.
- 3D height adjustable armrests equipped with PU pads offering backyard-forward and lateral translation.
- Apoyabrazos 3D ajustables en altura equipados con reposabrazos en PU con traslación delantera trasera y lateral.



- Bras fixe en polypropylène.
- Fixed polypropylene armrest.
- Brazo fijo en polipropileno.



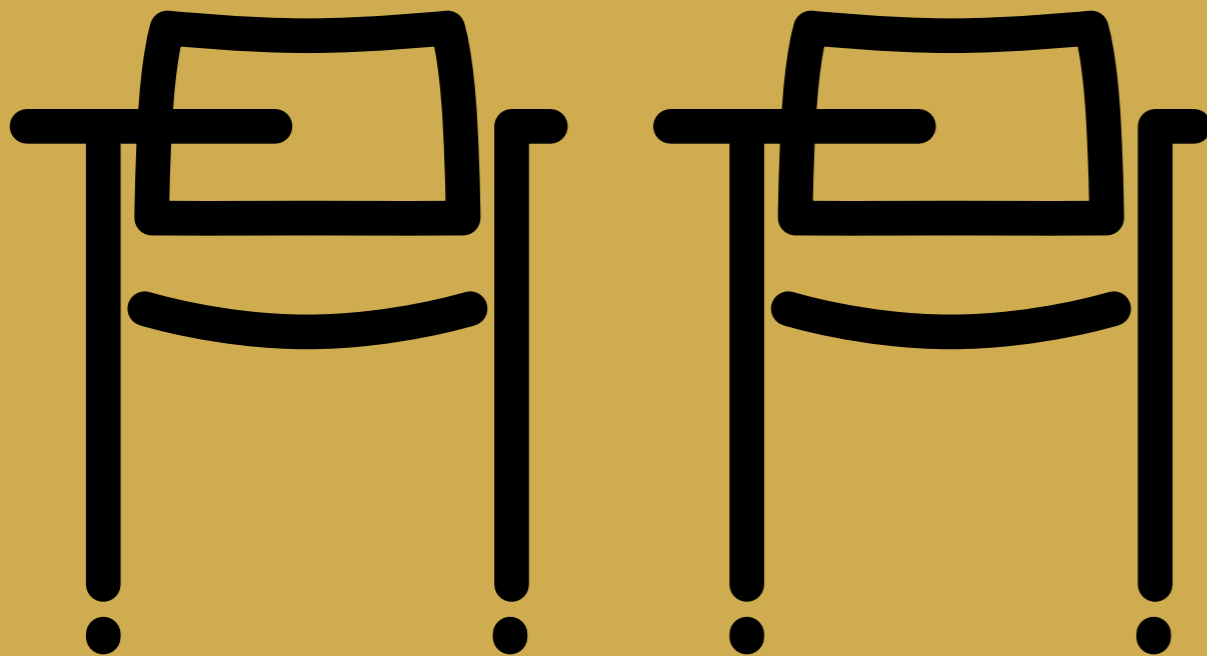
- Dossier volumineux et enveloppant réglable en hauteur.
- Height adjustable large and envelopping backrest.
- Respaldo voluminoso y envolvente ajustable en altura.

Espaces de Réunion/Formation

Meeting/Training Rooms

Espacios de Reunión/Formación

- 120 **Klik**
- 126 **Zoom**
- 130 **Ikasi**
- 136 **Kyos**
- 144 **Adela**
- 152 **Amets**
- 158 **Wap**
- 164 **Smash**
- 170 **Flipper**
- 174 **Cloe**
- 175 **Maitena**
- 176 **Bakea**



Design Iratzoki & Lizaso

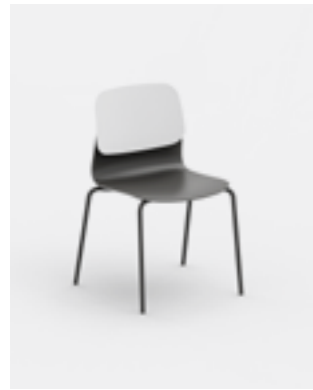
Originale et élégante, la gamme Klik propose une famille de chaises, tabourets et chauffeuses pieds bois ou pieds métal pouvant aménager à elle seule les espaces de bureau, cafétéria, restaurants et lounge les plus raffinés avec une personnalité unique. Succombez au charme et à l'universalité de cette chaise et choisissez votre combinaison personnalisée parmi ses multiples matériaux et coloris. Fixé sur l'assise, le dossier procure une certaine souplesse dans le soutien dorsal pour un confort optimal de l'utilisateur.

Original and elegant, the Klik range offers a family of chairs, stools and lounge chairs with wood legs or metal feet that can create the most refined office, cafeteria, restaurant or lounge spaces with a unique personality. Succumb to the charm and universality of this chair and choose your custom combination among its many materials and colors. Attached to the seat, the backrest provides flexibility in the back support for optimal user comfort.

Original y elegante, la gama Klik ofrece una familia de sillas, taburetes y butacas con patas de madera o pies de metal para crear los espacios más refinados de oficinas, cafetería, restaurantes y salones con una personalidad única. Déjese seducir por el encanto y la universalidad de esta silla y elige su combinación personalizada entre la multitud de materiales y colores. Unido al asiento, el respaldo proporciona flexibilidad en el respaldo para una comodidad óptima del usuario.







KLA0/AA/10



KLA0/CC/10



KLA0/VV/10



KLA0/7B/20



KLA0/_J/20



KLA0/_V/20



KLA0/_A/20



KLC0*



KLH0/JJ/10



KLH0/7B/00



KLH0/_A/10



KLH0/_C/10



- Pied métal 6 coloris.
- 6 colours metal foot.
- Pata metal con 6 acabados.



- Pied et dossier bois (pour chaise uniquement).
- Wooden foot and backrest (only for chair).
- Patas y respaldo de madera (solo para silla).



- Version coque assise tapissée avant.
- Version with upholstered pad on front seat.
- Versión con asiento tapizado delantero.



- Version coque assise tapissée avant - arrière.
- Version with upholstered seat on front and backside.
- Versión con asiento tapizado delantero y trasero.



- * Codification en cours.
- * Product coding in progress.
- * Codificación en curso.

Zoom

Design Juan Ignacio Lejarza

Transgamme par définition ZOOM est un fauteuil visiteur chic et confortable qui trouvera sa place dans tout environnement tertiaire ou de réunion. Touche esthétique personnelle et soignée donnée par les pièces de liaison dossier en aluminium poli. Deux hauteurs de dossier et piétement luge. Finition époxy aluminium ou chromée.

ZOOM is the very essence of mix 'n' matchability, a stylish, comfortable chair that looks at home in every tertiary or meeting space. The polished aluminium connecting pieces add a personal, thoughtful touch, and there's a choice of two backrest heights with sled base. Aluminium epoxy or chrome finish.

Multifuncional por definición, ZOOM es un sillón confidente elegante y cómodo adaptable a todo tipo de instalaciones. Sus piezas de aluminio en el respaldo le confieren una estética personalizada y cuidada. 2 alturas de respaldo y estructura patín. Acabado epoxi aluminio o cromado.





UMF1/20 A



UME1/20 A



- Pièce de liaison dossier en aluminium poli.
- Polished aluminium back part.
- Pieza de unión con el respaldo de aluminio pulido.



- Option manchettes.
- Arm pads in option.
- Reposabrazos opcionales.



Design Claudio Bellini

Spécialement conçu pour les salles de formation, IKASI favorise un mode d'apprentissage actif et s'adapte aux différents modes pédagogiques. Ce siège « tout en un » au design élégant et contemporain est à la fois mobile, compact et confortable. Le concept du siège IKASI permet l'optimisation des salles, l'accueil d'un grand nombre d'étudiants et des reconfigurations instantanées en fonction du type de cours ou pour tout travail en groupe.

This is a chair that has been specially designed for use in educational and training sessions, promoting active learning techniques and suitable for every kind of teaching style. An 'all-in-one' chair with an elegant, contemporary design, IKASI is both mobile, compact and comfortable, and its design means rooms can be organised to their best advantage, with space for large numbers of students and the option of instant reorganisation to suit the teaching and learning style, or whenever groupwork is planned.

IKASI es una silla diseñada para aulas de formación y especialmente para favorecer un estilo de aprendizaje activo y diverso y adaptándose a los diferentes métodos de enseñanza. Elegante y contemporánea, es una silla "todo en uno" a la vez móvil, compacta y cómoda. El concepto de IKASI permite optimizar las salas de reunión aumentando la capacidad de acogida de estudiantes y facilita su reconfiguración instantánea en función del tipo de curso o para cualquier trabajo en grupo.







ISA2/11



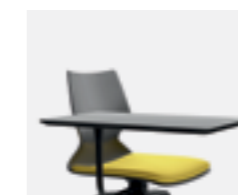
ISB2/1N A



- Panier de rangement pour sac et affaires personnelles.
- Basket for bags and personal items.
- Cómoda bandeja para mochilas y objetos personales bajo el asiento.



- Tablette grand format pour droitiers et gauchers.
- Writing-tablet - suits both right-handed and left-handed users.
- Atril-escritorio gran formato amovible hacia la derecha o la izquierda.



- Placet d'assise tapissé en option.
- Upholstered seat pad in option.
- Asiento tapizado en opción.



Design Scagnellato-Ferrarese

Chic et élégante, arborant une ligne légère et épurée, KYOS propose une série très contemporaine de sièges empilables pour visiteurs, réunion et formation. KYOS se distingue notamment par son ravissant dossier ajouré et incurvé, étudié pour offrir un confort optimal. Elle propose aussi un grand éventail de combinaisons possibles déclinables en chaise ou fauteuil, dossier bas ou dossier haut, sans oublier toutes les options et accessoires.

KYOS is an elegant, stylish range with light, fluid lines, offering a highly contemporary series of stackable chairs for visitors, meetings, education and training. It features a very attractive and distinctive perforated, curved back designed to provide maximum comfort. It also offers a wide selection of combination possibilities, available as chairs or chairs with arms with high or low backs, not forgetting all the various options and accessories.

Distinguida y elegante, haciendo gala de una línea ligera y depurada, KYOS propone una serie de sillas apilables muy actual para visitas, salas de reunión y formación. KYOS se distingue por su precioso respaldo perforado y curvado estudiado para ofrecer un confort óptimo. Un gran número de combinaciones posibles tanto para sillas como para sillones, con respaldo bajo y alto sin olvidar todas las opciones y accesorios.









JNA0/23



JNA1/23



JNF0/72 A



JNF1/72 A



JHB0/7F A



JHB1/7F A



JHB0/1X A



JHB1/1X A



JNB0/1X A



JNB1/1X A



JNE0/7B A



JNE1/7B A



JHA0/1N A



JHA1/1N



JHE0/7B A



JHE1/7B A



- Système d'accroche rétractable sous l'assise.
- Retractable underseat connecting system.
- Sistema de enganche retráctil bajo el asiento.



- Dossier ajouré et incurvé.
- Perforated and curved backrest.
- Respaldo perforado y curvado.



- Bras avec tablette écrivain anti-panique droite ou gauche.
- Right or left armrest with anti-panic writing tablet.
- Brazo con atril-escritorio anti-pánico para diestros y zurdos.



- Option roulettes.
- Castors in option.
- Ruedas en opción.



Adela

NEW

Design Scagnellato-Ferrarese

ADELA est une large gamme de chaises, tabourets et giratoires polyvalents, confortables et économiques. Son design séduisant est décliné en multiples modèles pour vos besoins d'aménagement d'espaces de réunion, formation, cafétéria. Tablette écrite, système d'accroche et chariot pour empilage grand nombre (30) en option. ADELA existe aussi sur poutre.

ADELA is a wide range of comfortable, affordable, multi-purpose chairs, stools and revolving seats. This attractive design comes in many different versions to suit all your meeting, training and dining areas. Optional writing tablet, linking system and trolley for stacking large numbers (30). ADELA is also available as beam seating.

ADELA es una amplia gama de sillas, taburetes y giratorias polivalentes, cómodas y económicas. Su atractivo diseño está disponible en múltiples modelos para sus salas de reuniones, formación, cafetería. Opciones: Atril escritorio, sistema de enganche y carro para apilar una gran cantidad (30). ADELA también existe en bancada.

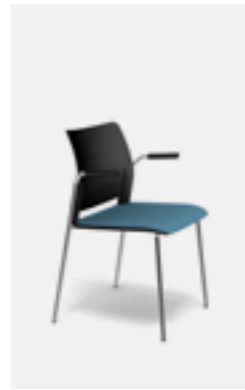








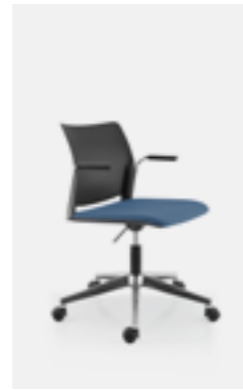
ALB0/4 A



ALB1/4 A



ALF0/4 A



ALK1/5 A



ALH0/4 A



ALA0/4N B



ALA1/4N B



ALJ1/5N B



ALE0/4N B



ALG0/4N B



ALB0/4 A



ALB1/4 A



ALF0/4 A



ALK1/5 A



ALH0/4 A



ALA0/4



ALA1/4



ALJ1/5



ALE0/4



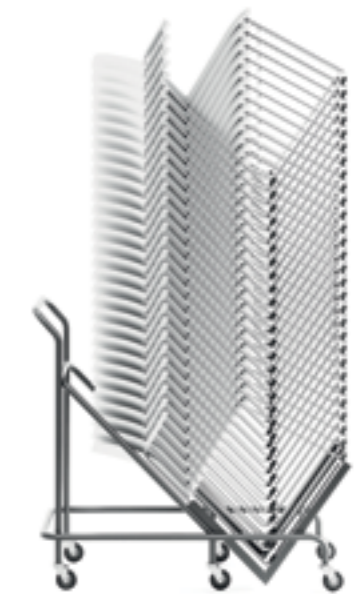
ALG0/4



- Système d'accroche escamotable pour siège traineau.
- Removable connecting device for sled frame.
- Sistema de enganche removable para estructura trineo.



- Tablette étroite amovible noire droite pour chaise pied traineau.
- Removable right black writing tablet for sled frame chair.
- Atril-escritorio derecho removable para silla estructura trineo.

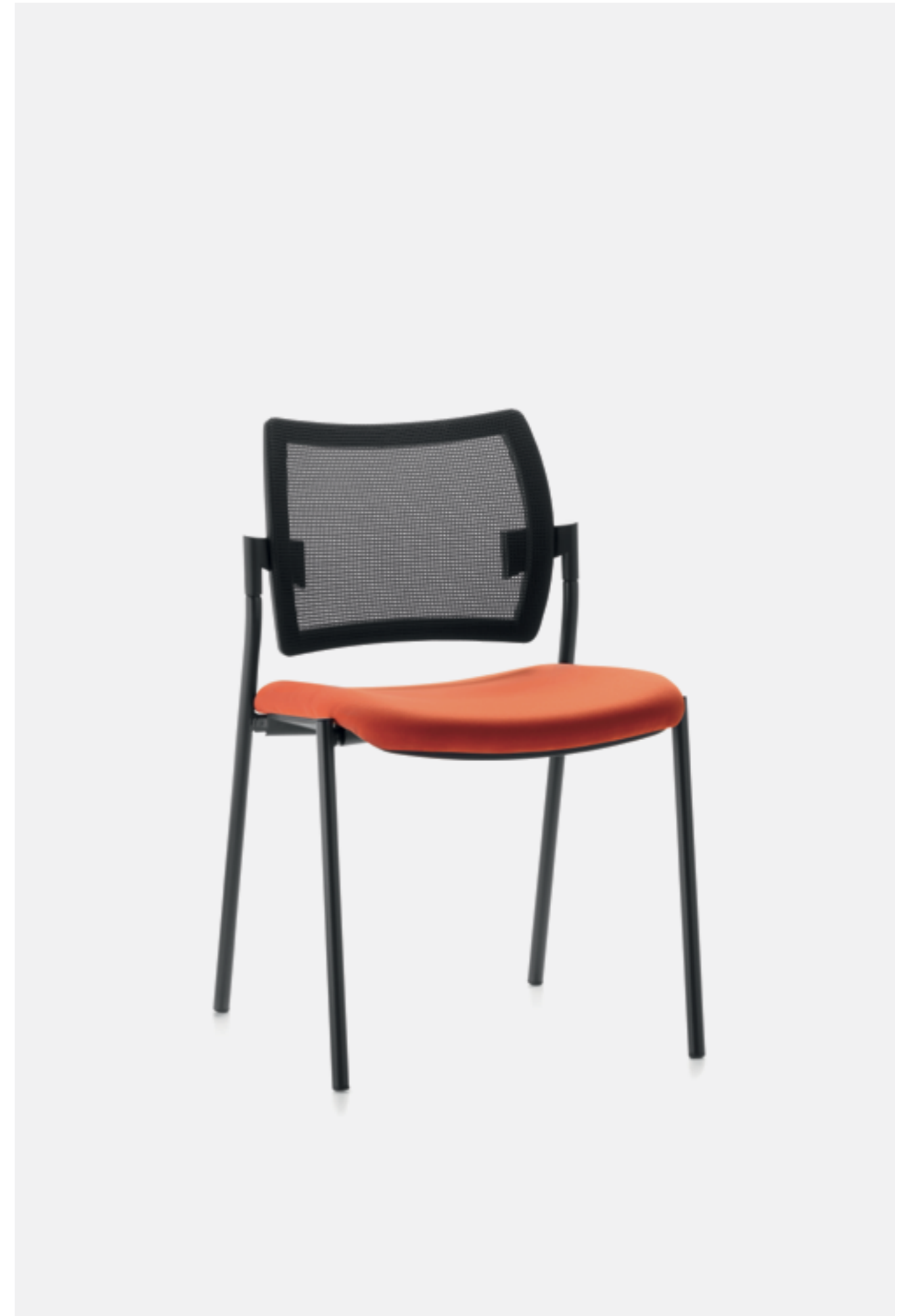


Design Scagnellato-Ferrarese

AMETS est un programme très complet de sièges empilables pour visiteurs, réunion et formation. Simple, séduisante et polyvalente, la gamme se caractérise par ses formes très actuelles, la largeur de son assise qui lui confère un haut niveau de confort et sa robustesse de conception. AMETS se décline en 4 versions, propose une multitude de combinaisons possibles et offre un grand choix de finitions et d'options pour s'adapter à tous vos besoins.

AMETS is a comprehensive programme of stackable chairs for visitors, meetings, education and training. This simple, flexible, attractive series of chairs offers a truly modern shape, a wide seat for extra comfort, and a sturdy design. AMETS is available in 4 versions, with a whole host of different combination possibilities and a wide choice of finishes and options to suit your every need.

AMETS es un programa completo de sillas apilables de confidente, reunión y colectividad. Este producto atractivo, sencillo y polivalente destaca por sus formas muy modernas, la anchura de su asiento que le otorga un alto nivel de confort y su robustez natural. AMETS se desglosa en un amplio abanico de combinaciones y ofrece un gran número de acabados y de opciones, consiguiendo adaptarse a cualquier requisito.







AMB0/11 A



AMB1/11 A



AMF0/11 A



AMF1/11 A



- Version assise et dossier tapissés.
- Upholstered seat and backrest version.
- Versión asiento y respaldo tapizados.



- Version assise tapissée, dossier résille disponible dans 6 coloris.
- Upholstered seat and mesh backrest version, 6 mesh colors available.
- Versión asiento tapizado, respaldo en malla, 6 colores disponibles.



- Version assise et dossier polypropylène disponible dans 4 coloris.
- Polypropelene seat and backrest version, 4 colors available.
- Versión asiento y respaldo polipropileno, 4 colores disponibles.



- Système d'accroche rétractable sous l'assise.
- Retractable underseat connecting system.
- Sistema de enganche retráctil bajo el asiento.



- Empilable dans toutes ses versions.
- Stackable in all its versions.
- Apilable en todas sus versiones.



- Bras avec tablette écritoire anti-panique droite ou gauche.
- Right or left armrest with anti-panic writing tablet.
- Brazo con atril-escritorio para diestros y zurdos.



- Option roulettes.
- Castors in option.
- Ruedas en opción.

Wap

Design Jean-Louis Iratzoki

Avec son design à la fois sobre et affirmé, WAP est une référence dans l'équipement de tous types d'espaces collectifs, par sa fonctionnalité, robustesse et qualité de finition. WAP se décline en 5 finitions d'assise-dossier: polypropylène, bois, tapissés ou mix assise tapissée avec dossier polypropylène ou bois. Empilable et crochetable de série la chaise propose une multitude d'options.

WAP's understated yet distinctive design makes it the benchmark when it comes to furnishing all kinds of communal areas, thanks to its functional, sturdy shape and top quality finish. WAP is available in 5 finishes for the seat and back: polypropylene, wood, or upholstered, or upholstered seat with wood or polypropylene back. Can be stacked and linked, offering a whole host of different options.

Con su diseño sobrio y con personalidad, WAP es una referencia por su funcionalidad, solidez y la calidad de sus acabados en todo tipo de espacios de colectividad. WAP presenta 5 acabados de asiento-respaldo: polipropileno, madera, tapizado o combinando asiento tapizado con respaldo en polipropileno o madera. Apilable y con sistema de enganche de serie, la silla propone opciones muy variadas.







WPA0/23 A



WPA1/23 A



- Version assise et dossier tapissés.
- Upholstered seat and backrest version.
- Versión asiento y respaldo tapizados.



- Version assise tapissée, dossier bois hêtre naturel.
- Upholstered seat and wooden backrest natural beech finish.
- Versión asiento tapizado, respaldo madera acabado haya.



- Version assise et dossier polypropylène disponible dans 4 coloris.
- Polypropelene seat and backrest version, 4 colors available.
- Versión asiento y respaldo polipropileno, 4 colores disponibles.



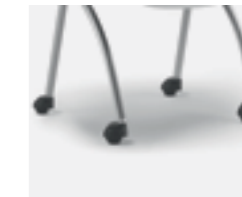
- Accroches de série.
- Connecting system in series.
- Sistema de enganche de serie.



- Tablette écrioire anti-panique droite ou gauche.
- Right or left anti-panic writing tablet.
- Atril-escritorio para diestros y zurdos.



- Accoudoir en aluminium poli.
- Polished aluminium armrest.
- Brazos de aluminio pulido.



- Option roulettes.
- Castors in option.
- Ruedas en opción.



Smash

Design Scagnellato-Ferrarese

Fraîche et moderne cette gamme de chaises polyvalentes larges, confortables et économiques se caractérise par le design de son dossier en forme de vague. SMASH propose de nombreuses versions, options et une empilabilité grande hauteur. Elle fera sans aucun doute l'unanimité pour de nombreuses entreprises, collectivités et administrations recherchant des budgets maîtrisés.

This refreshingly modern range of wide, comfortable, affordable, multipurpose chairs has a back with a distinctive wave design. SMASH offers many different versions and options as well as being stackable in large numbers. It is sure to be a hit with the many companies, institutions and administrations looking for something to suit a reduced budget.

Fresca y moderna, esta gama de sillas polivalentes, amplias, cómodas y económicas destaca por el diseño ondulado de su respaldo. SMASH propone muchas versiones y opciones, una apilabilidad de gran altura y será sin duda elegida por empresas, colectividades y administraciones que buscan presupuestos ajustados.







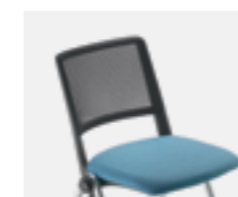
SVB0/11 A



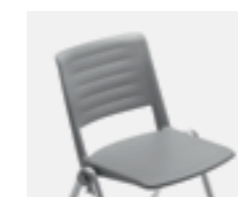
SVB1/11 A



- Version assise et dossier tapissés.
- Upholstered seat and backrest version.
- Versión asiento y respaldo tapizados.



- Version assise tapissée, dossier résille disponible dans 6 coloris.
- Upholstered seat and mesh backrest version, 6 mesh colors available.
- Versión asiento tapizado, respaldo en malla, 6 colores disponibles.



- Version assise et dossier polypropylène disponible dans 5 coloris.
- Polypropelene seat and backrest version, 5 colors available.
- Versión asiento y respaldo polipropileno, 5 colores disponibles.



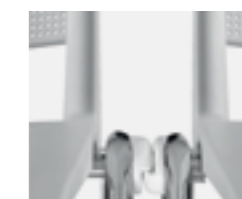
- Bras fixe avec manchette relevable pour empilage.
- Fixed armrest with moving pad for stackability.
- Reposabrazo amovible para apilado.



- Bras avec tablette écriote anti-panique droite ou gauche.
- Right or left armrest with anti-panic writing tablet.
- Brazo con atril-escritorio para diestros y zurdos.



- Guides d'empilage.
- Stacking device.
- Guías para apilar.



- Accroches de série.
- Connecting system in series.
- Sistema de enganche de serie

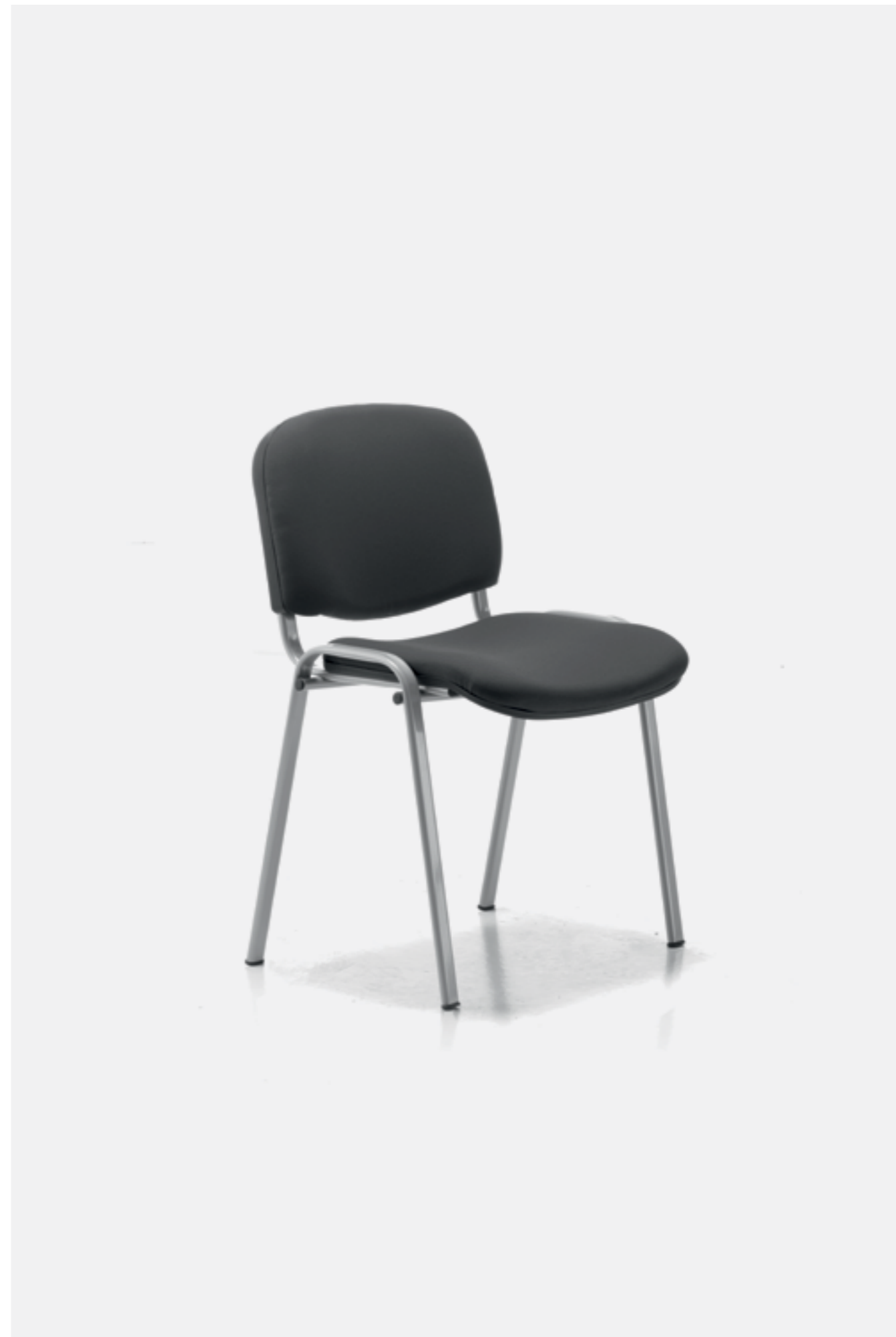
Flipper

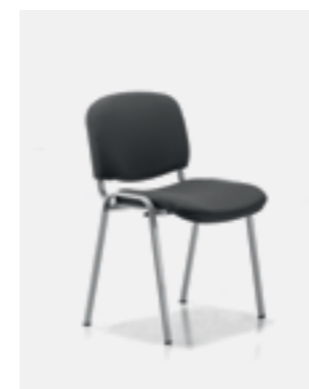
Design Ezda

Grand standard du marché, cette chaise robuste et polyvalente propose de multiples possibilités de finition combinées à un haut niveau de confort. Plusieurs versions au choix : Dossier et assise en hêtre vernis naturel, en polypropylène, garnis de tissu ou version mixte assise tapissée, dossier polypropylène ou résille. Piètement époxy noir, aluminium ou chromé. FLIPPER est empilable et crochetable.

This sturdy, multipurpose chair is a major market standard, offering a wide range of possible finishes combined with a high level of comfort. Various versions are available: the back and seat come in clear varnished beech, polypropylene, or with a fabric cover, or an upholstered seat can be matched with a polypropylene or mesh back. There is a choice of black epoxy, aluminium or chrome finish base. FLIPPER can be stacked and linked.

Estandar del mercado, esta silla resistente y polivalente ofrece muchas posibilidades de acabados y un alto nivel de confort. Versiones disponibles: Asiento y respaldo de haya natural barnizada, de polipropileno o tapizados y combinaciones de asiento tapizado con respaldo de PP o de malla. Estructura con acabado epoxi aluminio, negro o cromado. Se puede apilar y enganchar.





FZA0/20 A



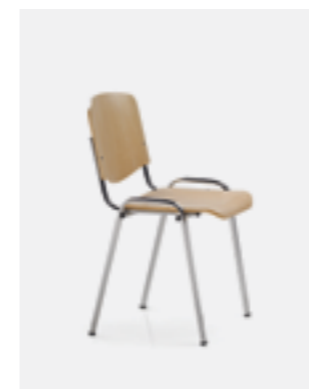
FLA0/1X A



FLA0/21 A



FPA0/11



FBA0/2H



- Bras fixe avec manchette relevable pour empilage.
- Fixed armrest with moving pad for stackability.
- Reposabrazos amovible para apilado.



- Bras avec tablette écrioire anti-panique droite ou gauche.
- Right or left armrest with anti-panic writing tablet.
- Brazo con atril-escritorio para diestros y zurdos.



- Système d'accroche métal soudée.
- Welded metal connecting device.
- Sistema de enganche metálico soldado.



Cloe

NEW

Design Juan-Ignacio Lejarza

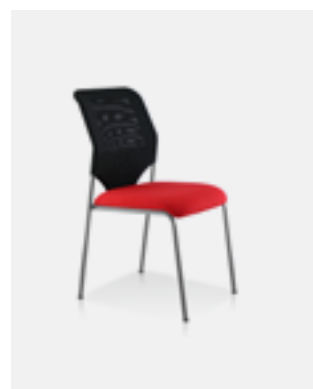
Chaise polyvalente étroite (largeur 480) et confortable. Structure 4 pieds (classique ou sur roulettes) et luge. Deux finitions de piétements disponibles : époxy alu ou époxy noir. Dossier résille disponible en noir ou en gris clair.

Narrow, comfortable, multi-purpose chair. 4-leg (plain or with castors) or sled base. 2 finishes for base: aluminium epoxy or black epoxy. Mesh back available in 2 colours: black or light grey (Ral 7004).

Silla polivalente estrecha y cómoda. Estructura 4 patas (clásica o sobre ruedas) y patín. 2 tipos de acabado para la base: epoxi alu o epoxi negro. Respaldo malla disponible en 2 colores: negro o gris claro (Ral 7004).



P. 272



C0CN/2 A



C0DN/1 A



C0EN/2 A

Maitena

Design Ezda

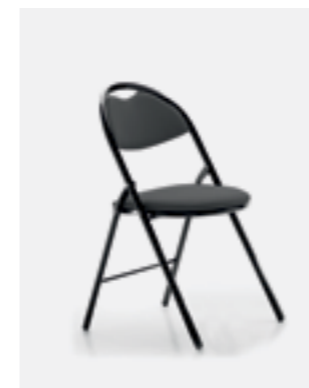
Chaise pliante tapissée confortable et robuste. Avec une prise de main au dessus du dossier elle est aussi très pratique. Structure 4 pieds époxy noir, aluminium ou chromée. Options : tablette écrivain à droite retirable sans outils, système d'accroche amovible, barre inter-rangée et chariot de transport.

Comfortable, sturdy, upholstered folding chair, with an integrated handle in the back making it particularly practical to use. Black epoxy, aluminium or chrome finish base. Options: right-hand writing tablet that can be removed without the need for tools, removable linking system, row spacer and trolley.

Silla plegable tapizada, cómoda y muy resistente. Una apertura en la parte superior del respaldo facilita su manutención. Estructura 4 patas en epoxi negro, aluminio o cromada. Accesorios disponibles en opción: atril escritorio para diestros que se puede quitar sin necesidad de herramienta, sistema de enganche, barra espaciadora de filas y carro de transporte.



P. 272



PTA0/10 A



- Chariot de transport capacité 13 chaises.
- Trolley for max 13 chairs.
- Carro de transporte para 13 sillas max.



Bakea

NEW

Design Scagnellato-Ferrarese

BAKEA est l'évolution de KOSKA notre siège monocoque en polypropylène pour usages collectifs et besoins de réunion/ formation. **BAKEA est doté d'une nouvelle coque plus arrondie, plus douce avec des nuances de grainage.** Version 4 pieds en finitions époxy aluminium ou chromé. **Accotoirs avec manchettes (noires) relevables pour empilage.** **Accroches et tablette écrivain relevable en options.** **BAKEA existe aussi en version dactylo.**

BAKEA is a newer version of our KOSKA polypropylene mono shell contract/meeting/training chair. **BAKEA has a new, more rounded shell with a softer, slightly grainy texture.** 4-leg version with aluminium epoxy or chrome finish. **Armrests with black armpads, which can be raised for stacking.** **Optional links and folding writing tablet.** **BAKEA is also available as a typist chair.**

BAKEA es la evolución de KOSKA, nuestra silla mono-carcasa en polipropileno para uso colectivo y salas de reuniones / formación. **BAKEA tiene una nueva carcasa más redondeada, más suave con matices granulados.** Versión 4 patas en acabados epoxi aluminio o cromado. **Opciones: Brazos con reposabrazos (negros) elevables para apilar.** **Ganchos y atril escritorio elevable.** **BAKEA también existe como silla de trabajo.**



P. 274



BAA0/2



BAA1/4



BA04/1

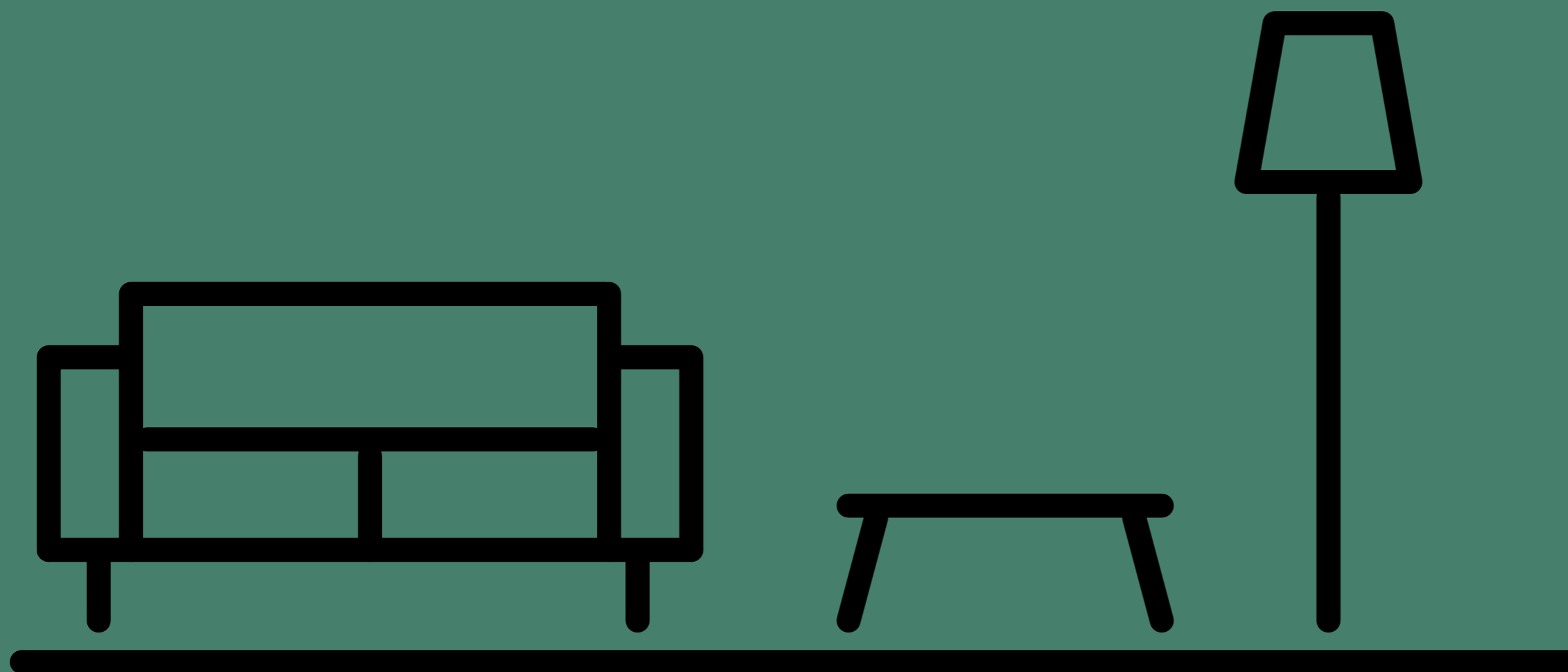


Espaces de Convivialité

Break-out Areas

Espacios Informales

- 180 **Mendi**
- 190 **Eneka**
- 194 **Oxel**
- 198 **Punta**
- 202 **Arca & Arca First**
- 206 **Ainhoa**
- 207 **Izar**
- 208 **Karla**
- 212 **Poutres**



Mendi

NEW



Flash
our
video



App Mendi

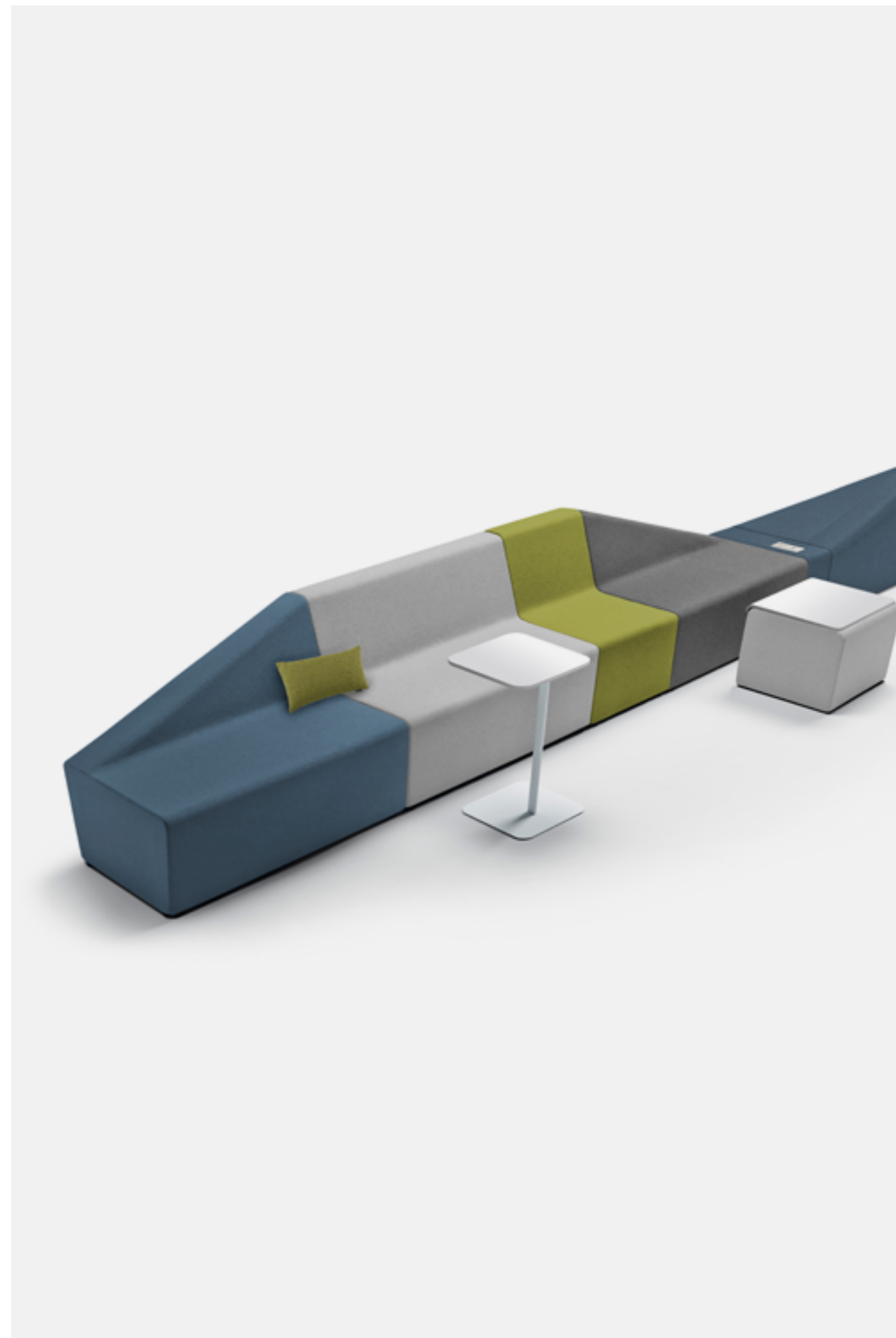


Design Iratzoki & Lizaso

MENDI réinvente le concept des banquettes modulaires type « soft seating » avec un design intelligent et économique. MENDI se destine à ces nouveaux espaces favorisant une atmosphère propice à la créativité, à l'échange, au travail collaboratif et où le partage de l'information engendre une meilleure productivité tertiaire. La gamme offre de nombreuses combinaisons de modules et de couleurs avec possibilité d'ajout d'accessoires tels que tablettes, jardinières, boîtier d'électrification et modules de séparation.

MENDI is an affordable, intelligent design that reinvents the modular soft seating concept. It is designed to furnish the new break-out spaces, where it helps to create an atmosphere that promotes a creative, interactive spirit, encouraging workers to collaborate and share information, and thereby generating increased tertiary productivity. The range offers all sorts of different ways of putting units together, as well as a great choice of colours and accessories such as writing tablets, planters, integrated power kits and separator units.

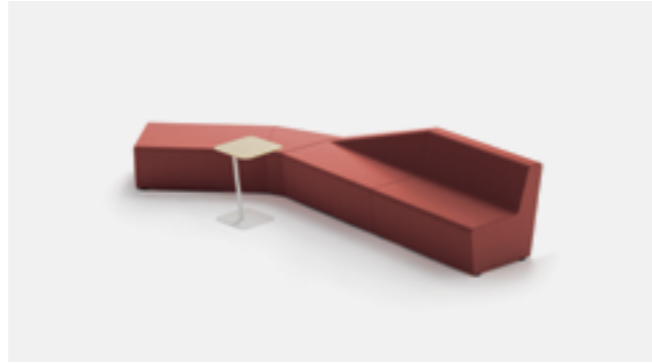
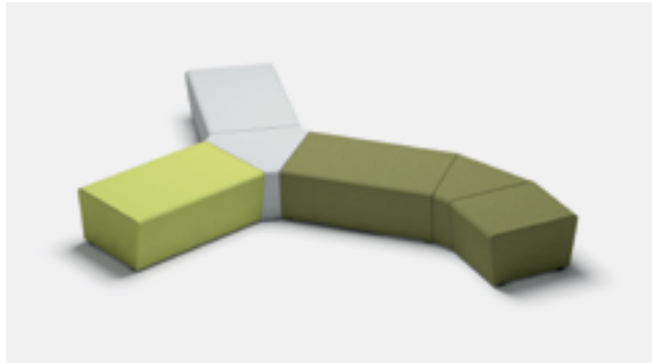
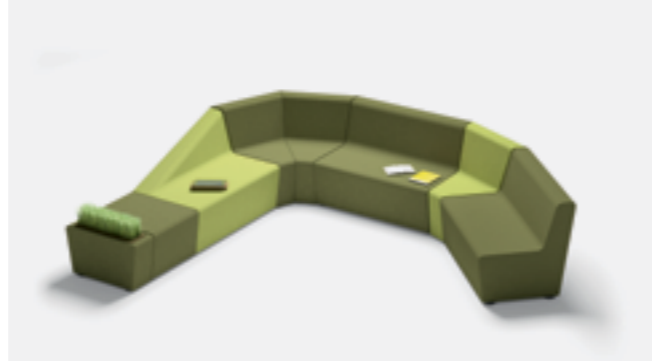
El programa MENDI reinventa el concepto de asientos modulares de tipo 'soft seating' con un diseño inteligente y económico. MENDI está pensado para ambientes propicios a la creatividad, al trabajo en equipo, donde el intercambio de información crea una mejor productividad terciaria. El programa ofrece multitud de combinaciones de módulos y de colores así como accesorios tipo tableta, jardineras, portaenchufes o módulos de separación.



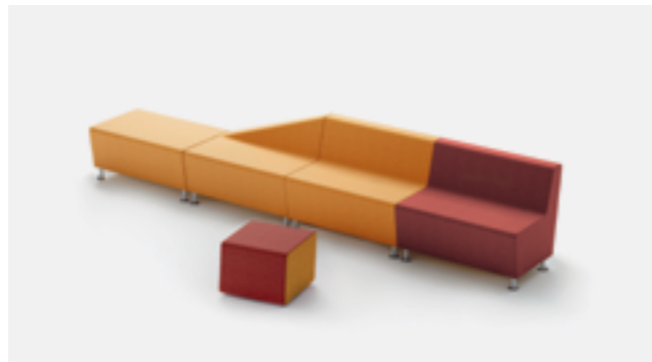
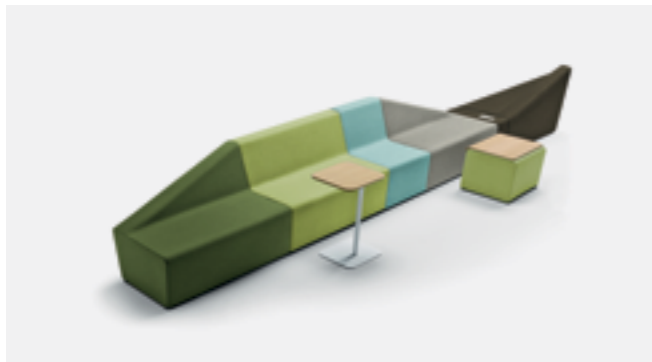
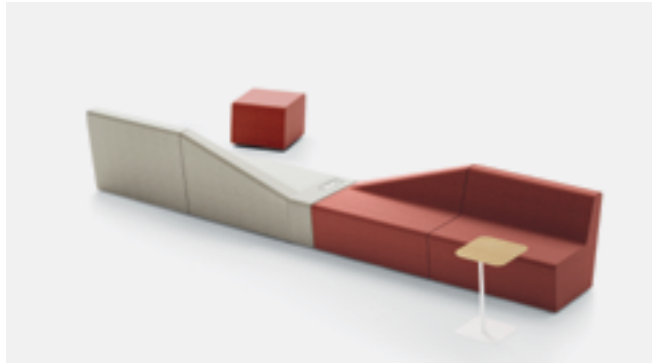




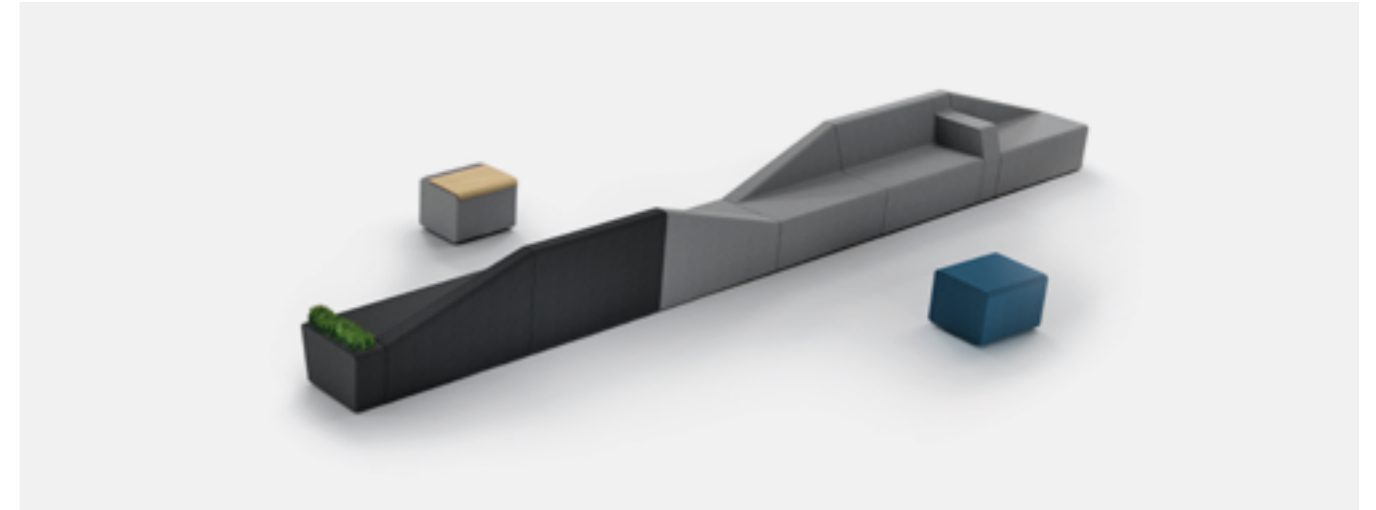
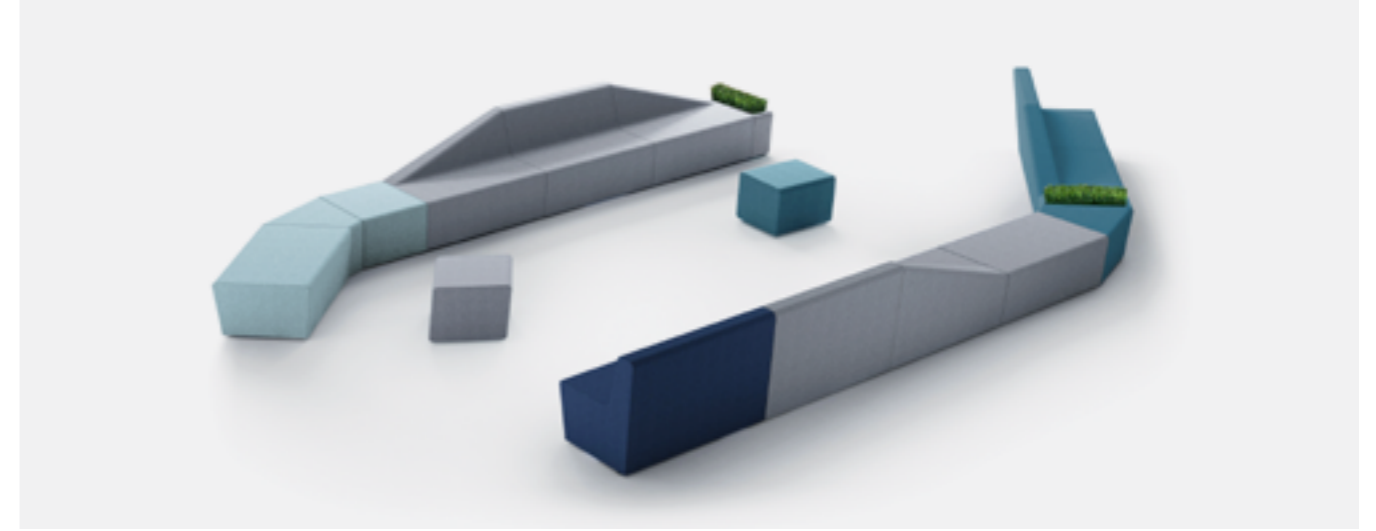
SMALL



MEDIUM



LARGE





DIW0/N0 B



DIX0/N0 B



DIY0/N0 B



DIG0/N0 B



DIS1/NT B
DIS1/NF B



DIS2/NT B
DIS2/NF B



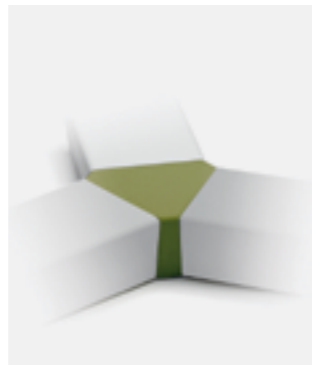
DIS3/NT B
DIS3/NF B



DIP0/N0 B



DIQ0/N0 B



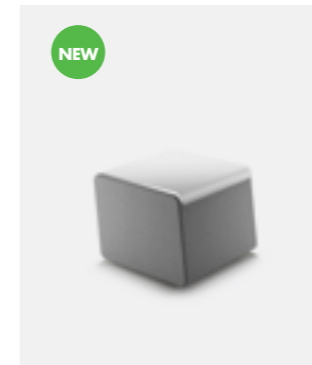
DIU0/N0 B



DIV0/N0 B



DIT0/0B

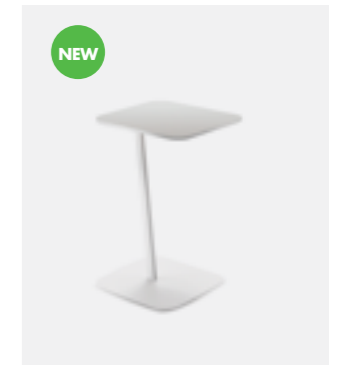


NEW

DIT0/0L



DITN/7B



NEW

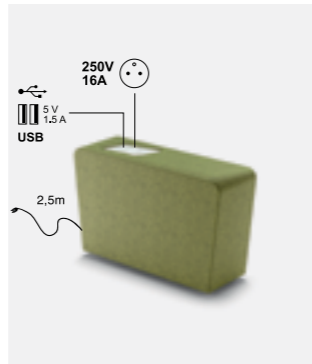
DITN/7L



DIB0/N0 B



DIF0/N1 B



DIE0/N1 B



DIR0/N0 B



NEW

DI25/00 B



NEW

DI40/00 B



- Module électrique avec 1 prise 250V et 2 ports USB.
- Power unit with a 250V power socket and 2 USB sockets.
- Módulo eléctrico con toma 250V y dos puertos USB.



- Option boîtier électrique dans chauffeuse 1 ou 2 places.
- Power unit with 250V power socket and 2 USB sockets on integrated in 1 or 2 seater back units.
- Kit enchufe + dos USB para butaca 1 o 2 plazas.



- Patins hauts chromés pour assise H45 cm.
- High chromed foot (for seats at 45 cm height).
- Topes altos cromados para altura 45cm.



Fabrication française



- Système de liaison et fixation au sol.
- Connecting and floor fixing system.
- Sistema de enganche y fijación en el suelo.

Soko

Eneka

Design RSTO

Avec ses formes « Vintage » le bridge ENEKA est idéal pour créer les ambiances les plus sophistiquées et tendance tout en apportant chaleur et convivialité, rapprochant l'univers professionnel du domestique. Sa large double coque tapissée assure un excellent confort et permet de multiples combinaisons de couleurs. 3 piétements au choix dont le tout dernier 4 pieds en bois finition naturel. Table basse piétement bois assortie.

Lounge chair ENEKA's vintage feel makes it perfect for creating a sophisticated, fashionable, yet warm and friendly atmosphere, bringing the worlds of work and home a little bit closer. The extra-wide upholstered shell provides great comfort in a wide range of colour combinations. Choice of 3 bases, the latest version offering 4 natural-finish wooden legs. Matching wooden-legged coffee table also available.

Con sus formas "retro", la butaca ENEKA es ideal para crear un ambiente sofisticado y en boga, aportando calidez y convivialidad. Su amplia carcasa doble tapizada garantiza una gran comodidad y permite múltiples combinaciones de colores. 3 tipos de base disponibles incluyendo la reciente 4 patas con acabado en madera natural. Mesas bajas redondas a juego con patas de madera.

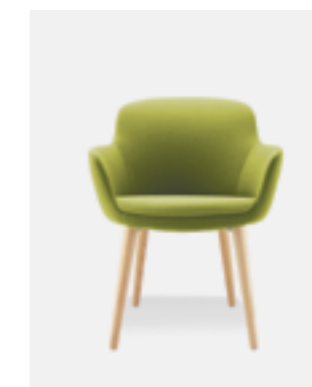




DNA0/40 B



DNA0/H0 B



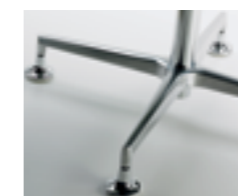
DNA0/C0 B



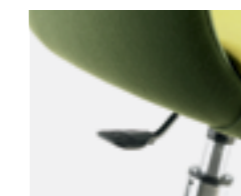
DNTR/C0



- Double coque polyuréthane surinjectée de mousse et tapissée.
- Double polyurethane shell, over injected with foam and upholstered.
- Doble carcasa de poliuretano sobreinyectada con espuma y tapizada.



- Base 4 branches en aluminium poli sur patins.
- Polished aluminium 4 stars base on glides.
- Base 4 radios en aluminio pulido con topes.



- Vérin avec retour automatique à point fixe.
- Lift with automatic return system.
- Sistema gas con retorno automático a punto fijo.

Design Juan-Ignacio Lejarza

Harmonie classique, formes droites et superbe confort pour ce canapé de standing à prix doux. OXEL par son élégance indémodable, habille tous les espaces d'attente, de la réception « smart » au bureau de Direction. Cuir ou tissu, personnalisez ses couleurs et textures selon vos goûts. Coussins déhoussables. Tables basses assorties, carrée ou rectangulaire, avec plateau en verre feuilleté satiné.

An affordable yet classy sofa offering traditionally harmonious shapes, straight lines and superb comfort: OXEL's timeless elegance beautifully enhances every waiting area, from the reception to the manager's office. Available in a leather or fabric finish so that you can personalise both colour and texture to suit your fancy. The cushions have removable covers, and a matching range of square and rectangular coffee tables with satin-finish laminated glass tops is also available.

Armonía clásica, formas rectas y gran confort para este sofá de calidad a precio asequible. OXEL, con una elegancia que no pasa de moda, viste todo tipo de zonas de espera, desde las áreas de recepción de alto standing hasta los despachos de dirección. Tapizado en piel o en tela, personalice con colores y texturas a su gusto. Cojines desfundables. Mesas bajas a juego, cuadrada y rectangular, con encimera de cristal.





OLX1/20 C



OLY1/20 C



OLZ1/20 C



IMTCA/20



IMT0/20



- Confortable épaisseur des formes.
- Comfortable width shapes.
- Espesor confortable de sus formas.



- Pieds en aluminium.
- Aluminium feet.
- Patas en aluminio.



- Élégante traverse arrière finition aluminium.
- Elegant silver epoxy finish back cross-bar.
- Elegante barra trasera de epoxi aluminio.

Punta

NEW

Design Juan-Ignacio Lejarza

PUNTA est une gamme au look très tendance. Élégante et raffinée en cuir, chaleureuse et conviviale en tissu c'est la garantie de l'aménagement réussi de vos espaces de réception, zones détente, coins lecture, etc. L'originalité de son piétement métal comme bois souligne la simplicité de ses formes et s'accorde harmonieusement avec les coupes biseautées de son dossier. Coussins déhoussables. Tables basses rectangulaires ou carrées assorties.

PUNTA is a range that sports the very latest looks. Try it in elegant, refined leather, or in a warm, friendly fabric finish, to bring a great atmosphere to your reception, relaxation and reading areas. The unusual metal or wooden base emphasises its simple shape and is the perfect counterpart to the bevelled cut of the backrest. Cushions have removable covers and a matching range of square and rectangular coffee tables is also available.

PUNTA es una gama de sillones moderna. Elegante y refinada en piel, cálida y acogedora en tejido, vestirá con éxito todas sus áreas de recepción, zonas de relajación, rincones de lectura, etc. La originalidad de sus pies metal como madera subraya la sencillez de sus líneas y combina perfectamente con los cortes biselados de su respaldo. Cojines desfundables. Mesa rectangular o cuadrada a juego.





PBX1/H0 C



PBY1/H0 C



PBZ1/H0 C



PBTC/_B



PBTR/_B



PBTC/_G



PBTR/_G



- Un design subtil fait de lignes tendues et coupes biseautées.
- A subtil design made of pure lines and beveled shapes.
- Un diseño sutil hecho de líneas puras y cortes biselados.



- Piétement tube carré original. (voir page 64)
- Square tube original feet. (see page 64)
- Pies en tubo cuadrado muy original. (ver página 64)



- Piétement tube carré original.
- Square tube original feet.
- Pies en tubo cuadrado muy original.



- Piétement bois biseauté.
- Beveled wood feet.
- Pies en madera biselada.

Arca & Arca First

Design Ezda

Ambiance branchée, intime ou apaisante... Le bridge et la banquette ARCA sont de grands classiques qui revêtiront l'habit que vous leur choisirez pour représenter l'âme de votre entreprise. Mousses ignifugées moulées à froid pour un niveau de confort inégalable. Formes arrondies et finitions soignées des coutures « main ». Pour les petits budgets, la gamme propose ARCA FIRST, la version éco, fabriquée exclusivement en revêtements B, C, D.

Whether the atmosphere you want to create is tranquil, trendy or intimate, ARCA lounge chairs and benches are great classics that will take on whatever appearance you choose, to convey your company spirit. Cold-molded fire-resistant foam provides unbeatable comfort, and is combined with a rounded shape and hand-finished seams. For more limited budgets, there is ARCA FIRST, a cheaper version offered in fabrics B, C and D only.

Para atmósfera moderna, íntima o relajante, la butuca y el sofá 2 plazas ARCA son clásicos que vestirán el alma de su empresa a su gusto. Espumas ignífugas moldeadas en frío que otorgan a la gama un nivel de comodidad sin precedentes. Formas redondeadas y acabados de costuras «a mano». ARCA FIRST, la versión económica, sólo se fabrica en tapizados B, C, D.





ARCA
ATX0/P0 B



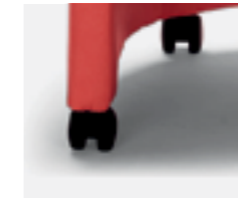
ARCA
ATY0/P0 B



ARCA FIRST
AFX0/P0 C



ARCA FIRST
AFY0/P0 C



- Formes arrondies et finitions soignées des coutures "main".
- Generous rounded shapes and nice hand-made sewing.
- Formas redondas y acabados cuidados cosidos "a mano".

- Roulettes en option.
- Castors in option.
- Ruedas en opción.

Ainhoa

Design Alfredo Acevedo

Original, gai et accueillant, le programme modulaire AINHOA ouvre toutes les possibilités d'un aménagement rationnel et facile, offrant une parfaite harmonie entre esthétique, fonctionnalité et confort. Existe en versions 1 place et 2 places avec ou sans accoudoirs. Tables basses assorties.

Original, cheerful, welcoming AINHOA is a modular range that opens up all sorts of easy ways to organise the workspace, offering a perfect blend of good looks, functionality and comfort. 1 and 2 seater units available, with or without armrests. Matching coffee tables.

Alegre, sólido y acogedor, el programa modular AINHOA abre todas las posibilidades para una disposición racional y fácil con perfecta armonía entre estética, funcionalidad y comodidad. Existen en versión 1 y 2 plazas, con opción de apoyabrazos tapizados. Mesas bajas a juego.



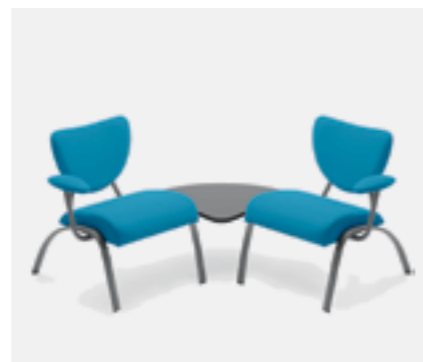
P. 272



AHX0/20 A



AHY1/20 A



0AHTA90*

*Tablette angle uniquement.
*Angle tablet only.
*Mesa en ángulo solo.



0ARTOCB



0ARTORAN

Izar

Design RSTO

Modulaires, très solides et esthétiques, les chauffeuses IZAR s'adaptent parfaitement à tout espace d'accueil avec ses 6 modules configurables à souhait. Mousses en polyuréthane haute densité sur structure métallique. Tables basses assorties.

IZAR offers sturdy, good-looking, modular soft seating whose 6 different units can be arranged to suit every type of reception area. High density polyurethane on metal frame. Matching coffee tables.

Modulares, sólidas y estéticas, las butacas IZAR se adaptan a cualquier espacio de recepción con sus 6 módulos configurables. Espuma de poliuretano de alta densidad inyectada sobre una estructura metálica. Mesitas a juego.



P. 272



STX0/P0 B



STY0/P0 B



STV0/P0 B



STU0/P0 B



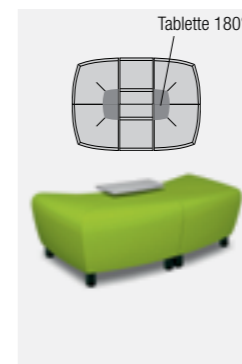
STR0/P0 B



STP0/P0 B



STP0/P9 B



STP0/PL B



STTC/2H



STTR/2G

Design Ilô Créatif

KARLA est une gamme de mobilier d'accueil en rotomoulage au design minimaliste et aux dimensions généreuses, conçue pour tout type de zones d'accueil et de détente. Composée de chauffeuse, banquette 2 places, pouf et table basse auxquels s'ajoutent les derniers nés de la gamme, le tabouret de bar et son mange-debout. Ce programme est à la fois élégant et ludique et a été primé par un label Observateur du design 2013.

KARLA is a range of rotomolded reception furniture whose minimalist design and generous proportions, make it perfect for all kinds of reception and relaxation areas. It comprises an armchair, a 2 seater sofa, a pouf and a coffee table, plus the latest members of the family - a bar stool and a tall table. This fun yet elegant range has been awarded the 'Observateur du Design 2013' label.

KARLA es una gama de mobiliario de recepción rotomoldeada con un diseño minimalista y de dimensiones generosas, creada para todo tipo de áreas de descanso. El programa está compuesto de butaca, sofá 2 plazas, puf, mesa baja, taburete de bar y mesa alta a juego. Lúdica y elegante, KARLA recibió el premio «Observador del Diseño 2013».





RLX/20



RLY0/20



RLP0/10



RLTR/10



RLB0/10



RLM0/10



- Option plateau en verre pour table haute.
- Optional glass top for bar table.
- Encimera de cristal para mesa alta en opción.



- Polyéthylène rotomoulé 100% recyclable traité anti UV, très facile d'entretien.
- 100% recyclable rotomoulded polyethylene with UV treatment, this all range is very easy to maintain.
- Polietileno rotomoldeado 100% reciclable y tratado anti UV, mantenimiento fácil.



- Coussin d'assise tapissé amovible pour chauffeuse ou banquette.
- Removable upholstered cushion seat for 1 or 2 seater reception chair.
- Cojín asiento tapizado y desmontable para sillón o sofa.

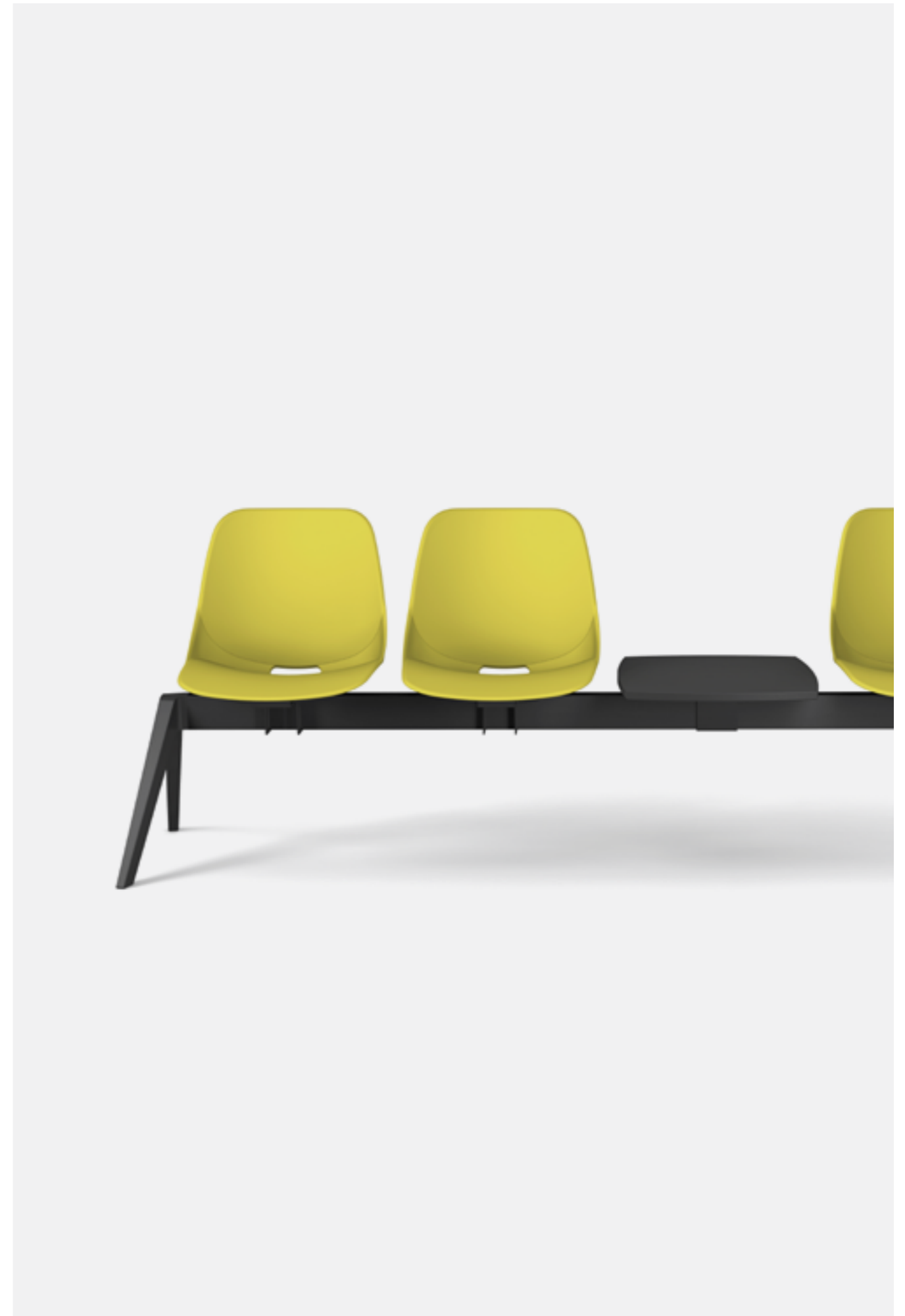


Poutres

Idéales pour les espaces d'accueil et les salles d'attente notamment à forte fréquentation ou encore pour les installations de type auditoriums, vous trouverez à travers les gammes de poutres ci-après présentées celle qui correspondra le mieux à vos besoins en terme de fonctionnalité, modularité, entretien, esthétique et image.

Beam seats are perfect for highly frequented reception areas and waiting rooms, as well as auditorium-style layouts, and, amongst the ranges shown here, you are sure to find the one that best meets your needs in terms of functionality, modularity, maintenance, looks and style.

Ideales para zonas de recepción, salas de espera incluso de mucho tránsito o para instalaciones de tipo auditoriums, encontrará en nuestros programas de bancadas la que más corresponda a sus necesidades en términos de funcionalidad, modularidad, mantenimiento, estética e imagen.





Bakea



BA201/1



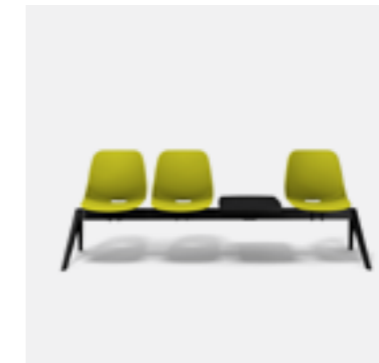
BA301/1



BA901/1



BA701/1



BA801/1

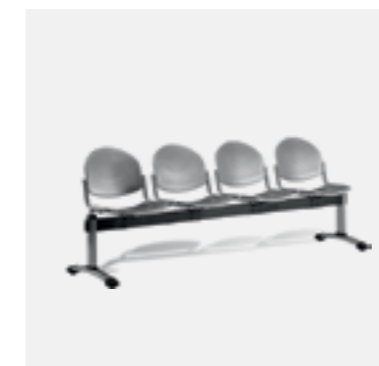


BA501/1

Oker



OK701/1T



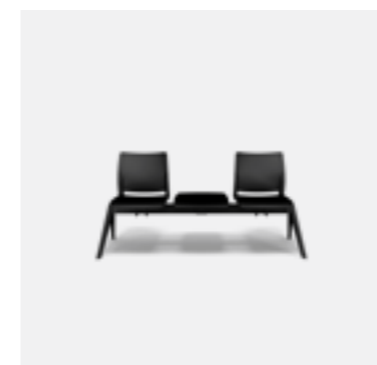
OK401/2T



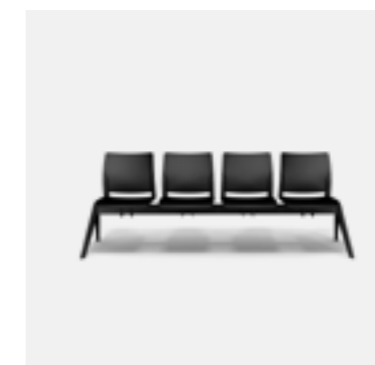
OK901/1T



Adela



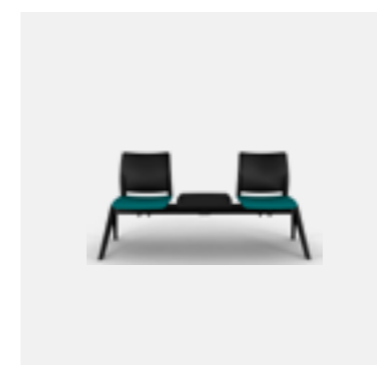
AL7A1/1



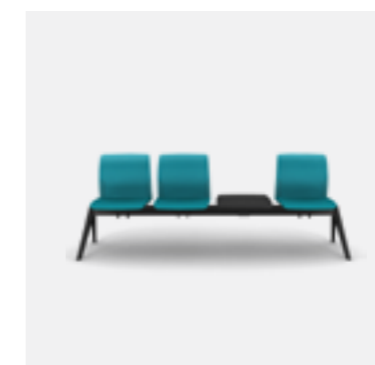
AL4A1/1



AL9A1/1



AL7B1/1 A



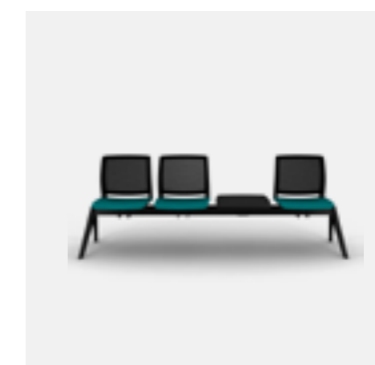
AL8B1/1N A



AL9B1/1 A



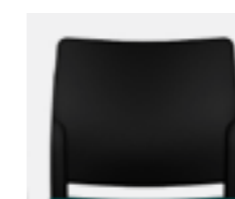
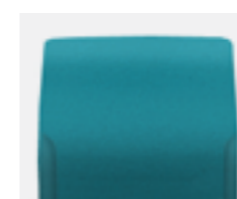
AL8A1/1N A



AL3B1/1 A



AL5A1/1N A



- Version assise et dossier tapissés.
- Upholstered seat and backrest version.
- Versión asiento y respaldo tapizados.

- Version assise tapissée et dossier polypropylène 4 coloris au choix.
- Upholstered seat and 4 colors polypropelene backrest version.
- Versión asiento tapizado y respaldo polipropileno 4 colores disponibles.

- Version assise tapissée, dossier résille disponible dans 6 coloris.
- Upholstered seat and mesh backrest version, 6 mesh colors available.
- Versión asiento tapizado, respaldo en malla, 6 colores disponibles.



Smash



SV7A1/1



SV4A1/1



SV9A1/1



SV7B1/1 A



SV4B1/1 A



SV8B1/1 A



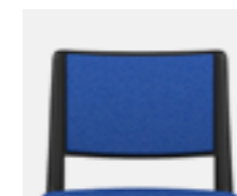
SV3A1/1N A



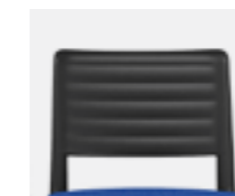
SV8A1/1N A



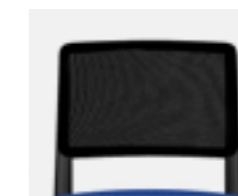
SV5B1/1 A



- Version assise et dossier tapissés.
- Upholstered seat and backrest version.
- Versión asiento y respaldo tapizados.



- Version assise tapissée et dossier polypropylène disponible dans 5 coloris.
- Upholstered seat and 5 polypropylene backrests version available.
- Versión asiento tapizado y respaldo polipropileno 5 colores disponibles.



- Version assise tapissée, dossier résille disponible dans 6 coloris.
- Upholstered seat and mesh backrest version, 6 mesh colors available.
- Versión asiento tapizado, respaldo en malla, 6 colores disponibles.

Espaces Cafétéria Cafeterias Espacios Cafeteria

- 222 **Klik**
- 228 **Ioko**
- 230 **Maike**
- 232 **Polita**
- 234 **Adela**
- 236 **Kiara**
- 237 **Argal**
- 238 **Tabourets**
- 240 **Tables**
- 241 **Accessoires**



Design Iratzok & Lizaso

Originale et élégante, la gamme Klik propose une famille de chaises, tabourets et chauffeuses pieds bois ou pieds métal pouvant aménager à elle seule les espaces de bureau, cafétéria, restaurants et lounge les plus raffinés avec une personnalité unique. Succombez au charme et à l'universalité de cette chaise et choisissez votre combinaison personnalisée parmi ses multiples matériaux et coloris. Fixé sur l'assise, le dossier procure une certaine souplesse dans le soutien dorsal pour un confort optimal de l'utilisateur.

Original and elegant, the Klik range offers a family of chairs, stools and lounge chairs with wood legs or metal feet that can create the most refined office, cafeteria, restaurant or lounge spaces with a unique personality. Succumb to the charm and universality of this chair and choose your custom combination among its many materials and colors. Attached to the seat, the backrest provides flexibility in the back support for optimal user comfort.

Original y elegante, la gama Klik ofrece una familia de sillas, taburetes y butacas con patas de madera o pies de metal para crear los espacios más refinados de oficinas, cafetería, restaurantes y salones con una personalidad única. Déjese seducir por el encanto y la universalidad de esta silla y elige su combinación personalizada entre la multitud de materiales y colores. Unido al asiento, el respaldo proporciona flexibilidad en el respaldo para una comodidad óptima del usuario.







KLA0/AA/10



KLA0/CC/10



KLA0/JJ/10



KLA0/TT/20



KLA0/_C/10



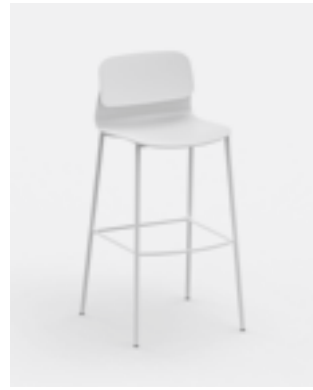
KLA0/_V/20



KLA0/_A/20



KLC0*



KLH0/7B/00



KLH0/TT/10



KLH0/_J/10



KLH0/_T/10



- Pied métal 6 coloris.
- 6 colours metal foot.
- Pata metal con 6 acabados.



- Pied et dossier bois (pour chaise uniquement).
- Wooden foot and backrest (only for chair).
- Patas y respaldo de madera (solo para silla).



- Version coque assise tapissée avant.
- Version with upholstered pad on front seat.
- Versión con asiento tapizado delantero.



- Version coque assise tapissée avant - arrière.
- Version with upholstered seat on front and backside.
- Versión con asiento tapizado delantero y trasero.



- * Codification en cours.
- * Product coding in progress.
- * Codificación en curso.

Indémorable, IOKO met en avant un design sobre et moderne adaptable dans tous les environnements de l'entreprise. L'ergonomie du siège a été étudiée spécialement pour des positions droites ou avancées offrant un confort actif notamment pour les réunions et la restauration. Assise et dossier en polypropylène, structure 4 pieds époxy noir, alu ou chromé. IOKO propose des versions chaise et fauteuil qui peuvent également recevoir des placets tapissés en option.

IOKO's modern, understated design never looks dated and is perfectly suited to every business environment. The ergonomic seat was designed specially for upright or forward-leaning postures, ensuring active comfort for meetings and eating. Polypropylene seat and back, 4-leg black epoxy, aluminium or chrome finish base. IOKO is available with or without arms and offers optional upholstered seat or back pads.

La gama IOKO destaca por un diseño sobrio y moderno, adaptable a todos los ambientes de la empresa. La ergonomía de la silla ha sido especialmente estudiada para posiciones rectas o avanzadas, ofreciendo un gran confort en particular para reuniones y muy adaptado a instalaciones de hostelería. Asiento y respaldo en polipropileno, estructura 4 patas en epoxi negro, aluminio o cromado. IOKO propone silla y sillón a los que se puede incorporar galletas tapizadas.



IKA0/23



IKA1/29



- Placet d'assise tapissé.
- Upholstered seat pad.
- Asiento tapizado.



- Placets d'assise et dossier tapissés.
- Upholstered seat and back pads.
- Asiento y respaldo tapizados.



Maike

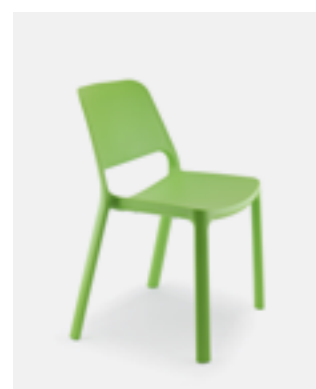
NEW

Design Orlandini

D'un design sobre et élégant, la chaise MAIKE est une gamme de chaises et fauteuils en polypropylène 4 pieds à la fois légère et très robuste qui s'adapte à tout espace collectif d'intérieur comme d'extérieur pour une mise en valeur optimale de celui-ci. Confortable, pratique et ergonomique, MAIKE propose 8 coloris tendances. Très bonne empilabilité par 4.

Understated, elegant MAIKE is a range of light, yet extra-strong, 4-leg chairs, made from glass fibre reinforced polypropylene, that will make the very best of all your shared spaces, be they indoors or outdoors. MAIKE is comfortable, practical and ergonomically designed, and is available in 8 on-trend colours. Both versions offer excellent stackability in 4s.

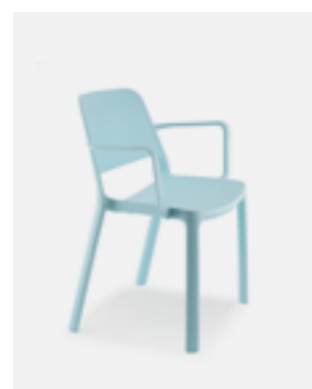
Con un diseño sobrio y elegante, MAIKE es una gama de sillas y sillones de 4 patas en polipropileno armado en fibra de vidrio, a la vez ligera y muy robusta que se adapta a cualquier espacio colectivo de interior como de exterior que se revaloriza de modo óptimo. Cómoda, práctica y ergonómica, MAIKE ofrece 8 colores de moda. Las 2 versiones se apilan muy bien por 4.



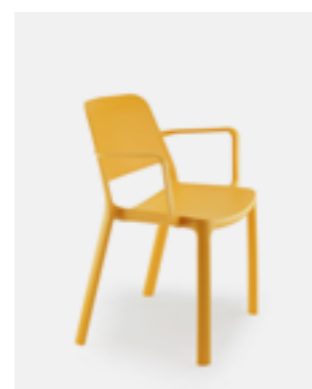
KEA0/50



KEA0/60



KEA1/40



KEA1/80



KEA1/30



KEA0/20



KEA0/90



Polita

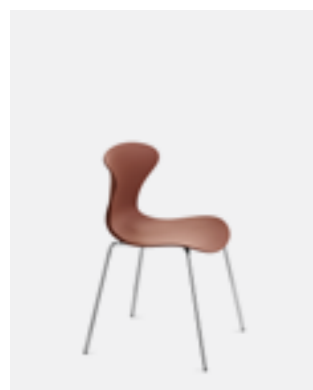
NEW

Design Andreas Ostwald

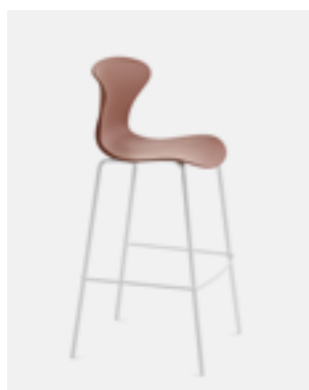
Chaise et tabouret 4 pieds de collectivité aux formes accueillantes et généreuses. Empilables jusqu'à 4 sièges. Deux finitions de piètement : chromé et époxy blanc. Disponible dans 4 coloris: Noir (1), Blanc pur Ral 9010 (9), Corail pantone 7608U (3) et Curry Ral 1027 (8).

Bring the soft, generous, welcoming look of our POLITA polypropylene mono shell seating to your cafeteria. Available in 4 colours - black, white (RAL 9010), coral (pant. 7608U) and curry (RAL 1027) -and as a chair or stool, this new range of 4-leg seating offers a chrome or white epoxy finished base. Can be stacked up to 4 at a time.

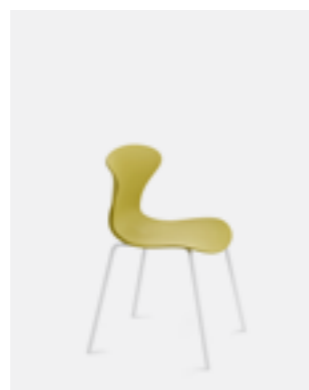
Para sus espacios de cafetería, déjese seducir por el diseño suave de POLITA con su monocarcasa en polipropileno con formas acogedoras y generosas. 4 colores disponibles: negro, blanco (RAL 9010), coral (pant. 7608U) y curry (RAL 1027). En silla o taburete, esta nueva gama de sillas de 4 patas ofrece dos acabados para la base: cromado y epoxy blanco. Se pueden apilar hasta 4 unidades.



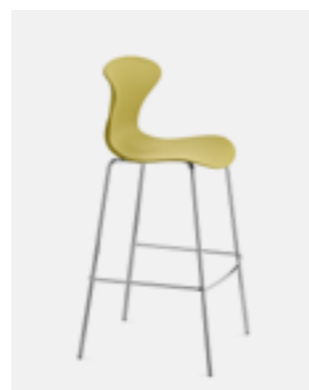
P0A0/43



P0B0/73



P0A0/78



P0B0/48



- Détails moulure dos.
- Backrest molding details.
- Detalles de la moldura del respaldo.

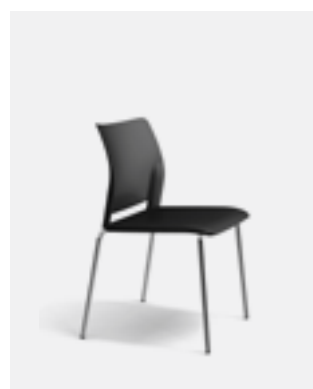


Adela ^{PP}

ADELA est une large gamme de chaises, tabourets et giratoires polyvalents, confortables et économiques. Son design séduisant est décliné en multiples modèles pour vos besoins d'aménagement d'espaces de conférence, formation, cafétéria. Tablette écrite, système d'accroche et chariot pour empilage grand nombre (30) en option. ADELA existe aussi sur poutre.

ADELA is a wide range of comfortable, affordable, multi-purpose chairs, stools and revolving seats. This attractive design comes in many different versions to suit all your conference, training and dining areas. Optional writing tablet, linking system and trolley for stacking large numbers (30). ADELA is also available as beam seating.

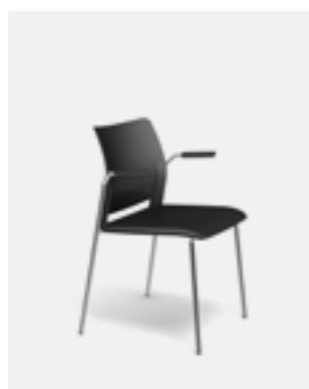
ADELA es una amplia gama de sillas, taburetes y giratorias polivalentes, cómodas y económicas. Su atractivo diseño está disponible en múltiples modelos para sus salas de conferencia, formación y cafetería. Opciones: Atril escritorio, sistema de enganche y carro para apilar una gran cantidad (30). ADELA también existe en bancada.



ALA0/4



ALE0/4



ALA1/4



ALG0/4



Kiara

Design Juan-Ignacio Lejarza

Élégante, contemporaine, robuste et confortable, la chaise KIARA a tout pour plaire. A la fois objet déco et fonctionnel, cette chaise donnera du caractère à vos espaces de restauration comme aux environnements collectifs de type médiathèque, CDI, salles de réunion ou d'attente.

Everything about KIARA is sure to please, as it's elegant, contemporary, comfortable and sturdy. This decorative yet functional chair that will bring a touch of style to both eating areas and collective spaces, such as multimedia centres, libraries, meeting rooms and waiting rooms.

Elegante, contemporánea, sólida y cómoda, la silla KIARA tiene todo para seducirle. Tanto como objeto de decoración como por su funcionalidad, esta silla dará un toque de carácter a sus espacios de restauración e instalaciones como bibliotecas, centros de documentación, salas de reuniones y zonas de espera.



P. 274



KRA0/22



KRE0/22



KRB0/22



- Pied luge inversé pour appui sur table.
- Reversed cantilever frame for setting on table-top.
- Base patín invertida para fácil apoyo sobre mesa.

Argal



Chaise pliante contemporaine, ultra plate, très solide et facile d'entretien conçue pour une utilisation polyvalente en entreprise. Dossier et assise en polypropylène ou bois finition hêtre naturel.

Contemporary, sturdy, easy-care, ultra-flat multipurpose folding chair. Polypropylene or natural beech finish wooden back and seat.

Silla plegable contemporánea, ultra fina, muy sólida y de fácil mantenimiento para un uso polivalente en la empresa. Respaldo y asiento en polipropileno o de madera con acabado en haya natural.



P. 274



PCA0/23



- Finition bois hêtre naturel.
- Natural beech wooden finish.
- Acabado haya natural.



- Option crochet mural pour 4 chaises.
- Wall hang for 4 chairs.
- Enganche mural para 4 sillas.

Tabourets

Une large gamme de tabourets est disponible pour les espaces cafétéria. Finitions différentes selon les gammes.

Large range of stools available for cafeterias. Different finishes according to each range.

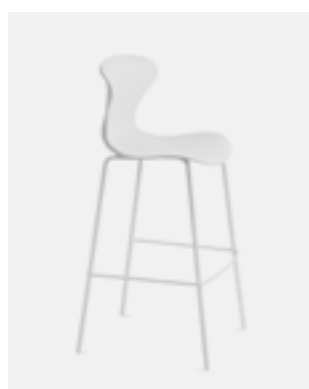
Una amplia gama de taburetes está disponible para espacios de cafetería. Diferentes acabados según la gama.



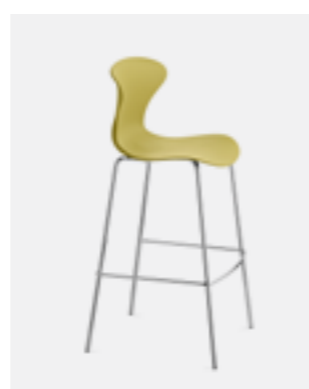
EAA0/41



KRB0/22



P0B0/79



P0B0/48



RLB0/10



ALG0/4



KLH0/_C/10



KLH0/JJ/10

Tables

L'espace café ou coin détente est aujourd'hui un incontournable dans les entreprises. Il s'agit d'un lieu de vie essentiel pour tisser des liens entre collègues de travail, développer des synergies ou de nouvelles idées créatives qui bénéficieront à toute la société. Les tables hautes sont un élément central de l'aménagement de ces espaces.

The coffee space or relaxation corner is today a must in the companies. It is a vital place to build relationships between colleagues, develop synergies or new creative ideas that will benefit the whole society. Bar tables are a central element in the development of these spaces.

La zona des café es hoy en día un lugar imprescindible en las empresas. Se trata de un espacio donde se construyen las relaciones humanas entre compañeros, se desarrollan sinergias y nuevas ideas creativas para la empresa. Las mesas altas son fundamentales para la creación de estas áreas.



Accessoires

La gamme d'accessoires vient compléter et harmoniser les espaces de travail. Les porte-manteaux contribuent à l'ambiance et la décoration de l'environnement tout en étant fonctionnels et les repose-pieds sont un accessoire indispensable pour une bonne santé au travail, puisqu'ils permettent de réduire la pression sanguine sous les cuisses et d'avoir le dos bien appuyé au dossier.

The range of accessories complements and harmonizes the workspaces. The coat racks contribute to the ambiance and decoration of the environment while being functional and the footrests are an indispensable accessory for a good health at work, because it allows to reduce the blood pressure under the thighs and improve the back support.

Los accesorios complementan y armonizan los espacios de trabajo. Los percheros decoran el ambiente y son funcionales; Los reposapiés son un accesorio esencial para la buena postura ya que ayudan a reducir la presión arterial de las piernas y mejoran el apoyo lumbar.



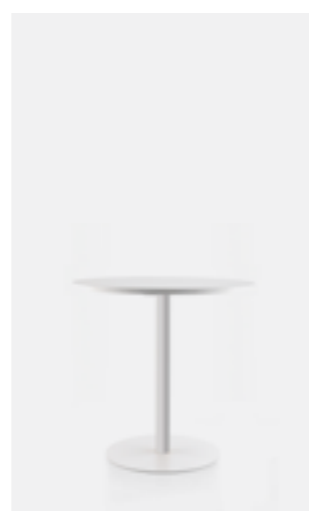
RLM0/10



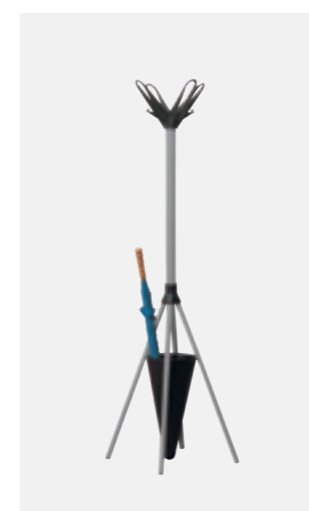
0LKTMD2ALGRIS



0LKTMD1BLBLC0



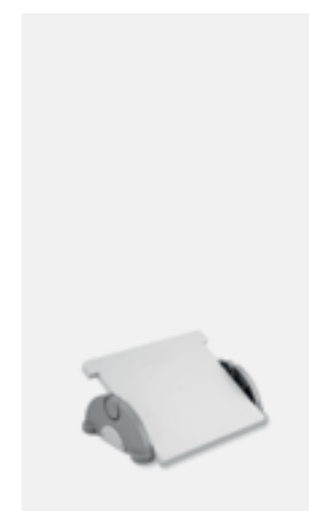
0LKTCAFBLBLC0



0YYAPAL



0YGXPMCGG



0LKREPIED1POS



DI40/00 B
DI25/00 B



P. 250

Ateliers et Espaces d'archivage Workshops and Archives Talleres y Archivos

244 **Tecnik**
248 **Tekno**
252 **Eurokit**
254 **Archikit**



Tecnik

Longévité, résistance, confort et entretien facile sont les atouts de cette gamme TECNİK déclinée en sièges garnis tapissés, polyuréthane ou bois. Les sièges hauts sont équipés d'un vérin amortisseur grande course et d'un repose-pied réglable en hauteur.

Durable, sturdy, comfortable, easy-care TECNİK is a range of upholstered polyurethane or wooden chairs. The extra-high gas-lift seat has a height-adjustable footrest.

Uso intensivo, larga duración, confort y fácil mantenimiento son las principales características de esta gama técnica que incluye taburetes tapizados, de poliuretano o de madera. Las sillas altas y taburetes disponen de un cilindro de gas amortiguador de gran recorrido, así como un reposapiés regulable en altura.





TB20/00



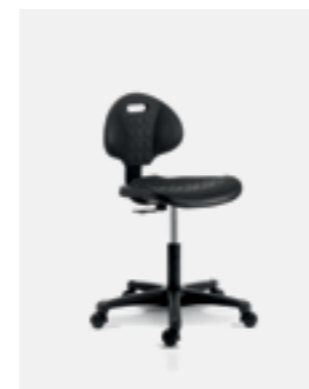
TB10/00



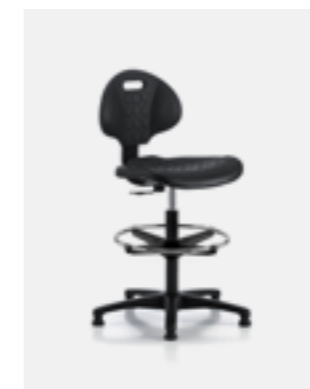
TB20/51



OYYST11



TP20/51



TD30/00



TP10/00



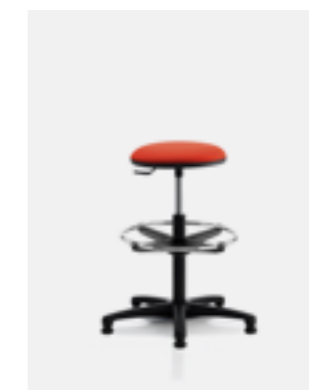
TP11/30



RT52/20 A



BU95/10 A



TC10/00 A



TFA0/10 A

Tekno

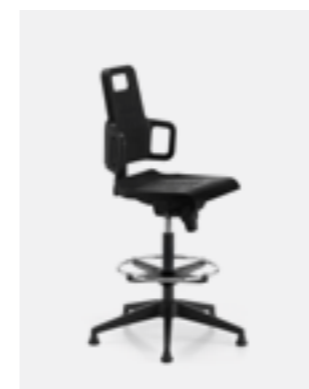
Design Juan-Ignacio Lejarza

Etudié pour répondre aux contraintes de milieux techniques ou industriels tels que laboratoires, salles informatiques ou ateliers, TEKNO se caractérise par son design à la fois singulier et technique. Robuste, doté d'une assise large au triple galbe et d'un dossier avec prises de main latérales, ce siège en mousse PU propose une solution d'assise à la fois confortable et facile d'entretien.

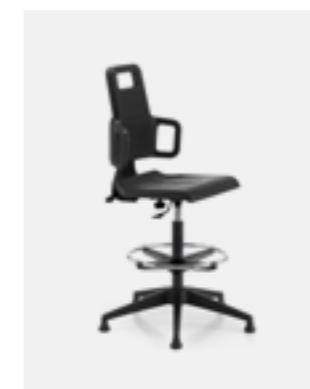
TEKNO was designed to suit the special conditions of technical and industrial environments, such as laboratories, IT rooms and workshops. Its unusual, technical design offers a comfortable, sturdy chair with an extra-wide, triple curve, easy-care PU seat and a backrest with side handles.

Concebida para responder a las necesidades de los entornos técnicos e industriales tales como laboratorios, salas informáticas o talleres, TEKNO se caracteriza por su resistencia y su diseño a la vez singular y técnico. Con un ancho asiento de triple curva y un práctico respaldo con dos asideros laterales, esta silla de espuma de poliuretano es cómoda y fácil de limpiar.

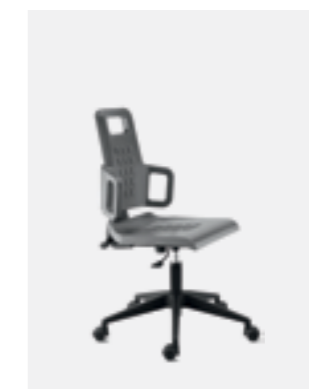




TK56/90



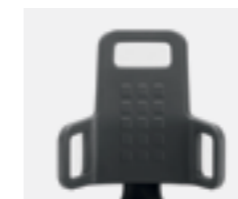
TK36/90



TK36/20



- Accoudoirs réglables en hauteur.
- Height adjustable armrests.
- Brazos regulables en altura.



- 2 coloris de PU : Noir ou gris moyen RAL 7011.
- 2 PU colors available: Black or medium grey RAL 7011.
- 2 colores de PU disponibles : Negro o gris medio RAL 7011.

Eurokit

EUROKIT est un rayonnage de bureau discret, solide et efficace. Les nombreuses dimensions disponibles et leur modularité vous permettront de choisir le système de rangement le mieux adapté à vos besoins. Tablettes conçues pour dossiers suspendus en profondeur 400. Fixation des niveaux par crochets. Réglage par pas de 25mm. Plusieurs finitions et accessoires au choix. Montage simple.

EUROKIT open file shelving is a sturdy, efficient yet unobtrusive modular file storage solution for the office. Available in a wide range of sizes so that you can design the storage system that suits your particular needs. Easy fixing levels by hooks, adjustment levels in 25mm increments. In 400mm width, tablets are designed for standard hanging folders. Different finishes and accessories available. Easy assembling.

EUROKIT es una estantería de oficina discreta, sólida y eficaz. Las numerosas dimensiones disponibles y su modularidad le permitirán elegir la organización que mejor se adapte a sus necesidades. En profundidad 400mm, tabletas concebidas para fácil colocación de carpetas colgantes. Fijación de niveles mediante ganchos y ajustables cada 25mm. Varios acabados y accesorios disponibles. Instalación fácil.



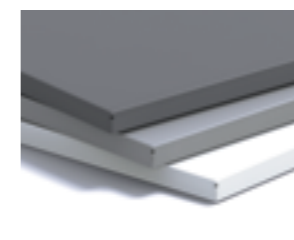
ZEK104D
ZEK074D



ZEK104S
ZEK074S



- Fixation des niveaux par crochets.
- Easy fixing levels by hooks.
- Fijación de niveles mediante ganchos.



- Plusieurs finitions au choix.
- Different finishes available.
- Varios acabados disponibles.



- Mise en place simple de dossiers suspendus en profondeur 400 mm.
- In 400 mm width, tablets are designed for standard hanging folders.
- Tabletetas concebidas para fácil colocación de carpetas colgantes en profundidad 400 mm.



- Arrêtoir séparateur mobile.
- Removable stop divider.
- Separador móvil.

Archikit

ARCHIKIT est la solution idéale pour les rayonnages d'archives et le stockage de produits de dimensions diverses mais aussi très lourds. En finition galvanisée il se décline en 2 versions : niveaux pleins ou niveaux à claire-voie permettant notamment une bonne ventilation du papier. Ultra résistant et facile à monter. Nombreuses dimensions disponibles. Réglages des niveaux par pas de 25mm.

ARCHIKIT is the ideal solution for storage of archives and products with different dimensions but also with heavy weight. Galvanized-finish, the range offers 2 versions: unperforated or perforated shelves for perfect ventilation of documents. Easy to build, extra sturdy archive shelving system. Available in a wide range of sizes. Adjustable in 25mm increments.

ARCHIKIT es la solución ideal para el archivo de expedientes y cargas pesadas, disponible en diferentes medidas. Con un acabado galvanizado, se declina en dos versiones: estanterías lisas y estanterías enrejadas para una ventilación óptima del papel. Muy resistente y de fácil montaje. Regulación de alturas cada 25mm.



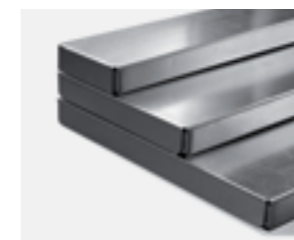
ZAK104DPG
ZAK104SPG



ZAK104DAG
ZAK104SAG



- Fixation des niveaux par traverse.
- Easy fixing levels by crosspiece.
- Fijación de niveles mediante travesías.



- Tablettes en acier galvanisé.
- Galvanized steel tablets.
- Tabletas de acero galvanizado.



- Solutions de plinthes et séparateurs pour création de compartiments.
- Divider solutions for compartment needs.
- Accesorios de división para creación de compartimentos.

Informations

- 258 **Normes / Norms / Normas**
- 259 **Marques et Certifications / Trademarks and Certifications
Marcas y Certificaciones**
- 260 **Garantie / Guarantee / Garantía**
- 261 **Ergonomie / Ergonomics / Ergonomía**
- 262 **Réglages/ Adjustments / Ajustes**
- 263 **Mécanismes / Mechanisms / Mecanismos**
- 264 **Références / Referencias / Proyectos**
- 265 **Index produits / Products index / Índice de productos**
- 272 **Revêtements / Fabric chart / Telas**
- 274 **Polypropylènes / Polypropylene colours /
Polipropilenos**
- 275 **Résilles / Mesh finishes / Mallas**

Informations

N

Normes

Règlementation des sièges de bureau et de collectivité :

Ces normes sont des recommandations. Elles n'ont pas de caractère obligatoire comme pour les appareils électroménagers ou les casques moto par exemple. La conformité aux normes atteste cependant que le fabricant a tenu compte des critères dimensionnels, de sécurité et de résistance des produits. Il s'agit :

Pour les sièges de travail (giratoires) :

- NF EN 1335 - partie 1 - Dimensions
- NF EN 1335-2 - partie 2 - Exigences de sécurité
- NF EN 1335-3 - partie 3 - Essais de sécurité

Pour les sièges visiteurs et de collectivité :

- NF EN 16139 Dimensions, sécurité et durabilité
- NF EN 1728 Essais de résistance et durabilité

Norms

Regulations of office and contract chairs:

These standards are recommendations. They are not obligatory like for the electric household appliances or the moto helmets for example. However, the conformity to the standards attests that the manufacturer consider the dimensional, safety and resistance criteria of the products.

Concerning the task chairs (swivel):

- NF EN 1335 – part 1 - Dimensions
- NF EN 1335- part 2 - Safety requirements
- NF EN 1335 – part 3 - Safety tests

Concerning visitor and contract chairs:

- NF EN 16139 Dimensions, safety, durability
- NF EN 1728 Resistance and durability

Normas

Normativa para sillas de oficina y de colectividad:

Estas normas son recomendaciones. No son de carácter obligatorio como en los electrodomésticos o los cascos para moto por ejemplo. La conformidad con las normas demuestra sin embargo que el fabricante ha tenido en cuenta criterios dimensionales, de seguridad y de resistencia de los productos.

Para las sillas de trabajo (giratorias):

- NF EN 1335 - parte 1- Dimensiones
- NF EN 1335-2 - parte 2- Exigencias de seguridad
- NF EN 1335-3 - parte 3 – Pruebas de seguridad

Para las sillas confidente y de colectividad:

- NF EN 16139 Dimensiones, seguridad y durabilidad
- NF EN 1728 Pruebas de resistencia y durabilidad.

M

Marques et Certifications

Fabrication Française

SOKOA est membre de l'Ameublement français.

Marque NF environnement

Marque française volontaire de certification qui atteste qu'un produit non seulement passe les normes européennes ci-jointes mais respecte davantage l'environnement, tout en étant aussi efficace et aussi performant qu'un produit semblable destiné au même usage.
nf-environnement-ameublement.com

OEC

Autre marque française spécifique au mobilier de bureau qui atteste qu'un produit non seulement passe les normes européennes mais aussi un certain nombre de tests spécifiques pour certains composants et des critères sociétaux pour l'entreprise. Le référentiel OEC prévoit des tests adaptés pour les sièges à utilisation 24h/24 et pour personnes en surcharge pondérale.

Certificat GS

Le certificat GS (GEPRÜFTE SICHERHEIT) marque déposée, certifie la conformité du produit aux normes européennes aux normes DIN de sécurité et intègre également la directive 90/270 CEE relative aux postes de travail devant terminal informatique.

BIFMA

BIFMA est une marque de qualité spécifique au marché américain.

Trademark and Certifications

Made in France

SOKOA is member of L'AMEUBLEMENT FRANÇAIS, French Furniture Union.

NF environnement trademark

Voluntary French certification trademark which attests that a product passes the above mentioned European Standards and respects the environment even more, while being as effective and powerful, as a similar product intended for the same use.
nf-environnement-ameublement.com

OEC label

The NF-Office Excellence Certifié label is the French standard for office furniture. It is delivered when it has been shown proof that product comply with the European standards. OEC label also includes special proofs for intensive use (shifts) and use by above-average height and weight people.

GS certificate

The GS certificate (GEPRÜFTE SICHERHEIT) registered trademark, certifies the conformity of the product to the European standards above, DIN standards of safety and also integrates the EEC directive 90/270 relating to the work stations in front of computer terminal.

BIFMA

BIFMA is a quality brand specific to the US market

Marcas y Certificaciones

Fabricación francesa

SOKOA es miembro del sindicato del mobiliario francés.

Marca NF environnement

Marca francesa de certificación que acredita que un producto no solo pasa las normas europeas, sino que respeta el medioambiente, siendo igual de eficaz que un producto similar con la misma utilidad.
nf-environnement-ameublement.com

OEC

Otra marca francesa específica del sector del mobiliario y que preve ensayos para las sillas utilizadas en turnos de 24 horas y para personas con sobrepeso.

Certificado GS

El certificado GS (GEPRÜFTE SICHERHEIT) marca registrada, certifica la conformidad del producto según las normas europeas, las normas DIN de seguridad y también integra la directiva 90/270 CEE relativa a los puestos de trabajo delante de un terminal informático.

BIFMA

BIFMA es una marca específica de calidad para el mercado estadounidense



Informations

G

Garantie de 5 ans

Nos sièges sont garantis 5 ans contre tout défaut de fabrication (sauf usure normale du tissu) dans les conditions normales d'usage prévues sur l'Article 5 des Conditions Générales de Vente, et pour une utilisation de 8 heures par jour ou en proportion pour utilisation intensive sur postes en 2 x 8 (garantie 30 mois) et en 3 x 8 (garantie 20 mois). Nos sièges sont identifiés par une étiquette de fabrication figurant sous l'assise. Les références de cette étiquette sont à nous transmettre pour faire jouer la garantie. Les pièces de rechange sont garanties pour une durée de 3 ans (ou la durée restante de la garantie initiale si celle-ci est supérieure).

Option extension de garantie : marchés

Une extension de 3 ans supplémentaires par rapport à la garantie standard de Sokoa de 5 ans est possible sur option (à demander exclusivement lors de la commande) pour certains clients ou marchés.
Coût = 4% de la valeur nette du produit.
La garantie supplémentaire couvre le produit suivant les mêmes conditions que pour les 5 premières années.
Voir détail dans nos Conditions Générales de Vente.

Pérennité

SOKOA s'engage, après arrêt d'une gamme et dans le cadre de notre démarche Environnementale, à fournir pendant 8 ans les pièces détachées ou les composants alternatifs de substitution permettant l'entretien ou la remise à niveau d'utilisation des sièges de notre marque.

5 years guarantee

SOKOA chairs have a 5 years guarantee. SOKOA undertakes to replace any structural part which proves to be faulty as long as the chairs are used under normal office conditions (8 hours/day), or proportionally for an intensive use when working 2 shifts (30 months) or three shifts (20 months). Our chairs include an identification label under the seat. The references appearing in this label must be transmitted when the guarantee is used.

Optional extension of guarantee

An extension of three additional years added to the standard warranty Sokoa of 5 years is possible on option (only when asked on order) for some customers or markets.
Cost = 4% of the net value of the product.
The extended warranty covers the product under the same conditions that for the first 5 years.
Details in our terms and selling conditions.

Permanence

According to our Sustainable Development Policy, SOKOA promises to supply the structural parts and other components needed to care our chairs under our quality label. This during the 8 next years after the suppression of a range.

5 años de garantía

Las sillas SOKOA tienen una garantía de 5 años contra defectos de fabricación (excepto desgaste normal del tejidos) en condiciones normales de uso establecidas en el artículo 5 de las Condiciones Generales de Venta, y para el uso de 8 horas diarias, o en proporción a uso intensivo es decir si 2 x 8h (30 meses de garantía) y 3 x 8h (garantía de 20 meses). Nuestras sillas se identifican mediante una etiqueta de fabricación adherida debajo del asiento. Estas referencias son las que deben transmitirnos en caso de activación de la garantía.

Las piezas de repuesto están garantizadas por un periodo de 3 años (o el tiempo restante de la garantía original si es mayor).

Opción extension de garantía

Una extensión de 3 años adicionales a la de garantía estándar Sokoa de 5 años es una posible opción (precisar en el pedido) para determinados clientes o mercados.
Costo = 4% del valor neto del producto.
La garantía adicional cubre el producto en las mismas condiciones que para los primeros 5 años.
Ver detalle en nuestras Condiciones Generales de Venta.

Perennidad

SOKOA se compromete, tras la supresión de una gama y dentro de nuestra política ambiental, a proporcionar durante 8 años las piezas de recambio o componentes alternativos que permitan el mantenimiento o la actualización del uso de las sillas de nuestra marca.

E

Ergonomie

Recommandations pour un bon confort en posture assise

- Bien s'asseoir au fond du siège (très important).
- Appuyer le dos sur le dossier. Régler la hauteur de celui-ci de façon à bien l'ajuster au niveau de la zone lombaire.
- Régler la hauteur d'assise pour que les pieds reposent à plat sur le sol (l'angle cuisse-jambe doit être proche de 90°) ou sur les repose-pieds.
- Régler le mécanisme, notamment la tension du contact, en fonction du poids de l'utilisateur

Soyez dynamique dans vos positions de travail ! Le siège doit être le pivot ergonomique et confortable de votre poste de travail personnalisable à volonté.

Ergonomics

Recommendations for a good comfort while seated

- Very important: be perfectly seated in the back of the seat.
- Lean your backrest against the back of the seat. Backrest to be height adjusted for an effective lumbar support.
- Seat's height to be adjusted for the feet to be firmly on ground (the angle of your legs shall be near 90°) or on the foot-rest.
- Mechanism's tension to be regulated according to the user's weight.

Be dynamic in your working positions! Chairs have to be the mainspring of your workstation and should be tailored as required.

Ergonomía

Recomendaciones para un mayor confort

- Siéntese bien apoyado en el fondo de la silla (muy importante)
- Apoye la espalda sobre el respaldo. Regule la altura del respaldo de forma que quede bien ajustado a la zona lumbar.
- Regule la altura del asiento para que los pies se apoyen en el suelo (el ángulo entre el muslo y la pierna debe ser de 90°) o sobre el reposapiés.
- Regule el mecanismo, especialmente la tensión de contacto, en función de su peso.

¡Cambie de postura frecuentemente! Su silla tiene que ser un elemento ergonómico y cómodo y puede personalizarla en cualquier momento.



5 Garantie de 5 ans / 5 years guarantee / 5 años de garantía

5+ Extension de garantie / Extension of guarantee / Extensión de garantía

Informations

R

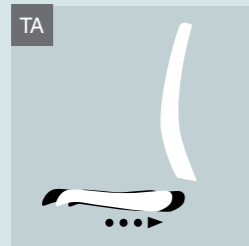
Réglages

UP DOWN (UP)

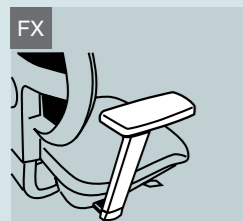
Plaque avec plusieurs crans de réglage utilisée dans le dossier ou les accoudoirs. Une fois la position la plus haute atteinte, on débloque pour pouvoir redescendre au plus bas.

TRANSLATION ASSISE (TA)

Système de plaque coulissante sous l'assise permettant d'en régler la profondeur, notamment pour les personnes de grande taille.

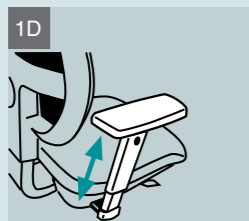


ACCOTOIRS

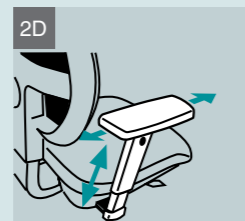


Fixes / Fixed / Fijos

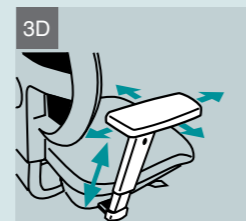
ARMRESTS



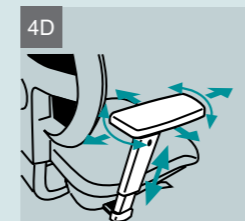
1D



2D



3D



4D

BRAZOS

Adjustments

UP DOWN (UP)

Plate with several notches settings used in backrests or armrests. Once the highest position reached, unlock to come back to the lowest position.

SEAT TRANSLATION (TA)

System of sliding plate that enables to adjust the large users.

Ajustes

UP DOWN (UP)

Placa con varias ranuras de ajuste utilizada en respaldos y brazos. Tras llegar a la posición más alta, se desbloquea y baja hasta la posición inicial.

TRASLACION DE ASIENTO (TA)

Sistema de placa corredera bajo el asiento que permite ajustar la profundidad del asiento, recomendado para personas altas.

M

Mécanismes

SYNCHRO (SY)

Permet un mouvement coordonné du dossier et de l'assise avec un rapport d'environ 2,5 à 1 ainsi qu'un réglage personnalisé ou automatique (AUTO) de la tension. SYNCHRO et SYNCHRO «PLUS» peuvent se bloquer dans n'importe quelle position de travail avec plusieurs positions d'ouverture de l'angle du mouvement dossier.

ASYNCHRO (AS)

Permet un mouvement coordonné du dossier et de l'assise mais également un réglage indépendant de l'assise permettant des positions de travail très avancées en accord avec certains postes de travail, en particulier techniques.

FLEX (FX)

Option qui se rajoute sur un mécanisme synchrone pour permettre une inclinaison positive vers l'avant de l'assise pour des positions de travail plus avancées type assis-debout.

CP - CP+

Permet d'avoir un mouvement de l'inclinaison du dossier d'avant en arrière, l'assise restant fixe avec une tension fixe (CP) ou réglable (CP+). Le dossier peut être bloqué dans n'importe quelle position.

3 REGLAGES (3R)

Hauteur d'assise, hauteur et profondeur du dossier sont réglables indépendamment.

Mechanisms

SYNCHRO "Plus"(SY+)

Allows a co-ordinated movement of the back and the seat, with a ratio from 1 to 2,5 and also a manual or automatic (AUTO) tension adjustment. SYNCHRO and SYNCHRO PLUS can be locked in any working position and offer several opening angles.

ASYNCHRO (AS)

Allows a coordinated movement of the backrest and the seat but also at the same time an independent adjustment of the seat plate in order to allow lying working positions (as required for some specified workstations).

FLEX (FX)

Option which is added on a synchronized mechanism to allow a positive inclination of the seat for more advanced positions like stand-up working.

CP - CP+

Back angle adjustment, the seat remains fixed. Fixed or adjustable (CP+) tension adjustment. The back is lockable in any position.

3 ADJUSTMENTS (3R)

Independent adjustments of height's seat, height and depth's back.

Mecanismos

SYNCHRO AUTO (SA)

Permite la variación del ángulo asiento/respaldo en proporción 2,5 y dispone de regulador de tensión personalizado manual o automático (AUTO). SYNCHRO y SYNCHRO PLUS se puede bloquear en cualquier posición.

ASYNCHRO (AS)

Permite un movimiento coordinado de respaldo y asiento e igualmente una regulación independiente del asiento para posiciones de trabajo prolongadas, en particular puestos técnicos.

FLEX (FX)

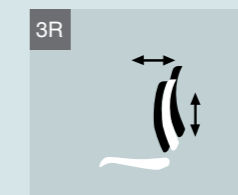
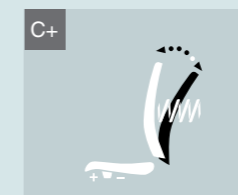
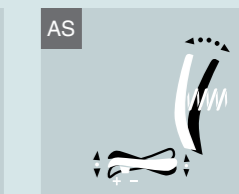
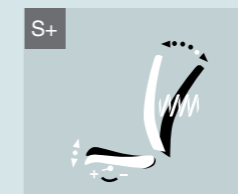
Opción que se añade sobre un mecanismo sincro para una inclinación positiva del asiento y posiciones de trabajo muy adelantada.

CP - CP+

Permite variar el grado de inclinación del respaldo mientras el asiento permanece fijo. La tensión puede ser fija o ajustable (CP+). El respaldo se puede bloquear en cualquier posición.

3 AJUSTES (3R)

Altura de asiento, altura y profundidad de respaldo regulables independientemente.



Références Referencias Proyectos

Water sports Center by Decathlon - Hendaye



Index produits Products index Índice de productos

- 266 **Sièges de direction / Executive armchairs / Sillas de dirección**
- 266 **Sièges 24/7 / 24-Hours Chairs / Sillas 24/7**
- 266 **Sièges opérateurs / Operative chairs / Sillas Operativas**
- 267 **Sièges hauts / Collaborative stools & Draughtsman chairs
Sillas Altas**
- 267 **Sièges réunion - formation / Meeting - training chairs
Sillas reunión - formación**
- 268 **Chaufeuses / Lounge chairs / Butacas**
- 269 **Canapés / Sofas / Sofás**
- 269 **Banquettes modulaires / Modular seating / Sillones modulares**
- 269 **Séparation - Confidentialité / Separation - Confidentiality
Séparación - Confidencialidad**
- 269 **Poutres / Beams / Bancadas**
- 270 **Chaises cafétéria / Cafeteria chairs / Sillas cafeteria**
- 270 **Tabourets de bar / Bar stools / Taburetes**
- 270 **Tables / Tables / Mesas**
- 271 **Accessoires / Accessories / Accesorios**
- 271 **Rayonnages / Shelves / Estanterías**

**Sièges de direction
Executive armchairs
Sillas de dirección**



K01 18



M4 26



Eden 42



Lander 114

**Sièges hauts
Collaborative stools
& Draughtsman chairs
Sillas altas**



Alaia by Sokoa 104



Tertio 244



Luma 46



Bost 36



Wi-Max 52



Azkar 32



Foster 56



Tecnik 244



Tecnik 244



Tekno 248



**Sièges 24/7
24-Hours Chairs
Sillas 24/7**



Azkar 70

**Sièges opérateurs
Operative chairs
Sillas operativas**



**Sièges réunion/ formation
Meeting / training chairs
Sillas réunion / formación**



K01 18



M4 26 / 74



Bost 36



M4 74



Tela 80



Wi-Max 86



Eden 42



Alaia by Sokoa 104



Wi-Max 52 / 86



Foster 56



Tela 80



Wi-Max 86



Tertio 96



Alaia by Sokoa 104



Tela 80



Tertio 96



Adela 144



Sokoa



Informations 267



Zoom



126



Kyos



136



Amets

152



Arca First

202

Canapés
Sofas
Sofás



Oxel

60 / 194



Amets

152



Wap

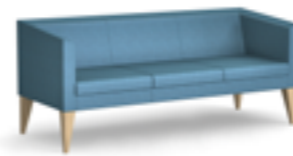


158



Smash

164



Punta

64 / 198

Banquettes modulaires
Modular seating
Sillones modulares



Mendi

180



Flipper

170



Maitena

175



Cloe

174



Ikasi

130



Izar

207



Ainhua

206

Séparation / Confidentialité
Separation / Confidentiality
Separación / Confidencialidad



Bakea

176

Chauffeuses
Lounge chairs
Butacas



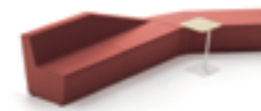
Eneka

190



Oxel

60 / 194



Mendi

180

Poutres
Beams
Bancadas



Punta

64 / 196



Karla

208



Ainhua

206



Arca

202



Bakea

212

Fabrication française



Adela

212

Fabrication française



Oker

212

Sokoa

Informations 269

268 Informations

Sokoa

Fabrication française

**Chaises cafétéria
Contract chairs
Sillas cafetería**



Wap 158



Kyos 136



Amets 152



Punta



64 / 198



Ainhua



206



Smash 164



Ioko 228



Polita 232



Argal 237



Kiara 236



Izar



207



Mendi



180



Maike 230



Adela 234

**Tabourets de bar
Bar stools
Taburetes**



Polita 232 / 238



Karla 208 / 240



Tables



240

**Accessoires
Accessories
Accesorios**



Kiara 238



Adela 144 / 238



Easy 238



Karla 238



Klik 120 / 222



Accessoires



241

**Rayonnages
Shelves
Estanterías**



**Tables
Tables
Mesas**



Eneka 190



Oxel 60 / 194



Eurokit

Fabrication française



252



Archikit

Sokoa

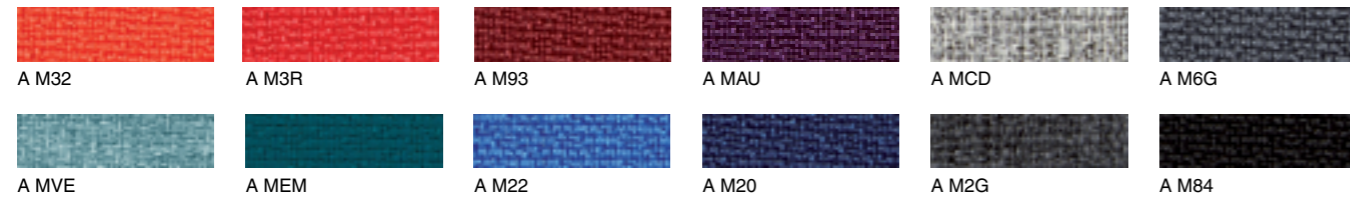


254

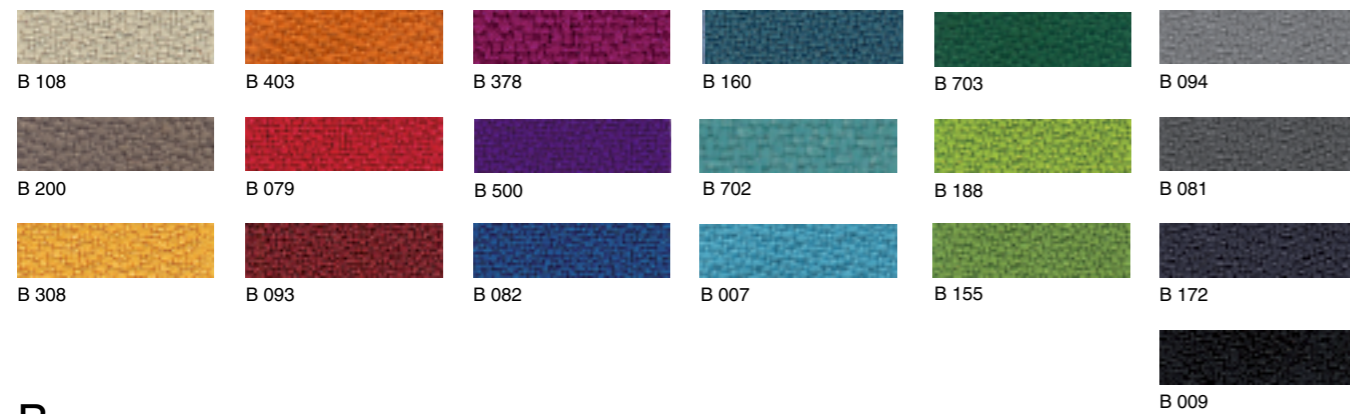
NEW Revêtements 2018

Photos coloris non contractuelles. Se référer au nuancier réel.
Non contractual pictures. Approx. colours.
Colores no contractuales. Referirse al muestrario de telas.

A IMAGE



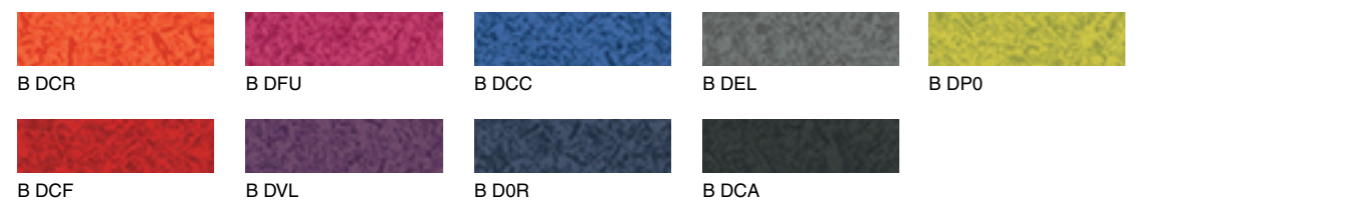
B X - TREVIRA M1



B ATLANTIC



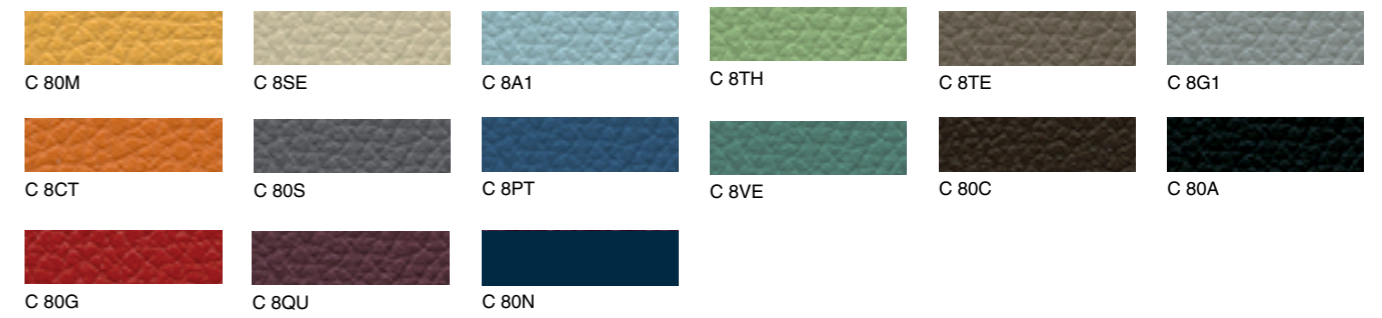
B DIABOLO CLUB M1 ENDUIT PVC



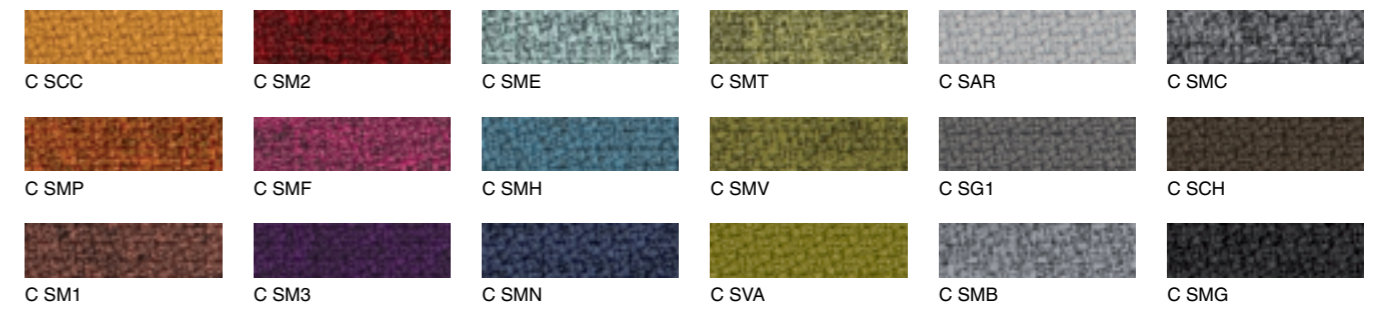
C URBAN M1 ENDUIT PVC



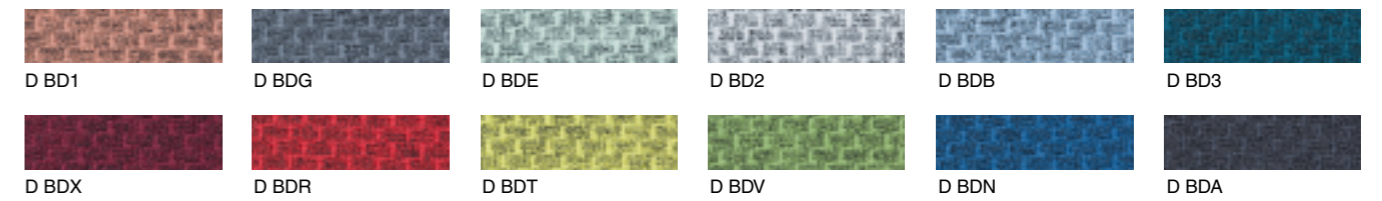
C GINKGO M1 ENDUIT PVC



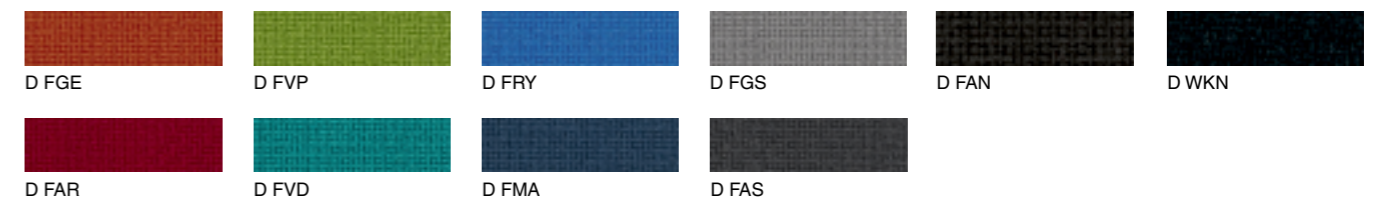
C STEP & STEP MÉLANGE M1



D BOND



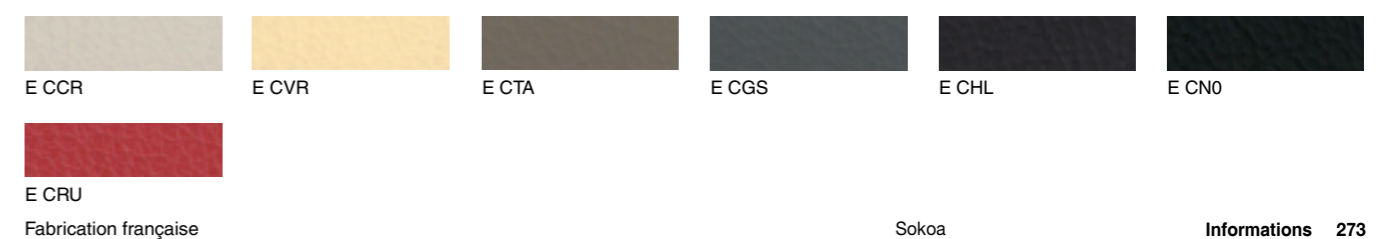
D FAME






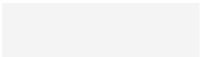





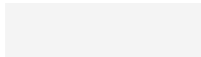




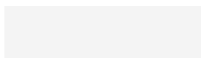

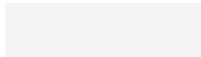







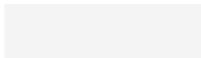



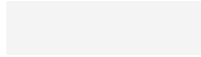



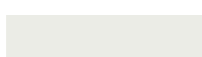




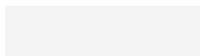







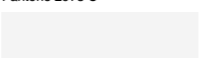



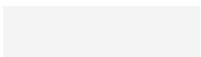




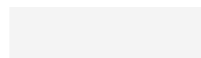



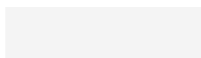


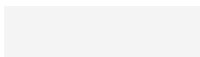
D PARATEXA M1 ENDUIT PVC









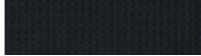
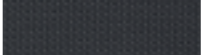
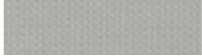











E LES CUIRS (les cuirs de couleur peuvent apparaître en colonne de tarification G ou H selon les gammes)



Polypropylènes / Polypropylene / Polipropilenos

Adela	 Noir 9005 (1)	 Gris 7012 (3)	 Rouge 3000 (4)	 Blanc 9003 (2)	
Amets	 Noir (1)	 Gris moyen 7001 (3)	 Gris clair 7035 (7)	 Bleu 5003 (4)	
Argal	 Gris 7015 (3)	 Blanc 9001 (7)			
Bakea	 Noir (1)	 Taupe Pantone 404C (T)	 Rouge 3020 (6)	 Vert Pantone 457C (5)	 Blanc 9003 (2)
Easy	 Noir 7022 (1)	 Blanc 9010 (7)			
Flipper	 Noir (1)	 Bleu 5002 (4)	 Vert 5021 (5)		
Ioko	 Gris 7021 (3)	 Taupe Pantone 404C (T)	 Rouge 3002 (8)	 Bleu Pantone 299U (B)	 Blanc 9010 (9)
Karla	 Gris 7024 (1)	 Violet Pantone 255C (9)	 Vert Pantone 383C (5)	 Blanc 9003 (2)	
Klik	 Anthracite	 Taupe	 Corail	Références NCS correspondantes: Anthracite: NCS 8000-N Taupe: NCS 5005-Y20R Corail: NCS 3040-Y70R Blanc: NCS 0500-N Vert Pastel : NCS 2020-G20Y Jaune: NCS 1050-Y10R	
	 Blanc	 Vert pastel	 Jaune		
Kyos	 Noir (1)	 Gris 7001 (3)	 Blanc 9003 (2)		
Maike	 Chocolat Pantone 412 C (2)	 Rose Corail Pantone 198 C (3)	 Vert Pomme Pantone 368 C (5)	 Bleu Pastel Pantone 2975 C (4)	
	 Beige Sable Pantone 7501 C (7)	 Orange Mandarine Pantone 137 C (8)	 Jaune Citric Pantone 393 C (6)	 Blanc Neige RAL 9010 (9)	
Polita	 Noir (1)	 Corail Pantone 7608U (3)	 Curry RAL 1027 (8)	 Blanc 9010 (9)	
Smash	 Noir (1)	 Gris 7012 (3)	 Rouge 3000 (6)	 Vert Pantone 795 C (5)	 Blanc 9003 (2)
Wap PP	 Gris 7021 (6)	 Taupe Pantone 404C (7)	 Rouge 3002 (8)	 Blanc 9010 (9)	
Wap PP / T	 Noir (1)	 Gris 7012 (3)	 Blanc translucide (2)		

Résilles / Mesh finishes / Mallas

Adela, Amets, Flipper, Kyos, Smash, Tertio	 Vert Pantone 376	 Orange Pantone 179	 Violet Pantone 255	 Blanc Pur	 Gris Pantone 442
	 Noir				
Alaia	 Noir	 Gris Foncé	 Gris Clair		
Cloe et Tela	 Noir	 Gris			
Luma	 Noir	 Gris			
M4	 Noir				
Wi-Max et visiteurs assortis	 Bleu roi 5010	 Rouge 3020	 Prune Pantone 235C	 Gris 7004	 Gris 7012
	 Noir				

Les numéros indiqués pour chaque coloris font référence à des RAL, sauf ceux indiqués en Pantone.

Photos coloris non contractuelles. Se référer au nuancier réel.

The numbers indicated for each color refer to RAL, except those indicated in Pantone.

Non contractual pictures. Approx. colours.

Los números que figuran bajo los colores hacen referencia al número de RAL salvo en los que se indica PANTONE.

Colores no contractuales. Referirse al muestrario de telas.



Sokoa

Siège Social
26, Rue de Béhobie
CS 20119
64700 Hendaye
France

T 00 33 5 59 482 482
F 00 33 5 59 482 488
info@sokoa.com

Showroom Région Parisienne
30, rue Salvador Allende

95870 Bezons
France

T 00 33 1 39 96 27 26
F 00 33 1 39 96 27 35
sokoa.bezons@sokoa.com

S.A. au capital de 14 074 470 €
APE 3101 Z – RC 712 720 374B





Sokoa

Document non contractuel

Siège Social
26, Rue de Béhobie
CS 20119
64700 Hendaye
France

T 00 33 559 482 482
F 00 33 559 482 488
info@sokoa.com

Showroom Région Parisienne
30, rue Salvador Allende

95870 Bezons
France

T 00 33 1 39 96 27 26
F 00 33 1 39 96 27 35
sokoa.bezons@sokoa.com

S.A. au capital de 14 074 470 €
APE 3101 Z – RC 712 720 374B

sokoa.com